

# VU Research Portal

## Zoo heerlijk eenvoudig

van der Meiden, W.J.

2009

### **document version**

Publisher's PDF, also known as Version of record

[Link to publication in VU Research Portal](#)

### **citation for published version (APA)**

van der Meiden, W. J. (2009). *Zoo heerlijk eenvoudig: Geschiedenis van de kinderbijbel in Nederland*.

### **General rights**

Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal ?

### **Take down policy**

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

### **E-mail address:**

[vuresearchportal.ub@vu.nl](mailto:vuresearchportal.ub@vu.nl)

# CONCLUSIE

In het Nederlands zijn vanaf 1640 circa 900 verschillende kinderbijbels uitgegeven, waarschijnlijk meer dan in enige andere taal. De geschiedenis van de Nederlandse kinderbijbel valt in drieën uiteen. In de eerste periode (tot 1811) en in de derde periode (vanaf 1945) loopt deze geschiedenis voor een belangrijk deel parallel aan die van bijvoorbeeld de Engelse en Duitse kinderbijbel. Het percentage vertaalde kinderbijbels ligt in Nederland in deze twee perioden aanzienlijk hoger dan in de tussenperiode, 1811-1945. Het genre van de kinderbijbel is in ons land aanvankelijk vanuit het buitenland geïmporteerd en volgt de ontwikkelingen aldaar met enige vertraging. Het gaat hierbij vaak om een didactisch type uitgave, waarin kinderen met literaire en beeldende hulpmiddelen dicht bij de letterlijke tekst van de Bijbel worden gebracht. Maar al snel worden enkele eigen Nederlandse accenten gelegd, zoals de uitgave van Barend Hakvoord (1703) laat zien, die als eerste doet denken aan wat wij tegenwoordig onder een kinderbijbel verstaan. De vroege kinderbijbels zijn voorlopers en onderdeel van de algemene vroege geschiedenis van het kinderboek. De impulsen voor een nieuw type kinderbijbel, de door de Verlichting geïnspireerde bijbelse ‘deugdenspiegels’, die het kind de bijbelverhalen doorgeven als leidraad voor een oppassend burgerschap, komen eveneens uit het buitenland, in dit geval uit het Duitse taalgebied. In Nederland leiden deze impulsen tot een groot aantal ‘verlichte’ kinderbijbels die tussen 1785 en 1875 worden uitgegeven. Maar inmiddels hebben zich enkele eigen Nederlandse ontwikkelingen afgetekend. Oriëntalist en onderwijshervormer J.H. van der Palm begint in 1811 aan een serie bijbelbewerkingen die het genre van de – beleerende, sturende, moraliserende, toelichtende – bijbelparafrase voor de jeugd introduceren. Deze typisch Nederlandse variant van kinderbijbels vindt veel navolging en is een eeuw lang normatief voor tal van andere kinderbijbels. De bijbelparafrase voor de jeugd wordt eveneens een geliefd middel om standpunten in de debatten over de rechte leer, over geloof en wetenschap en over de status van de bijbelverhalen, soms over de hoofden van de doelgroep heen, uiteen te zetten. Van bijbelparafrasen zijn behalve in protestantse kringen ook voorbeelden te vinden van rooms-katholieke en Israëlitische auteurs. De invloedrijke factoren in dit proces zijn de kerkelijke ontwikkelingen in Nederland in de negentiende eeuw, de strijd om het openbare en bijzondere onderwijs, de groeiende invloed van de moderne bijbelkritiek en de opkomende ontkerkelijkheid. De gestage verzuiling van het onderwijs leidt ertoe dat naast dit type kinderbijbel veel uitgaven specifiek worden ontwikkeld voor gebruik op school. Dat geldt voor alle kerkgenootschappen die kinderen onderwijzen met bijbelverhalen, maar in het bijzonder voor het rooms-katholieke onderwijs na het herstel van het bisschoppelijke bestuur in 1853.

De periode 1811-1945, waarin de kinderbijbel dikwijls een verideologiseerd product is met een apologetische en ‘indoctrinerende’ functie, laat een groeiende kloof zien tussen de kinderbijbel en het algemene kinderboek, zowel wat betreft vorm als inhoud. Pas in het interbellum komt bijvoorbeeld de kwaliteit van de illustraties in kinderbijbels weer enigszins in de buurt van die van het algemene kinderboek. De veronachtzaming van het beeld in deze anderhalve eeuw kinderbij-

bels laat zien dat de prioriteit van schrijvers en uitgevers niet in eerste instantie gelegen is in het aanbieden van een aantrekkelijk boek voor kinderen. De status en de rol van de Bijbel in kerk en samenleving zijn voor de schrijvers van kinderbijbels belangrijker dan het aanbieden van een aantrekkelijke uitgave voor hun doelgroep. Toch vinden er in het begin van de twintigste eeuw in het genre van de kinderbijbel belangrijke ontwikkelingen plaats die leiden tot een zeer Nederlands type van bijbeloverdracht aan de jeugd, namelijk de *vertelling*. Agatha (1886) en S. Ulfers (1898) stonden aan de wieg, W.G. van de Hulst (1918) heeft dit type kinderbijbel tot volwassenheid gebracht en velen na hem ermee beïnvloed. Anne de Vries (1938) heeft deze Nederlandse variant van kinderbijbels tot ver over onze landsgrenzen geëxporteerd en heeft in verschillende landen een omwenteling in het genre teweeggebracht. Voor en na de Tweede Wereldoorlog is het voorts vooral het vrijzinnig protestantisme geweest dat de aanzet heeft gegeven voor experimenten met vorm en inhoud van kinderbijbels.

Na de Tweede Wereldoorlog en zeker na 1960 wordt de kinderbijbelmarkt internationaler. Naarmate de ontkerkelijking toeneemt en de verzuiling afbrokkelt, neemt in Nederland, evenals in alle andere westerse landen, het aantal kinderbijbels enorm toe. Er is een wassende stroom van kinderbijbels, vaak in het Engels, die in diverse talen worden vertaald en uitgebracht, waarbij de confessionele en literaire verschillen vervagen. Sinds 1975 is meer dan de helft van de in Nederland verschijnende kinderbijbels van buitenlandse komaf en dat percentage neemt nog toe. Deze uniformering van de kinderbijbel brengt de ontwikkeling van het genre weer dichterbij die in andere landen. Toch worden ook in deze periode weer eigen Nederlandse accenten gelegd, bijvoorbeeld gestimuleerd door de ontwikkeling van het Nederlandse omroepbestel, door de gemeentetheologie die geïnspireerd is door de 'Amsterdamse school', door de evangelische beweging en de oecumene. Een kinderbijbel als *Woord voor Woord* van Karel Eykman en Bert Bouman (1976) is daarvan een sprekend voorbeeld, heeft anderen tot navolging geprikkeld en kent nauwelijks zijn evenknie in andere landen.

Het genre van de kinderbijbel is de laatste decennia uiteengewaaierd in subgenres die aansluiten bij de nieuwere pedagogische inzichten die het kind vooral kind laten zijn. Kinderbijbels onderscheiden zich niet wezenlijk meer van algemene kinderboeken; de illustraties zijn professioneel gemaakt, met de teksten wordt steeds meer geëxperimenteerd en ook andere creatieve verwerkingen van de bijbelverhalen nemen een hoge vlucht. Toch maakt de geschiedenis van de kinderbijbel – ook in deze laatste periode – geen deel uit van de geschiedschrijving van het kinderboek, die in Nederland in een stroomversnelling is geraakt. Deze studie is mede bedoeld om in deze lacune te voorzien. Maar ook in kerk en theologie is het niet gebruikelijk geweest om systematisch dit toch zo invloedrijke catechetische genre te bestuderen. 'Ik acht dit in geen deele beneden mij', schreef J.H. van der Palm in 1811 – voor mij gold hetzelfde toen ik besloot om met deze studie het wetenschappelijke onderzoek naar kinderbijbels een impuls te geven.

# LIJST VAN IN NEDERLAND VERSCHENEN KINDERBIJBELS

Deze lijst van kinderbijbels is gerangschikt naar het publicatiejaar, omdat dat bij eerste aanblik het beste inzicht biedt in de omvang en historische ontwikkeling van het genre van de kinderbijbel. In het personenregister achter in dit boek zijn de namen van auteurs, vertalers en illustrators uit deze lijst meegenomen.

De lijst is niet compleet en behoeft aanvulling, waartoe de auteur nadrukkelijk uitnodigt. Zoals in de inleiding vermeld, gaat deze studie op een paar categorieën uitgaven niet of nauwelijks in, zoals de instructieboeken voor bijbelse geschiedenis voor leerkrachten op de scholen, non-print uitgaven, uitgaven niet gericht op de verhalen of op het lezen of bekijken (bordspellen bijvoorbeeld). De omvang van de uitgave is niet een criterium voor opname in deze lijst geweest. Wel ontbreken veelal uitgaven als de talrijke dunne brochures met enkele illustraties, met titels als 'bijbelse taferelen', 'prentbijbels', 'bijbels met plaatjes', die vooral door zondagsschoolverenigingen en ten behoeve van het onderwijs tussen 1850 en 1940 veel zijn verspreid in protestants Nederland. Dat geldt ook voor los verspreide illustraties zoals de bekende centsprenten, populair tot omstreeks 1850.

Deze lijst werd afgesloten op 1 juli 2007.

De gegevens uit deze lijst zijn verzameld uit privécollecties en collecties van bibliotheken, zoals die van het Bijbels Museum in Amsterdam, het Nederlands Bijbelgenootschap in Haarlem, de Koninklijke Bibliotheek in Den Haag en enkele universiteitsbibliotheken. Van de bibliografieën van 'algemene' kinderboeken als die van Buijnsters over de achttiende eeuw en van Huiskamp over de periode 1800-1840 is eveneens dankbaar gebruik gemaakt.<sup>1</sup> Voorts bleken de catalogus van de Koninklijke Bibliotheek, Picarta, de Short Title Catalogue Netherlands, de website kinderbijbels.nl en de Digitale Bibliotheek van de Nederlandse Letteren (DBNL) een niet waterdicht, maar wel rijk gevuld bassin te zijn van titels en verwijzingen. Ook antiquariaten, boekhandels,<sup>2</sup> veilingcatalogi en documentatiecentra leverden informatie op. Er zijn beknopte lijsten verschenen in de diverse boekjes en kranten die consumenten over kinderbijbels voorlichten en die in paragraaf 8.1 beschreven zijn. De boeken van Lam en Terborgh, a.w., bieden eveneens beknopte overzichten. Er is één bibliografisch overzicht gemaakt van kinderbijbels tussen 1902 en 1969, door Adriana H. Burggraaf, *Bibliografie van kinderbijbels na 1902 uitgegeven of herdrukt; omfattende de oorspronkelijke Nederlandse, de in het Nederlands vertaalde zowel als de uit het Nederlands vertaalde kinderbijbels*. Het betreft een scriptie voor de Bibliotheek- en Documentatieschool van Amsterdam, 1969. Deze lijst is bibliografisch voorbeeldig, maar niet compleet.<sup>3</sup>

De uitgaven op deze lijst zijn als volgt geannoteerd:

**1980 SCHINDLER Schaap**

**Regine Schindler Het verloren schaap**

**Beeld Hilde Heyduck-Huth**

**Verlag Ernst Kaufmann 1980 (*Das verlorene Schaf*)/KBS 1980**

**Vertaald door Lia van Dingenen-Schuurmans**

- 1 Respectievelijk Buijnsters 1997, a.w., en Frits Huiskamp, *Naar de vatbaarheid der jeugd. Nederlandstalige kinder- en jeugdboeken 1800-1840 – een bibliografische catalogus*, Leiden 2000. Een supplement op laatstgenoemde uitgave verscheen in 2004.
- 2 De boekhandel van Ark Boeken en de Bijbel Kiosk Vereniging in Driebergen bijvoorbeeld, de documentatie van NZV Kwintessens in Amersfoort en mediatheek De Bovenkamer in Den Haag.
- 3 Datzelfde geldt voor de veel minder precieze lijst die werd gepubliceerd door Ton Kramer in *Ouwe Bram leeft nog!* 2de jg. nr 3, juni 1996, pp. 7-11. Hoewel 'compleet' de lading probeert te dekken, komt Kramer tot 55 titels tussen 1900-1940, waarvan 46 in dit tijdvak voor het eerst gepubliceerd. Dat zijn er in de hierna volgende lijst 107.

**1980 SCHINDLER Schaap**

Het jaartal heeft betrekking op de eerste Nederlandse uitgave van het boek en op het eerste deel van een serie. Staat het jaartal niet in het boek zelf vermeld, dan staat het cursief genoteerd. Wordt daarbij een precies jaartal genoemd, dan kon het publicatiejaar achterhaald worden uit de secundaire literatuur of de hierboven genoemde documentatie-overzichten en/of catalogussen. Is slechts een schatting te maken van het publicatiejaar, dan verschijnen aanduidingen als 186x, te weten verschenen in het zevende decennium van de negentiende eeuw.

De naam is in principe de naam van de auteur van de oorspronkelijke tekst. Bij vertaalde auteurs gaat het dus niet om de naam van de vertaler. Bij uitgaven die geheel of grotendeels uit beeld bestaan, zoals stripverhalen, wordt de naam van de illustrator gebruikt. Bij meer dan één auteur wordt de naam van de alfabetisch gezien eerste auteur of de hoofdauteur gebruikt. In een aantal gevallen is van deze regel afgeweken en dan is de naam cursief weergegeven: de bijdrage van de auteur van de tekst is miniem vergeleken met die van de illustrator, de Nederlandse tekst is een grondige bewerking en een eigen tekst geworden, of de naam van de auteur is niet direct uit de uitgave af te leiden, maar wel te vinden in andere literatuur. De aanduiding NN wil zeggen dat de oorspronkelijke auteur onbekend is.

Het woord achter de naam ten slotte verwijst naar een kenmerkend woord uit de titel van het boek, ter onderscheiding van eventuele andere uitgaven die qua aanduiding sterke gelijkenis vertonen.

**Regine Schindler Het verloren schaap**

In de tweede regel volgen dan de volledige naam van de auteur en de volledige titel. Bij uitvoerige titels, zoals die in de achttiende eeuw gebruikelijk waren, is volstaan met het eerste gedeelte van de titel. De namen van auteurs, titels en andere aanduidingen volgen in de regel de aanduidingen en spelling in de uitgaven zelf. Zo kan men K. Taylor naast Kenneth Taylor tegenkomen, C.M. de Vries naast Tinie de Vries en Lois Rock (pseudoniem) naast haar eigen naam Mary Joslin. In het personenregister worden de verschillende varianten van de naamgeving aangegeven.

**Beeld Hilde Heyduck-Huth**

Vervolgens wordt de naam van de illustrator/illustratrice weergegeven. Is er geen 'beeld' vermeld, dan betreft het een niet geïllustreerde uitgave. Is de uitgave wel geïllustreerd, maar is de naam van de illustrator niet aangegeven en niet te achterhalen, dan staat er de aanduiding **Beeld z.n.**

**Verlag Ernst Kaufmann 1980 (Das verlorene Schaf)/KBS 1980**

Alleen voor zover ze uit de uitgave zelf te achterhalen waren, zijn de oorspronkelijke titels van vertaalde en bewerkte uitgaven en de oorspronkelijke uitgevers, soms de plaatsnaam, en het uitgavejaar vermeld. Daarna staat de naam van de eerste Nederlandse uitgever van een boek en het uitgavejaar, bij series het jaar waarin het eerste deel is verschenen. Meestal is de naam van de uitgever voluit weergegeven, afgezien van veel voorkomende uitgevers met lange namen, die afgekort worden conform de hieronder gegeven lijst van afkortingen. In de zeldzame gevallen dat er geen uitgever vermeld staat, geef ik de vermelding **z.u.**

**Vertaald door Lia van Dingenen-Schuurmans**

Ten slotte staat bij vertaalde en/of bewerkte uitgaven de naam van de vertaler of bewerker vermeld. Is die niet bekend, dan volsta ik met de aanduiding **vertaald** of **bewerkt**. Een eventuele inleider of aanbieder van de uitgever is in enkele gevallen in de omschrijving aangegeven op een daarvoor logische plaats.

Ik heb een verwijzing geheel in cursief opgenomen, wanneer deze uitgave mij alleen uit secundaire literatuur bekend is, ik die niet zelf onder ogen heb gehad en/of niet heb kunnen terugvinden in catalogi en andere (digitale) bestanden. Het bestaan van deze uitgaven is door mij niet vast te stellen, al is het in de meeste gevallen wel aannemelijk.

Elders in dit boek is een register van uitgevers opgenomen.

**Gebruikte afkortingen**

BBG	Belgisch Bijbel Genootschap
BKV	Bijbel Kiosk Vereniging
KBS	Katholieke Bijbel Stichting
NBG	Nederlands Bijbel Genootschap
NZV	Nederlandsche Zondagsschool Vereeniging
SGO	Stichting Godsdienst & Opvoeding
VBG	Vlaams Bijbel Genootschap
VBS	Vlaamse Bijbel Stichting
VVHS	Vereeniging tot Verspreiding der Heilige Schrift
z.n.	zonder naam
z.p.	zonder plaatsaanduiding
z.u.	zonder naam van de uitgever

**Lijst**

1640 PAGIT Historie

Eusebius Pagit De historie, ende leere des bybels [...] by maniere van vrughen ende antwoorden enz.

Amsterdam, fE. Cloppenburgh 1640

Bewerkt door Aegidius van Breen

Ook als: Historie der Heilige Schriftuure Op De Wyze Van Een Catechismus enz. Tweektalig (N/F)

Amsterdam, Pieter Mortier 1705

1657 RIDDERUS Huys-Catechisatie

Franciscus Ridderus Dagelijcxsche Huys-Catechisatie – bestaende in morgen-oeffeningen etc.

Tot Rotterdam, by Pieter van Waesberge 1657

1660 DORTH Harmonie

Joannes van Dorth Heylige Harmonie – Dat is: Bybelsche of kerckelycke historie van den beginne des wereldts tot den uyt-ganck van alle de apostelen – met vragen en antwoorden kortelijck voor-gesteld.

's-Gravenhage, Samuel Imbrechtsz. 1660

1699 KLUGKIST Woorden

Siwert Klugkist Bybel-Woorden, Of Een ordentelijke verzameling van vele uitgelezene woorden der Heilige Schriftuur, enz.

Groningen, Jan Oomkens, zesde druk 1793 (voorwoord 1699)

1703 HAKVOORD Beknopte

Berend Hakvoord Beknopte Kinder-Bybel; Daar in Meest alle de Wegen Gods, den Staat der Kerke, en de Bybelsche Geschiedenissen enz.

Amsterdam, Erven Wed. G. de Groot en Ant. van Dam 2de druk 1720

1703 MELCHIOR Kinder-bybel

Johannes Melchior (ook: Melchioris) Kinder-Bybel, Of Kort begrip van de nodigste en nuttigste Geschiedenissen,

Spreuken en Verborgentheden enz.

Amsterdam, Johannes van Septeren 1726 (2de druk)

Eerste druk waarschijnlijk 1703

Vertaald door Abraham van Poot

1716 HUBNER Uytgeleezene

Joannes Hubner Tweemaal twee en vyftig uytgeleezene Bybelsche Historien Uyt het Oude en Nieuwe Testament etc.

Friedrich Bieditsch Leipzig (*Zweymal zwey und funffzig Auserlesene Biblische Historien etc.*) 1714/Amsterdam, By de Gebroederen Wetstein, 1716

Vertaald door Jo. Coenraad Amman. Voorwoord van H.S. van Alphen

1720 NN Blomhofje

– Het nieuw Geestelyk Blomhofje Ofte Schriftuurlyk Raatsel-Boekje

Amsterdam Hendrik van Bonnem z.j. (1720)

1720 NN Printbybel

– De Kleine Print-Bybel Waar in door verscheide afbeeldingen een meenigte van Bybelsche spreuken verklaart werden, enz.

Amsterdam, Johannes Pauli z.j. (1720) Oorspronkelijk Duits

1687

Vele malen heruitgegeven, ook vereenvoudigd en gerestyled als Beeldsprakigen Bijbel, v.a. 1816

Ook: De kleine beeldenbijbel of Het Bijbelsch Raadselboek met een voorwoord van J.C. Sikkell

J.J. Groen &amp; Zoon Leiden 1895

1729 VOLLENHOVE Beschrijving

(J. Vollenhove) Beschrijving der Geschiedenissen van het Oude en Nieuwe Testament en der Apocryfe Boeken. Met Koperen Plaat. Verrykt met bijschriften en vaerzen van Johannes Vollenhove enz.

Utrecht, J. Visch 1729

173x BLENS Lusthof

B. Blens Bybels Lusthof, ofte Ruym Hondert, zoo Historien als Leeringen, des Bybels enz.

Beeld Christoffel van Sichem

Dordrecht, Hendrik Walpot z.j. (ca. 1730)

Latere edities geven resp. 200, 240 en 254 Historien etc.

173x MAAS Schoolboekje

J. Maas Schriftuurlyk Schoolboekje; begrypende Over de Zeven Hondert uitgelezene Schriftuurplaatzen, etc.

Amsterdam. Erve van de wed. Gysbert de Groot z.j. (ca.

1730)

1733 HESMAN Onderwijser

Gerrit Hesman Schriftuurlijke Onderwijser Ofte Jeugds Onderrichter, Doorlopende alle de Boecken des Ouden en Nieuwen Testaments enz. T'samen gesteld en Gerijmd door Gerrit Hesman.

t'Amsterdam. Erve Wed. G. de Groot 1733

1736 ANSLO Print

Reynier van Anslo en Andries van Buysen Hondert Vyf en Vyftig Bybelsche Print-Verbeeldingen enz.

(2 dln.)

Beeld z.n.

Amsterdam, Jacob Graal 1736

1736 DEZIUS Klyne

(Zacharias Dezius) De Klyne Vraag En Print-Bybel, Waer in Twee hondert acht en tachtig Bybelsche Geschiedenissen enz.

Beeld z.n.

Amsterdam, Samuel Schoonwald 1736

1742 WATTS Begrip

J. Watts D.D. Kort begrip der geheele Schriftuurlyke Historie, enz.

Isaak Tirion Amsterdam 1742

Vertaald

1743 KULENKAMP Historische

Gerardus Kulenkamp (voorrede) Historische School- en Huis-Bybel: Of De Geschiedenissen Van

Het Oude En Nieuwe Testament enz.

Amsterdam, Jacobus Loveringh 1743

1743 NN Verklaring

– Historische Verklaring der voornaamste Geschiedenissen van het Oude en Nieuwe Testament. Verrykt met Leerzame Zedelessen en Tweehondert en zeventig Printverbeeldingen

Beeld z.n.

Amsterdam, By Jacobus Loveringh Boekverkoper 1743

1745 KULENKAMP Lusthof

(Gerardus Kulenkamp?) Historische Kinder-Bybel, Of Schriftuurlyke Lusthof. Behelzende Twee-hondert tweeënvyftig Afbeeldingen enz.

Beeld z.n.

Amsterdam, Jacobus Loveringh 1745

175x BORSTIUS Print-Verbeeldingen

– Bybelsche Print-Verbeeldingen volgens het geleiden van den Eerw. J. Borstius zo als dezelve, in zyn vraageboekje, de Historische Vragen enz.

Beeld z.n.

Amsterdam, Kornelis de Wit z.j. (ca. 1750)

1750 KESSEL Onderwyzinge

Gosuinus van Kessel Korte Onderwyzinge Aangaande De Heilige Geschiedenissen Des Ouden en Nieuwen enz.

's Graavenhaage, Ottho en Pieter van Thol 1750

1757 NN Nieuw

– Nieuw Schriftuurlyk Schoolboek Behelzende ene Beknopte Aaneenschakeling enz.

Amsterdam, Jacobus Loveringh 1757

1758 KULENKAMP Bybelschat

Gerardus Kulenkamp (voorrede) Bybelschat, Of De Voornaamste Geschiedenissen Van Het Oude en Nieuwe Testament, enz. (2 dln.)

Beeld z.n.

Amsterdam, Jacobus Loveringh 1758

176x NN Handelingen

– De Handelingen der Heylige Apostelen

Amsterdam, Joannes Kannevet z.j. (ca. 1765)

1762 ENTROP Kerkelyke

Pieter Jan Entrop De Kerkelyke En Joodsche Geschiedenissen Verkort; Verknogt met zeer veele aanmerkelyke Wareldlyke Gebeurtenissen enz.

Beeld z.n.

Pieter Jan Entrop Amsterdam 1762

1768 BRAKEL Bybelsche

(Johannes Brakel) Bybelsche Geschiedenissen, beknoptlyk voorgesteld by Vraagen en Antwoorden enz.

Amsterdam, Erven F. Houttuyn 1768

1776 NN Historien

– Bybelsche Historien des O. en N. Testaments – tot nut en vermaak der jeugd (2 dln.)

Beeld z.n.

Groningen, W. Kamerling/Amsterdam, H. Brandt 1801 Eerste druk in 1 band, Amsterdam 1776

1777 WAGENAAR Leeven

Jan Wagenaar Het Leeven en de Leer Van Jezus Christus.

- Op Eene Klaare En Eenvoudige Wyze Beschreven (2 dln.)  
Amsterdam, Yntema en Tieboel 1777
- 1778 HESZ Geschied-verhaalen  
Joh. Hesz Geschied-verhaalen des Ouden en Nieuwen Testaments, inzonderheid geschikt voor de jeugd. In 't hoogduitsch beschreeven, door een gezelschap in Zurich, onder het bestuur van Joh. Jac. Hesz, predikant te Zurich, in 't Nederduitsch vertaald door Joh. Will. van Haar Voorzien met een voorrede van Y. van Hamelsveld Met platen  
In Den Haag By I. van Cleef 1778
- 1779 BERG Historijvragen  
Ahasverus van den Berg Bijbelsche Historijvragen, Tot Gebruik van Katechizatiën En Christelijke Huisgezinnen Arnhem, z.u. 1779
- 1779 FEDDERSEN Leeven  
Jacob Frederik Feddersen Het Leeven Van Jesus Amsterdam, Martinus de Bruyn 1779  
Vertaald
- 178x FEDDERSEN Leerzame  
Jacob Frederik Feddersen Leerzame Verhaalen Uit De Bijbelsche Geschiedenissen enz.  
Amsterdam, Martinus de Bruyn z.j. (ca. 1781)  
Vertaald
- 178x STANT Nieuw  
T. Stant Nieuw schriftuurlyk School of Texteboekje, begrypende Een verzameling van ruim agt hondert schriftuurplaatzen enz.  
Enkhuizen, R. Callenbach Klenck z.j. (ca. 1780)
- 1780 NN Geschenk  
– Geschenk aan de jeugd, bestaande uit 84 afbeeldingen van Historien des Nieuwe Testaments  
Beeld z.n.  
Adam Meyer Amsterdam z.j. (1780)
- 1781 EMDRE Begrip  
Samuel van Emdre Kort Begrip Der Bybelgeschiedenissen Voor De Jonge Jeugd enz.  
Utrecht, H. van Otterloo 1781
- 1782 NN Bybelonderwyzer  
– Historische, karakter- en zedekundige Bybelonderwyzer (2 dln.)  
Beeld z.n.  
Hendrik Gartman Amsterdam 1782
- 1787 AKEN Tafereelen  
Frans van Aken Bijbelsche Tafereelen, in Dichtmaat, ten dienste der Jeugd (2 dln.)  
D.M. Langeveld Amsterdam z.j. (1787)
- 1787 WESTER Merkwaardigste  
Hindrik Wester De Merkwaardigste Bybel-Geschiedenissen in Vraagen en Antwoorden, voor Kleine Kinderen Groningen J. Oomkens 1787
- 1790 DEBOURT Godgeleerdheid  
E.J. Debourt Bijbelsche Godgeleerdheid voor Kinderen P. Hontkoop Hoorn, 2de druk 1790
- 1791 NN Raadselboek  
(Gerrit Paape?) Geestelyk Raadselboek bestaande in 90 curieuze raadzeltjes, uit het O. en N. Testament. Zeer stigte-lyk bij een verzameld voor de jeugd  
Venlo, Wed. Bontamps en Gelder, F. en C. Bontamps 1791
- 1792 ROSENMÜLLER Geschiedenis  
Johann Georg Rosenmüller Geschiedenis Van Den Godsdienst Voor Kinderen  
Hildburghausen 1788 (*Religionsgeschichte für Kinder*)/A. van Eldik Zutphen en Wessing en Van der Hey Amsterdam 1792  
Vertaald door G.H. Reiche
- 1793 NN Vraagen  
– Vraagen over de Geschiedenissen van den Bybel  
Amsterdam, Cornelis de Vries 1793 (2de druk)
- 1793 ROCHETTE Begrip  
(A.Ph. de la Rochette) Kort begrip der Heil. Geschiedenis van het Oude enz.  
Haarlem, J.J. Beets 1793
- 1794 HENKE Uitgezogte  
(Heinrich Philipp Konrad Henke) Uitgezogte Bijbelsche Verhaalen, Tot Een Leesboek voor de Jeugd  
Beeld Th. Koning  
Amsterdam, Kuijper en Van Vliet 1794  
Vertaald
- 1796 OOSTERWIJK Jozef  
Willem van Oosterwijk Hulshoff De Geschiedenis van Jozef Voor Kinderen  
Leyden, D. du Mortier en Zoon, en Deventer, J.H. de Lange 1796
- 1797 HAMELSVELD Bybelgeschiedenis  
Ijsbrand van Hamelsveld Bybelgeschiedenis  
Beeld Reinier Vinkeles  
Amsterdam Joh. Allart 1797
- 1799 ALPHEN Leven  
G. van Alphen Het Leven van Jezus, voor Kinderen, in vyf



## Zamenspraaken

Thiel, Van Elten z.j. (1799)

1799 HAMELSVELD Handboekjen

Ijsbrand van Hamelsveld Historisch Handboekjen van den Bijbel

Beeld Reinier Vinkeles

Te Amsterdam, bij Johannes Allart, 1799.

1799 LOSSIUS Vroegste

Rudolf Christoph Lossius De Vroegste Geschiedenissen Van Den Bijbel, Voorgesteld in Gesprekken/Avondgesprekken, Onder Het Doen Van Zomerwandelingen enz. (2 dln.) (*Die älteste Geschichten der Bibel für Kinder*) 1784/Amsterdam, Johannes Roelof Poster 1799

Vertaald

Ook een bewerking in drie delen uit het Engels bekend (Oliver Goldsmith), Poster 1801

1800 BRINK Onderwys

Albertus Brink Kort Onderwys in de Bybelsche Geschiedenissen van het Oud Verbond/Nieuw Verbond (2 dln.)

Leeuwarden, C. van Sligh 1800

1800 NN Klein

– De Bijbel, In 't Klein, Het Fransch, in Dichtmaat, vrij naargevolgd

Utrecht, Wed. J. van Terveen en Zoon 1800

1801 BERG Jezus

J. v.d. Berg Het leven van Jezus – een schoolboek ten behoeve van Neêrlands jeugd

N. Cornel Rotterdam 1801

1801 HAZEU Leven

Johannes Hazeu Corns. Zoon Het leven van Jezus, in evangelische gesprekken, voor de Jeugd – met platen (2 dln.)

Beeld J. van Meurs en C.J. de Hey

Amsterdam N.T. Gravius 1801

1802 LOSSIUS Leeven

Rudolph Christoph Lossius Het leeven van Jesus

(*Die neueste Geschichte der Bibel oder Das Leben Jesu, in Erzählungen für Kinder* 1789) J.R. Poster Amsterdam 1802

Vertaald

1802 NN Aardsvaderen

– Het leven der aardsvaderen, Abraham, Isaac en Jacob, geschikt tot een leesboek etc.

C. Fock Amsterdam 1802

1803 ADRIANI Jesus

M.J. Adriani De geschiedenis van Jesus – een schoolboek

Du Mortier Leiden, J.H. de Lange Deventer, J. Oomkens en

Zoon Groningen 1803

Maatschappij tot Nut van 't Algemeen

1803 VERWEY Begrip

B. Verwey Kort begrip der bijbelsche geschiedenis: een schoolboek voor de jeugd

Bataafsche Maatschappij tot Nut van 't Algemeen, Du Mortier Leyden 1803

1803 YPEIJ Geschiedenis

A. Ypeij Bijbelsche geschiedenis: een leerboek voor kinderen

Paddenburg & Van Dijk, Utrecht 1803

1804 HAMELSVELD Geschiedenis

Ijsbrand van Hamelsveld De geschiedenis van Abraham/Isaäk/Jacob voor kinderen (3 dln.)

Amsterdam, J. van der Hey en Zn. 1804-1805

1804 REDDINGIUS Geschiedenis

W.G. Reddingius De geschiedenis van David/Salomo/Mozes voor kinderen

Johannes Allart Amsterdam 1804/1805/1807

1804 VERMEULEN Vraagboekje

E. Vermeulen Het leven van Jesus Christus: een vraagboekje voor eerstbeginnende kinderen

Rotterdam, Cornel. van Baalen 1804

1805 STATIUS Bijbelsche

J.W. Stadius Muller Bijbelsche geschiedenis: een leer- en leesboekje

A. Loosjes Pz. Haarlem 1805

1806 NN Mengelwerk

– Bijbelverklaring voor kinderen met mengelwerk in poëzie en proza

Beeld z.n.

Amsterdam, J.B. Elwé 1806

1808 SCHRANT Leven

J.M. Schrant Het leven van Jesus Christus – een geschenk aan de Jeugd

Amsterdam, B.J. Crajenschot 1808

1809 DOBBEN Leeslesjes

J. van Dobben De bijbelsche geschiedenissen, in den vorm van kleine leeslesjes etc.

Leyden, D. du Mortier en Zoon 1809

1809 FREDERIK Tijd-verdrijver

(G.F.) (Gerrit Frederik) Den christelijken tijd-verdrijver, of Geestelijk raadselboek etc.

J.H. de Lange Deventer 1809

Bewerkt door G.F. Oorspronkelijk Duits

- 1810 GITTERMAN Jozef  
(R.Ch. Gitterman) De geschiedenis van Jozef – een leesboek voor de scholen. Uit het Hoogduitsch door het genootschap Floreant Literae.  
W. Wouters en R.J. Schierbeek Groningen 1810  
Bewerkt door R.Ch. Gitterman
- 1810 IMMERZEEL Lotgevallen  
Pieter Immerzeel De lotgevallen van den vromen Joseph, in twaalf plaat-tafereelen: met toepasselijke versjens  
Beeld z.n.  
J. Zender Dordrecht z.j. (1810)
- 1811 PALM Jeugd  
J.H. van der Palm Bijbel voor de jeugd (24 dln.)  
Te Leyden bij D. du Mortier en Zoon, 1811-1834  
Verschillende latere gebundelde uitgaven bekend
- 1813 BEILANUS Ruth  
T.C.K. Beilanus De geschiedenis van Ruth – een schoolboekje  
J.W. Brouwer Leeuwarden 1813
- 1814 MEERTEN Geschiedenissen  
H. van Meerten Bijbelsche geschiedenissen, in vragen en antwoorden voor eerstbeginnenden  
W. Verblaauw Gouda 1814
- 1814 NIEUWOLD Leven  
J.H. Nieuwold Het leven van Jezus, voor kinderen van vijf tot zeven jaar  
Zutphen, H.C.A. Thieme 1814
- 1815 HOEKSTRA Gesprekken  
Freerk Hoekstra De geschiedenis van Jezus/De geschiedenis der Apostelen/De gelijkenissen van Jezus/De wonderwerken van Jezus – in gesprekken (4 dln.)  
Harlingen 1815, 1818, Haarlem 1821, 1833
- 1816 NN Leesboekje  
– Bijbelsch Leesboekje voor de zondag-scholen te Rotterdam  
J. van Baalen Rotterdam z.j. (1816)
- 1817 BEEKHUIS Leven  
W. Beekhuis Het leven van Jezus, voor kinderen: in leerzame gesprekken  
J. ten Brink Gz. Amsterdam 1817
- 1817 KREMER Geschiedenissen  
H. Kremer Bijbelsche geschiedenissen, in leeslesjes, voor kinderen, etc.  
J. Oomkens Groningen 1817  
Later: Korte Schets der Bijbelse geschiedenissen etc. Oomkens Groningen 1820.
- 1817 NN Leesboekje  
– Bijbelsch Leesboekje voor scholen  
J. van Baalen Rotterdam z.j. (1817)
- 1817 OOSTKAMP Geschiedenis  
J.A. Oostkamp De geschiedenis van Noach/Samuël/Jezus – een leesboek voor kinderen (3 dln.)  
J.L. Zeehuisen Zwolle 1817, J. Oomkens Groningen 1819 en 1823  
Maatschappij tot Nut van 't Algemeen
- 1818 DOORENWEERD Leesboek  
B. Doorenweerd Bijbelsche verhalen, een leesboek voor de Nederlandse jeugd  
A. Schievenbus Amsterdam 1818
- 1818 MARCUS Zedekundige  
– Zedekundige bijbelsche tafereelen etc.  
Beeld J.E. Marcus  
H.M. Houtgraaf Amsterdam 1818  
Bewerkt uit het Duits
- 1818 WESTER Bijbelgeschiedenissen  
H. Wester Bijbelgeschiedenissen voor de Nederlandse jeugd (5 dln.)  
Beeld z.n.  
J. Oomkens Groningen 1818-1821
- 1819 ANSLYN Voorbeelden  
N. Anslyn Bijbelsche Voorbeelden, ter bevordering van godsvrucht en deugd  
Du Mortier Leiden 1819
- 1819 LOEHR Bijbelsche  
J.A.C. Loehr Bijbelsche Geschiedenissen voor kinderen, Oude Testament/Nieuwe Testament (2 dln.)  
J. Römelingh Groningen 1819/1830  
Bewerkt uit het Duits door H.J. Nassau
- 1819 OOSTERWIJK Israëlitien  
W. van Oosterwijk Hulshoff De geschiedenis der Israëlitien, na den dood van Jozef, en hunne wederkomst in Kanaän, voor kinderen  
D. du Mortier en Zoon Leyden z.j. (1819)  
Maatschappij tot Nut van 't Algemeen
- 182x NN Prentenboekje  
– Bijbelsch Prentenboekje, behelzende de voornaamste Geschiedenissen des Nieuwen Testaments etc.  
Beeld z.n.  
Clement, De Vri en Van Stégeren Zwolle z.j. (ca. 1820)
- 1821 EIJK Klein  
Jan van Eijk De Bijbel in het klein, voor kinderen  
A.B. Saakes Amsterdam 1821

1821 NN Verloren

– De Verloren Zoon voor Jonge Kinderen geschetst  
Beeld z.n.  
Te Rotterdam, bij Mensing en van Westreenen z.j. (1821)

1822 EGELING Bijbelsch

L. Egeling Bijbelsch lees- en leerboekje voor Zondags-  
scholen en catechizatiën  
Leijden Wed. D. du Saar 1822

1822 MASTENBROEK Zedelijke

F. Mastenbroek Zedelijke verhalen uit den Bijbel, voor  
vrouwen en meisjes (2 dln.)  
Beeld D. de Hoop en J. Plugger  
F. Holtkamp Sneek 1822/1824

1822 PRINS Leesboek

I. Prins Leesboek over de Bijbelsche geschiedenissen voor  
enigszins gevorderden/voor eerstbeginnenden (2 dln.)  
W. Brave Amsterdam 1822/1827

1823 AKEN Beknopte

Frans van Aken Beknopte Bybelsche Verhalen voor de  
Jeugd  
H.M. Houtgraaf Amsterdam 1823

1823 NN Bijbelsch

– Bijbelsch lees- en leerboekje, voor zondags-scholen en  
catechizatiën  
D. du Mortier en Zoon Leiden z.j. (1823)

1823 NN Gewijde

– Gewijde geschiedenis. Deel 2 van Bibliotheek in Minia-  
tuur  
Beeld z.n.  
M. Westerman Amsterdam 1823

1826 OOSTKAMP Reizen

J.A. Oostkamp De merkwaardigste bijbelsche land en zee-  
reizen – een leesboek voor de jeugd  
W. Brave Amsterdam z.j. (1826)

1827 MUYT Merkwaardigste

P.N. Muyt Korte merkwaardigste bijbelgeschiedenis des  
O. en N. Testaments, in vragen en antwoorden, voor jonge  
kinderen  
J. Noman Zaltbommel 1827

1827 NN Leesboekje

– Bijbelsch leesboekje uit het Oude Testament  
J. Pippijn Rotterdam z.j. (1827)

1827 PRINS Leesboek

Isaac Prins Leesboek over de bijbelsche geschiedenissen,  
voor catechisatiën, Zondagsscholen en huisgezinnen  
Van Hoeve Gorinchem 1827

1828 MOENS Tafereelen

Petronella Moens Merkwaardige bijbelsche tafereelen om  
de meer gevorderde jeugd Gods wijsheid en liefde in het  
bestuur der menschelijke lotgevallen te doen opmerken  
Beeld z.n.  
Amsterdam, G. Portielje 1828

1828 REDDINGIUS Historische

G. Benthem Reddingius Historische Prentbijbel voor kin-  
deren (2 dln.)  
Beeld z.n.  
Zuidema Groningen 1828

1829 NN Geschiedenis

– Bijbelsche Geschiedenis in beknopte verhalen voor de  
Jeugd  
J.J. Arkesteyn Den Bosch 1829

1829 NN Platen

– Bijbelsche Geschiedenis (Oude en Nieuwe Testament)  
in Platen – eene inleiding  
Beeld z.n.  
Thompson Rotterdam 1829

183x NN Jozef

– De Geschiedenis Van Jozef Geschetst voor Kinderen.  
Beeld z.n.  
Te Rotterdam bij Mensing en van Westreenen z.j. (ca. 1835)

183x NN Woorden

– Woorden uit den Bijbel en woorden uit het hart, voor  
kinderen  
Beeld z.n.  
J.H. Siddré Utrecht z.j. (ca. 1830)

1830 HEIJNINGEN Handboek

H. van Heijningen Handboek der bijbelsche geschiedenis  
Beeld z.n.  
In 's-Gravenhage en te Rotterdam, S. de Visser en J. van  
Baal 1830

1831 SANDWIJK Bijbelsche

G. van Sandwijk De Bijbelsche Geschiedenis – een lees-,  
leer- en prentboek voor de jeugd  
Beeld z.n.  
Verschillende edities. Oudste J. Schuitemaker Purmerend  
1831(?)  
Zie 1865 RUTGERS Bijbel

1832 NN Kulenkamp

– De kleine kinder-bijbel van Vader Kulenkamp – een  
prentenboekje voor de christelijke jeugd  
Van Arum Amsterdam z.j. (1832)

- 1832 OOSTKAMP Bijbelsche  
J.A. Oostkamp Bijbelsche geschiedenissen, in verhalen voor de jeugd, van eene moeder aan haren zoon  
Beeld z.n.  
G.J.A. Beijerinck Amsterdam 1832
- 1834 SCHMID Bijbel  
C. Schmid Bijbel voor kinderen: voor huisgezin en school (5 dln.)  
Ten Brink & De Vries, Amsterdam 1834  
Naar het Hoogduitsch bewerkt
- 1835 NN Barmhartige  
– De Barmhartige Samaritaan. Geschetst voor Jonge Kinderen.  
Met Plaatjes  
Te Rotterdam, bij Mensing En Van Westreenen. z.j. (ca. 1835)
- 1837 CREUTZBERG Jeugdige  
L.G.Th. Creutzberg Bijbelsche geschiedenis voor jeugdige christenen (6 dln.)  
Beeld z.n.  
D.J. Haspels Nijmegen 1837-1842  
Vertaald
- 1837 NN Geschiedenissen  
– Geschiedenissen van het Oude en Nieuwe Verbond voor Katholieke Huisgezinnen  
Laarman Amsterdam 1837
- 1837 OVERBERG Geschiedenis  
Bernhard Overberg Geschiedenis des ouden en nieuwen Testaments.  
J.W. Robijns Deventer 1837 – oorspronkelijk 1799  
Vertaald door J.J. Jansen
- 1838 WAGNER Bijbelsche  
K.A. Wagner Bijbelsche verhalen voor scholen en huisgezinnen (2 dln. in 1 band)  
J.H. Wolters Groningen 1838  
Bewerkt door L.S.P. Meyboom. Latere drukken door H.U. Meyboom
- 1839 BEETS Rijmbijbel  
N. Beets Rijmbijbel  
Bewerkt uit het Duits  
W. Hey Hamburg/Haarlem, Erven F. Boh 1839, 2e druk 1862
- 1839 SWIERS Geschiedenissen  
J.J. Swiers Bijbelsche geschiedenissen, een school- en leesboek  
M. Smit Groningen 1839
- 1840 SCHMID Bijbelsche  
C. Schmid Bijbelsche verhalen voor kinderen (2 dln. in 1 band)  
Te Amsterdam, bij Ten Brink & De Vries en Schalekamp, Van de Grampel & Bakker 1840  
Vertaald
- 1841 DRAPER Geschiedenissen  
B.H. Draper Geschiedenissen uit den Bijbel getrokken (2 dln.)  
Uit het Engels (Bible Stories 1827) bewerkt onder toezicht van J. de Liefde.  
Höveker Amsterdam 1841
- 1842 ZAHN Geschiedenissen  
F.L. Zahn Bijbelsche geschiedenissen (Biblische Historien) 1832/Roering's Gravehage 1842  
Vertaald
- 1843 MULDER Israëlitische  
S.I. Mulder Bijbel voor de Israëlitische jeugd (17 dln.)  
Du Mortier Leyden 1843-1854
- 1843 RADIJS Jeugd  
A. Radijs Bijbel voor de jeugd  
P.A. de Jong Arnhem 1843
- 1843 WIERINGHEN Israëliten  
G. van Wieringhen Borski Geschiedenis der Israëliten: een leesboek in XLVIII afdeelingen, voor de hoogste klasse der lagere scholen  
J. de Rooij Delft 1843
- 1844 NN Prentgeschenk  
– Bijbelsch prentgeschenk voor kinderen  
Beeld z.n.  
H. Thompson Amsterdam 1844
- 1845 MEERTEN Kinderbijbel  
A.B. van Meerten-Schilperoort Kinderbijbel of Bijbelsche Verhalen voor jonge kinderen (5 dln.)  
Van Kampen Amsterdam 1845
- 1845 MOLENAAR Godsdienst-leer  
D. Molenaar Godsdienst-leer, hoofdzakelijk uit de Bijbelsche geschiedverhalen ontleend etc.  
Amsterdam 1845 (3<sup>de</sup> druk)
- 1845 NN Paarlen  
– Paarlen des Bijbels ter bevordering van Bijbelkennis en Godsvrucht bij de jeugd door eene vereeniging van godsvrienden  
Beeld z.n.  
P.A. de Jong Arnhem 1845

- 1847 FIJNJE Bijbelsche  
(W.C.T.) Bijbelsche Geschiedenis voor jonge lieden (2 dln. in 1 band)  
Beeld z.n.  
Utrecht C. van der Post jr. 1847  
Nieuwe uitgave, naar den tweeden Engelschen druk  
Vertaald door F.H. Fijnje
- 1848 WATERMAN Begrip  
I. Waterman Kort begrip der bijbelsche geschiedenis, in vragen en antwoorden, ten dienst der Nederlands-Israëlitische Jeugd  
Van Hulst Kampen 1848
- 1849 NN Tafereelen  
– Bijbelsche Tafereelen voor lieve kinderen (13 dln.)  
F.G.L. Holst Amsterdam 1849-1867
- 185x HOOGEVEEN Lieve  
L. van Hoogveen Sterck Bijbel-boekjes voor de lieve kinderen (meerdelig)  
Montfoort, Prot. Landbouwk. gesticht z.j. (ca. 1850)
- 185x NN Tafereelen  
– Bijbelsche tafereelen voor de jeugd  
Beeld z.n.  
G.N. van Goor Gouda z.j. (ca. 1855)
- 1850 CHARANTE Bijbel  
N.A. van Charante De Bijbel voor jonge kinderen.  
Van Nooten Schoonhoven z.j. (ca. 1850)
- 1850 DUIJS Kinderbijbel  
P. Duijs Kinder-Bijbel of de Bijbelsche en kerkelijke geschiedenissen gemeenzaam en bevattelijk verhaald voor jonge kinderen  
Van Hulst Kampen 1850
- 1852 NN Rijmbijbel  
– (J.H. Bok jr.?) Rijmbijbel voor de Jeugd, door een Kindervriend  
Inleiding Ludwig C. Lentz  
Beeld z.n.  
Allart en Van der Made Amsterdam 1852
- 1854 DISSEL Gebruike  
S. van Dissel m.m.v C.S. Adama van Scheltema De Bijbel ten gebruike van kinderen.  
D.J. Couvée Leyden 1854
- 1854 DUIJS Kinderen  
P. Duijs Bijbelsche kinderen – een nuttig en aangenaam geschenk voor de Jeugd  
I.M.J. van Nes Kampen z.j. (1854)
- 1855 THIEME Tafereelen  
J.F. Thieme Tafereelen uit het Oude Testament, voor kinderen  
Beeld z.n.  
Thieme Arnhem 1855
- 1856 WIEDEMANN Kinderbijbel  
F. Wiedemann Kinderbijbel – de Bijbelsche geschiedenis aan kinderen verteld – handboek voor ouders en onderwijzers en leesboek voor kinderen  
D. Noothoven van Goor Leyden z.j. (1856)  
Bewerkt door S. Piccardt
- 1857 BARTH Geschiedverhalen  
C.G. Barth Bijbelsche Geschiedverhalen ten gebruike der jeugd  
Beeld z.n.  
Calw Verlags Verein (Biblische Geschichten) 1832/Brussel 1857  
Vertaald en uitgegeven door Louis Durand  
Ook uitgegeven als:  
Bijbelsche Geschiedverhalen voor scholen en huisgezinnen, tweemaal 52 lessen enz.  
Höveker en Zoon Amsterdam 1859
- 1857 CAMPEN Jeugdige  
A.W. van Campen De Bijbel voor jeugdige christenen – godsdienstig huisboek met platen  
Beeld z.n.  
Tiel, H.C.A. Campagne 1857
- 1857 KERBERT Natuurlijke  
J. Kerbert Natuurlijke geschiedenis des Bijbels – een leesboek voor jeugdige Bijbelvrienden  
Beeld z.n.  
(Goedkope volksuitgave) Utrecht z.j. (1857)  
Vertaald
- 1858 KITS Huisboek  
J. Kits van Heijningen Uit Jezus' leven – christelijk huisboek in tafereelen  
Beeld z.n.  
Tjaden Deventer 1858 (Volksuitgave 1860)
- 1860 KATE Prentenboek  
– Bijbelsch Prentenboek voor de Jeugd, met dichtelijke bijschriften van J.J.L. ten Kate  
Beeld z.n.  
J.W. Swaan Arnhem z.j. (1860)
- 1860 VEDER Statenvertaling  
W.R. Veder en B. Riemstra Bijbelsche geschiedenis, naar de Statenvertaling, met bijvoeging van toepasselijke teksten – leesboek voor het huisgezin etc.  
1860

- 1861 HEBEL Heelal  
J.P. Hebel Het Heelal – leesboek voor de lagere scholen  
Uit het Duits van J.P. Hebel vertaald door J.F. Jansen. 1861
- 1862 KITS Jozef  
G.P. Kits van Heijningen Jozef: een Bijbelsch tafereel voor de jeugd  
Beeld z.n.  
Van Hoogstraten & Gorter Zwolle z.j. (1862)
- 1862 NN Kaapsche  
– De Kaapsche Kinder-Bijbel of: De geschiedenissen des Bijbels op de eenvoudigste wijze voorgedragen vooral voor huiselijk gebruik, bewerkt door een leeraar der gereformeerde Kerk in Zuid-Afrika  
Beeld z.n.  
Rotterdam, D. Bolle, z.j. (1862)
- 1863 MURE Geschiedenis  
J.C.H. Muré Bijbelsche Geschiedenis des Ouden en Nieuwen Testaments (2 dln. in 3 bdn.)  
J.W. van Leeuwen Leiden 1863-1866  
Nieuwe uitgave in 4 dln. 1879, 1880, 1882, 1884
- 1863 NISSEN Practische  
J. Nissen Practische handleiding bij het onderwijs in de bijbelsche geschiedenis voor scholen en huisgezinnen (2 dln.)  
Nijkerk, G.F. Callenbach 1863  
Bewerkt door L.H.F. Creutzberg en K.F. Creutzberg
- 1864 LIEFDE Jozef  
J. de Liefde De geschiedenis van Jozef, voor kinderen be-rijmd in twaalf gezangen  
Amsterdam, Höveker 1864
- 1864 NN Prentbijbel  
– Prentbijbel voor de jeugd  
Hooiberg Leiden 1864
- 1865 RUTGERS Bijbel  
A. Rutgers van der Loeff Bijbel en Kerk (5 dln. in 1 band)  
Beeld z.n.  
Oorspronkelijk van G. van Sandwijk (1831?)  
Leiden, Noothoven Van Goor z.j. (1865)  
Later zonder vermelding van eerste auteur uitgegeven onder de titel Bijbelsche Geschiedenis  
Amsterdam J. Vlieger z.j.
- 1866 GROSJEAN Verhalen  
H.G. Grosjean Verhalen uit de Bijbel naar de nieuwere opvattingen meegedeeld aan jongelieden (2 dln.)  
Leeuwarden z.u. 1866/1867
- 187x NN Platen  
– Bijbelsche geschiedenis in platen  
Beeld van diverse illustrators  
NZV/Höveker Amsterdam z.j. (ca. 1870)
- 1870 EXEL Leesboek  
P.A. Exel De Bijbel. Leesboek voor scholen en gezinnen.  
Naar het Frans van Green.  
1870
- 1871 OORT Jongelieden  
Dr H. Oort en dr I. Hooykaas De Bijbel voor jongelieden (8 dln.)  
M.m.v. Dr A. Kuenen  
1-6 Harlingen, J.F. v. Behrns 1871-1873; 7-8 's-Gravenhage, Joh. Ykema 1877-78
- 1871 SCHUSTER Geschiedenis  
– Bijbelsche Geschiedenis des Ouden en des Nieuwen Testaments, volgens Dr. Schuster  
Beeld z.n.  
Devaux Brussel 1871 et. al. Ook 'verkorte' versie bekend  
Bewerkt door P. Timmermans en J.H. Wijnen
- 1872 GERDES Jeugd  
E. Gerdes Bijbel voor de jeugd (3 dln.)  
Met een voorwoord van Prof. J.J. van Oosterzee  
Haarlem, I. de Haan 1872-1874
- 1873 HUET Prentbijbel  
– Prentbijbel voor kinderen Met bijschriften door P. Huet  
Beeld van diverse illustrators  
Amsterdam H. de Hoogh & Co. 1873  
Ook 1885. Met een voorrede van J.W. Felix.  
Bewerkt naar een Engelse uitgave
- 1874 VOS Leven  
G.J. Vos Azn. Het Leven van Jezus – een boek voor het christelijke gezin  
Beeld z.n.  
1874-1876
- 1875 NN Eenvoudigste  
– De kinderbijbel of de geschiedenis des Bijbels op de eenvoudigste wijze voorgedragen voor jonge kinderen.  
Beeld Gustave Doré  
W.H. Kirberger Amsterdam 1875
- 1876 OORT Kinderbijbel  
Dr. A.J. Oort Kinderbijbel (2 dln.)  
's-Gravenhage - Joh. Ykema 1876
- 1877 NN Taferelen  
– Taferelen uit de Schrift (6 dln.)  
Beeld z.n. 7 gekleurde platen met tekst  
z.u. 1877-1879

1878 HEERES Bijbelsche

J.G. Heeres De bijbelsche geschiedenis voor het katholieke Nederlandse volk

Bogaerts Den Bosch 1878

1878 NN Gewijde

– Gewijde tafereelen in chromolithographicen naar Gustave Doré, met bijschriften ter bevordering van christelijk geloof en leven, van onderscheidene vaderlandsche evangeliedienaren

Beeld Gustave Doré

Te Dordrecht, bij C. Morks Jzn. 1878

188x NN Geschiedenis

– Geschiedenis van het Oude Testament/van het Nieuwe Testament ten gebruike van Katholieke scholen en huisgezinnen (2 dln.)

Beeld z.n.

Tilburg, Stoomdrukkerij van het R.K. Jongens-Weeshuis z.j. (ca. 1880)

1881 D.A.M. Leven

– Het leven van Onzen Heer Jezus Christus

Breda, Eduard van Wees 1881

Bewerkt door D.A.M.

1881 MURE Handboek

J.C.H. Muré Handboek der Bijbelsche Geschiedenis van het Oude en Nieuwe Testament (2 dln.)

Herzien door J. Kroon SJ

Beeld z.n.

Leiden - H.J. Dieben 1881

1882 NN Eenvoudigen

– Bijbelsche verhalen in eenvoudigen stijl (meerdelig)

J.B. Wolters Groningen z.j. (1882)

1883 BUSINGER Bijbelsche

R. Businger en A.H. Potberg Bijbelsche geschiedenis (voor de katholieke jeugd)

Beeld z.n.

H.J. Dieben Wassenaar 1883

Vertaald

1883 LOEFF Jeugd

A. Loeff Bijbel voor de jeugd. In 25 afleveringen tussen 1883 en 1887

Beeld z.n.

In één band: Dordrecht, C. Morks Jzn. 1887

1883 NN Bijbelsche

– (E.A. Hechler) De Bijbelsche geschiedenis aan kinderen verhaald

Beeld z.n.

Met een voorwoord van J.H. Donner

Leiden - D. Donner 1883

1886 AGATHA Vertellingen

Agatha (ps. van Reintje de Goeje) Vertellingen uit den Bijbel

Beeld Gustave Doré

Tj. van Holkema Amsterdam z.j. (1886)

1886 VEEN Verhalen

H. van Veen jr. Verhalen uit het Oude/Nieuwe Testament, ten gebruike bij het godsdienstonderwijs

D. Mijs Tiel 1886/1887

1889 KOETSVELD Kinderen

C.E. van Koetsveld De kinderen in den Bijbel voor onze kinderen geschetst

Beeld z.n. (Gustave Doré)

Van Holkema & Warendorf Amsterdam 1889

1889 WESTHOFF Geschiedenis

J.P.G. Westhoff Bijbelsche Geschiedenis voor Catechisatie, School en Huisgezin

Beeld z.n.

Ned. Luth. Genootschap voor In- en Uitwendige Zending Amsterdam 1889

1890 NN Bijbellezingen

– Bijbellezingen voor het huisgezin

Beeld z.n.

Review and Herald Publishing Co., Battle Creek etc. 1890

1891 KOOIJ Bijbelsche

F. van Kooij Bijbelsche Geschiedenis, vooral ten dienste van jongelieden. 1891

1892 BLAAUW Vroeg

A.F.H. Blaauw Vroeg tot God – Bijbelsch Leesboek voor kinderen

Noordhoff Groningen 1892

1892 CHRISTINE Nieuwe

Christine Het Nieuwe Testament voor kinderen geschikt gemaakt

Haarlem W.A. Ruijgrok 1892

1893 RALPH Stap

Edith Ralph Stap voor stap door den Bijbel – de Bijbelsche Geschiedenis aan kinderen verhaald (2 dln.)

Amsterdam - Jacques Dusseau & Co 1893

Bewerkt naar het Engelsch door Christine

1894 GRANPRE Bijbel

M.J. Granpré Molière De Bijbel voor zondagsschool en catechesatie (2 dln.)

z.u. Tiel 1894

1894 GUNNING Bijbel

Dr. J.H. Gunning J.Hz. De Bijbel voor kinderen

- Beeld z.n.  
Leiden - A.W. Sijthoff z.j. (1894)
- 1894 KERBOSCH Leven  
G. Kerbosch Het leven van onzen Heer Jezus Christus aan de lieve jeugd verhaald  
Beeld z.n.  
Benziger & Co/Einsiedeln, Waldstrut etc. 1894
- 1896 WHITE Heiland  
E.G. White Christus onze heiland  
Beeld van diverse illustrators  
Pacific Press Publishing Assn Mountain View Ca. 1896  
Uitgave in verschillende talen
- 1898 DOORMAN Bijbelsche  
Christine Doorman Bijbelsche verhalen  
Beeld z.n.  
W. de Haan Utrecht z.j. (1898)
- 1898 NN Juk  
– Zijn juk is zacht. Een bijbelsch Prentenboek uit het leven van onzen Heiland. Met bijschriften naar de Heilige Schrift en vertellingen.  
Beeld z.n.  
J.M. Bredée Rotterdam z.j. (1898)
- 1898 ULFERS Geschiedenis  
S. Ulfers De Bijbelsche geschiedenis (aan kinderen verhaald)  
Beeld J.H. Hartley  
D. Bolle Rotterdam z.j. (1898)
- 190x BETSY Geschiedenissen  
Betsy (ps. van mej. De Heer) Geschiedenissen uit het Oude Testament (meerdelig)  
Beeld z.n.  
J.M. Bredée's Boekhandel en Uitgevers Mij. Rotterdam z.j. (ca. 1900)  
In 1916 gebundeld in: Vertellingen uit de Bijbel
- 1902 STUART Kinderbijbel  
Louise Stuart Kinderbijbel  
Haarlem, H.D. Tjeenk Willink & Zoon 1902
- 1903 IJSEBRANDS Zondagsboek  
Ds. H. Ijsebrands Zondagsboek – Bijbelsche Verhalen voor de Jeugd  
J.A. Sleeswijk Amsterdam 1903
- 1903 MES Knecht  
G.E. Mes Bijbelsche geschiedenis voor school en huisgezin volgens de methode van Mgr. Dr. F.J. Knecht  
Beeld z.n.  
Kooijmans-Mes Wychen 1903
- 1904 ANNETTE Kleintjes  
Kinderbijbel voor de hééle kleintjes door 'Annette' voor kinderen van 5-8 jaar  
Amsterdam, J.H. de Bussy 1904
- 1904 SCHOTTELNDREIER Bijbelse  
C.F. Schöttelndreier Bijbelse Geschiedenissen aan kinderen verhaald  
Beeld z.n.  
G.F. Callenbach Nijkerk z.j. (1904)
- 1904 STROY Kleine  
H.H. Stroy Kleine Bijbelsche Geschiedenis voor school en thuis (2 dln.)  
Van Piere Eindhoven 1904
- 1905 AHP Leven  
A.H.P. Het leven van Jesus voor de jeugd  
Beeld z.n.  
Venlo, G. Mosmans Senior z.j. (ca. 1905)  
Vrij vertaald uit het Engelsch en voor Nederland bewerkt
- 1905 NELLIE Bijbel  
Nellie [van Kol] De bijbel voor kinderen naverteld (3 dln.)  
Masereeuw & Bouten Rotterdam 1905/1907
- 1905 NN Geschiedenis  
– Bijbelsche geschiedenis ten dienste van catechisatiën, scholen en huisgezinnen (meerdelig)  
Kemink & Zoon, Over den Dom te Utrecht z.j. (ca. 1905)  
Voorwoord S. Ulfers
- 1905 NN Prentenboek  
– Een Bijbelsch Prentenboek (2 dln. Nieuwe Testament)  
Bredée Rotterdam 1905
- 1906 DEWITTE Goddelijken  
J. Dewitte, pr. Leven van onzen Goddelijken Zaligmaker in afbeeldingen  
Beeld z.n.  
F.H.J. Bekker Amsterdam 1906
- 1907 MCGREGOR Afrikaansche  
A. McGregor Afrikaansche kinderbijbel – bijbelsche geschiedenis voor de jeugd, met gekleurde platen  
Kaapstad-Amsterdam, Hollandsch-Afrikaansche Uitgeversmaatschappij v/h Jacques Dusseau & Co. 1907
- 1908 MES Kleine  
G.E. Mes Kleine Bijbelsche geschiedenis voor school en huis – de eerste stap  
Beeld z.n.  
Kooijmans-Mes Wychen 1908 (2<sup>e</sup> druk)



1909 ANDRINGA Kinderbijbel  
W. Andringa Gzn. Kinderbijbel  
Uitgave: Joh. de Liefde, Utrecht z.j. (1909)

1909 NN Prentenboek  
– Bijbelsch Prentenboek (2 dln.)  
Callenbach Nijkerk 1909

1911 BEEN Herdersleven  
Johan Been Uit het Hebreeuwsche herdersleven  
Wolters Groningen 1911

1911 SPARNAAY Bijbel  
C. Sparnaay De Bijbel aan kinderen verteld (2 dln.)  
Hollandia Drukkerij Baarn 1911/1912  
In 1 band 1919

1911 STROY Bijbelsche  
H.H. Stroy Bijbelsche geschiedenis voor school, patronaat  
en huisgezin  
Beeld z.n.  
G. Mosmans – Zoon, 's-Hertogenbosch 1911

1912 ECKER Schoolbijbel  
Jakob Ecker Katholieke schoolbijbel.  
(1906)/Beyaert Brugge 1912  
Vertaald.

1912 NELLIE Kind  
Nellie [van Kol] Een kind is ons geboren! – gewijde idylle  
D.A. Daamen 's-Gravenhage 1912

1913 BUIL Beknopt  
J.A. Buil en J. Bergmans m.m.v. F.X.W. Bult Beknopt over-  
zicht der Bijbelsche Geschiedenis voor de hoogste klassen  
der Kath. Volksschool en voor het huisgezin (2 dln.)  
Utrecht, Drukkerij v.h. St.-Gregoriushuis 1913

1914 MARANG Bijbelsche  
Dr G.P. Marang en L.C. Post De Bijbelsche Geschiedenis-  
sen in het taal-eigen der Heilige Schriften, voor school en  
huis  
Beeld z.n.  
J.H. Kok Kampen 1914  
Later: De Bijbelsche Geschiedenissen in bijbeltaal, Kampen  
1919

1915 NN Prentenboek  
– Bijbelsch Prentenboek  
NZV-Callenbach Nijkerk 1915

1915 PONTOPPIDAN Kinderbijbel  
Morten Pontoppidan Kinderbijbel  
Beeld Gustaaf Doré  
Vertaald en bewerkt door Margaretha Meijboom  
Deens z.u./H.J.W. Becht Amsterdam z.j. (1915)

1916 BEEN Koning  
Johan Been Koning van Israël  
Beeld van verschillende illustrators  
J. Waltman Maassluis 1916

1916 ETTEN Leven  
F.J.P.G. van Etten Het leven onzes Heeren Jezus Christus  
volgens de Evangeliën  
Beeld Jan Wiegman. Herzien door J.W. van Heeswijk  
Dekker & v.d. Vegt Uitgeverij Utrecht z.j. (1916)

1917 HOOG Verhalen  
A. (Aletta) Hoog Bijbelse verhalen voor de jeugd/voor kin-  
deren (2 series)  
z.u. 1917

1917 ORTT Vertellingen  
Felix Ortt Vertellingen (uit de bijbel) voor de kleintjes (7  
dln.)  
Beeld W. Papenhuizen  
Eerste drie delen J. Waltman, Maassluis, overige vier delen  
Editio Hillegom z.j. (vanaf 1917)  
Ook in één band.  
De eerste vier delen verschenen later bij Van Stockum Den  
Haag, 1952, onder de titel Vertellingen uit de bijbel voor  
jonge kinderen.

1918 BEEN Pioniers  
Johan Been Oud-Testamentische Pioniers – verhalen uit  
Genesis voor jong en oud  
Beeld J.H. Isings jr.  
Ploegsma Zeist 1918  
Ook uitgegeven als Herdersvorsten uit het morgenland,  
Den Briel z.u. 1918

1918 HULST Geschiedenissen  
W.G. van de Hulst De bijbelse geschiedenissen  
Beeld J.H. Isings  
Spruyt, van Mantgem & De Does NV Leiden 1918

1919 JOHANNA Prentenboek  
Johanna (ps. van J.C. Hoek-van Staveren) Bijbelsch Pren-  
tenboek Oude Testament/Nieuwe Testament (meerdelig)  
Beeld z.n.  
J.M. Bredée's Boekh. en Uitg.Mij Rotterdam z.j. (1919-)

192x DUFF Leven  
Mildred Duff Het leven van Jezus aan kinderen verteld –  
in twee en vijftig hoofdstukken, een voor elken Zondag van  
het jaar  
Beeld W.J. Gibbs  
Leger des Heils Amsterdam z.j. (ca. 1920)  
Vertaald

- 192x NN Bijbelsche  
– De Bijbelsche Geschiedenis aan kinderen verhaald  
J.P. van den Tol Jz. Oud-Beijerland z.j. (ca. 1920)  
Voorwoord van ds. D. Driessen
- 1920 NES Geschiedenis  
H.M. van Nes Bijbelsche Geschiedenis  
Wolters Groningen 1920
- 1921 KONING Historie  
J.C. de Koning De heilige historie  
Beeld J.H. Isings  
H.J. Spruyt Uitg. Mij Amsterdam z.j. (1921)  
Later uitgegeven als: Kleine bijbelse geschiedenis
- 1922 ECKER Geschiedenis  
Jakob Ecker Bijbelsche geschiedenis (3 dln.)  
Linssen & Derkx Venlo 1922  
Vertaald door A. v.d. Heeren
- 1923 KLOOSTERMANS Volk  
B.C. Kloostermans Gods volk (3 dln.)  
Beeld Rob. Graafland  
Malmberg 's-Hertogenbosch/Antwerpen 1923
- 1924 CANNEGIETER Oud-Israël  
H.G. Cannegieter Oud-Israël's schrift – het Oude Testament naverteld door H.G. Cannegieter  
Beeld M.C.A. Meischke  
Ae. E. Kluwer Deventer 1924
- 1924 HOOG Lichtstralen  
A. (Aletta) Hoog Eerste lichtstralen – godsdienstig onder-richt aan jonge kinderen  
Baarn, Hollandia Drukkerij 1924
- 1924 KLOOSTERMANS Oude  
B.C. Kloostermans Het oude Verbond (2 dln.)  
Beeld Rob. Graafland  
Malmberg 's-Hertogenbosch 1924
- 1924 LAMAN Bijbelsche  
Hetty Laman Trip-de Beaufort Bijbelsche verhalen (alleen OT)  
Beeld z.n.  
NV Boekhandel en Uitgevers Maatschappij v.h. P.M. Winkte Zalt-Bommel 1924
- 1924 LOON Naverteld  
Hendrik van Loon De Bijbel naverteld  
Beeld z.n.  
(The Story of the Bible) z.u./Scheltens & Giltay Amsterdam z.j. (1924)  
M.m.v. den schrijver voor Nederland bewerkt door Dr. C.P. Gunning
- 1924 WALDA Vertelboek  
R.H. Walda Ons vertelboek – een bundel verhalen uit het Oude en Nieuwe Testament, benevens eenige vrije vertel-lingen, bestemd voor jeugdige kinderen en ten gebruike van huisgezin en christelijke school  
J.H. Kok Kampen 1924
- 1925 KLOOSTERMANS Geschiedenis  
B.C. Kloostermans Geschiedenis van het Oude Testa-ment/Nieuwe Testament/de apostelen voor school en huis-gezin (3 dln.)  
Beeld verschillende illustrators  
Malmberg 's-Hertogenbosch v.a. 1925
- 1925 KLOOSTERMANS Verlosser  
B.C. Kloostermans De Verlosser (3 dln.)  
Beeld Rob. Graafland  
Malmberg 's-Hertogenbosch 1925  
Later ook uitgegeven als De Zaligmaker
- 1925 NN Geschiedenissen  
– Geschiedenissen voor jong en oud (1)/voor onze Jeugd (2) (2x3 dln.)  
Beeld z.n.  
Dörschler 's-Gravenhage 1925-
- 1925 ORTT Verhalen  
Felix Ortt Verhalen uit den bijbel voor kinderen van tien jaar en ouder  
Beeld W. Hardenberg  
NV Uitgevers-Maatschappij 'Editio' Hillegom z.j. (ca. 1925)
- 1925 RAPPOLD Vertellingen  
Fred.a W. Rappold Vertellingen uit den Bijbel (2 dln.)  
Beeld Willem Hardenberg  
H. Meulenhoff Amsterdam 1925
- 1925 SEPP Geschiedenis  
A.A. Sepp Bijbelse geschiedenis – met plaatjes  
Beeld z.n.  
'Editio' Hillegom z.j. (1925)
- 1926 HULST Vertellingen  
W.G. van de Hulst Bijbelsche vertellingen voor onze kleintjes  
Beeld Isings  
H.J. Spruyt's Uitgeversmij NV Amsterdam 1926
- 1926 KLOOSTERMANS Mooi  
B.C. Kloostermans Dat zal ik eens mooi vertellen – bij-belsch platenboekje/onderdeel van Leergang der Bijbelsche Geschiedenis voor het RK Lager Onderwijs (8 dln.)  
Beeld Rob. Graafland  
Malmberg 's-Hertogenbosch 1926

- 1926 KONING Grote  
J.C. de Koning Het grote boek voor de kleinsten verteld  
Beeld Henk Poeder  
J.H. Kok N.V. Kampen 1926
- 1926 LAAR Jeugd  
A.M. van de Laar Krafft Jeugd-bijbel  
Beeld Rembrandt  
J. Ploegsma Zeist 1926  
Een deel verschijnt als Het leven van Jezus bij Wereldbibliotheek, 1949
- 1926 RUTTEN Leesboek  
Felix Rutten Bijbelsch leesboek (2 dln.)  
Beeld Huib Luns  
i.s.m. Groenen, Verhoeven  
Hilversum, Paul Brand 1926
- 1927 WITTE Vijfjes  
M. van Voorst van Beest en Valerie Witte Eechout Bijbelsch vertelselboek voor de vijfjes (2 dln.)  
z.u. 1927
- 1928 BETHANIE Lieve  
– Hoe Onze-Lieve-Heer leefde, door 'Bethanië' Bloemendaal  
Beeld Jan Wiegman  
Van Munster's UM Amsterdam 1928
- 1928 WITTE Kleintjes  
Valerie Witte Eechout en M. v. Voorst v. Beest Bijbelsch vertelboek voor de kleintjes – eerste t/m derde jaar (3 dln.)  
J. Brandt en Zoon Amsterdam z.j. (1928-1929)
- 1929 GAARKEUKEN Bijbelverhaal  
M. Gaarkeuken Het bijbelverhaal van de Schepping van de wereld af, tot de herbouw van de tweede tempel  
Beeld van diverse illustrators  
Thieme Zutphen 1929
- 1929 NN Effatha  
– Bijbelsche geschiedenissen uit het Oude/Nieuwe Testament voor de leerlingen van het Christelijk Instituut voor Doofstommen 'Effatha' te Voorburg (2 dln.)  
A.J. van Deventer Den Haag 1929
- 1929 STEGENGA Moderne  
P. Stegennga Azn. De Bijbelsche verhalen voor het moderne leven – de patriarchen/de voortrekkers (2 dln.)  
Paris Amsterdam 1929/z.j. (1933)
- 1929 VEENBAAS Jeugd  
Joh. Veenbaas Bijbel voor de Jeugd uit Vrijzinnige Kringen  
Zutphen, W.J. Thieme & Cie 1929
- 193x HULST Gedeelten  
W.G. van de Hulst Gedeelten uit de kinderbijbel (meerdere-  
lig)  
Jeugdcommissie van het NBG, Amsterdam
- 193x NN Heiland  
– Geschiedenis van den Heiland  
Beeld z.n.  
Zonder titel, jaartal, auteur of uitgever (ca. 1930)  
'Verkoop verboden'
- 193x NN Platenboek  
– Bijbelsch platenboek (meerdelig)  
Beeld z.n.  
VVHS Amsterdam z.j. (ca. 1930)  
Verschillende uitgaven bekend (o.a. van S. van der Schaar),  
waarschijnlijk vertaald
- 193x PLOMP Vertelt  
A.P. Plomp De Bijbel vertelt.... – voor kinderen en jonge  
mensen  
Beeld z.n.  
Amsterdam VVHS z.j. (ca. 1930)
- 1930 BONNEMA Bijbelsche  
Tine Bonnema De Bijbelsche Geschiedenis voor de jeugd  
verteld  
Beeld Henk Poeder  
J.H. Kok N.V. Kampen z.j. (ca. 1930)
- 1930 JONES Helden  
Rufus M. Jones Hebreuwsche Helden/Het heldenleven  
van Paulus/Jezus en zijn vrienden (3 dln.)  
Van Gorcum Comp. Uitgevers Assen, resp. z.j., z.j. en 1932  
Naar het Amerikaans bewerkt door I.C. Thomson-Went-  
holt
- 1930 PATERSON Leven  
Paterson Smith Het leven van Jezus, voor jongens en  
meisjes, door Paterson Smith.  
Voor het Nederlands bewerkt door Lucie Dijkema, met een  
inleiding van C.P. Gunning  
z.u. 1930
- 1931 DUFF Helden  
Mildred Duff Helden uit het Oude Testament voor kin-  
deren beschreven  
Beeld W.J. Gibbs  
Amsterdam, Bureau van uitgave van het Leger des Heils  
1931  
Vertaald
- 1931 GAZAN Schat  
Sara Gazan De schat der eeuwen Het bijbelverhaal voor  
kinderen verteld  
Uitgeverij W.J. Thieme Zutphen 1931

- 1931 KEULERS Geschiedenis  
Dr. Jos. Keulers Bijbelsche Geschiedenis  
Beeld Jos. Speybrouck  
J.J. Romen & Zonen, Roermond-Maaseik 1931
- 1931 KLOOSTERMANS Jesus  
B.C. Kloostermans Jesus van Nazaret (3 dln.)  
Beeld Rob. Graafland  
Malmberg 's-Hertogenbosch 1931
- 1931 MATTHIJSSE Vertellingen  
S.J. Matthijse Vertellingen uit de Bijbel voor onze heele kleintjes  
Beeld Rie Cramer  
Van Goor 's-Gravenhage z.j. (1931)
- 1932 BRONSVELD Geschiedenissen  
Dr. A.W. Bronsveld Bijbelsche geschiedenissen voor de jeugd  
Beeld z.n. (A.G.A. van Rappard)  
Utrecht, L.E. Bosch en Zoon z.j. (1892)
- 1932 JAGER Leven  
T. Jager-Meursing Het leven van Jezus aan de kinderen verteld  
Kluitman Alkmaar 1932
- 1932 SCHENDEL Verhalen  
Arthur van Schendel Bijbelsche verhalen  
N.V. Uitgevers-Maatschappij W.E.J. Tjeenk Willink Zwolle z.j. (1932)  
(serie Mozaiek A No. 15)
- 1934 DICKENS Jezus  
Charles Dickens Jezus' leven aan kinderen verteld  
Beeld Gustave Doré  
(*The life of our lord* – 1849)/NV Wereldbibliotheek, Amsterdam-Sloterdijk 1934  
Vertaald door ds E. Wanting
- 1934 ENTWISTLE Volkje  
Mary Entwistle Bijbelboekjes voor 't kleine volkje (13 dln.)  
Beeld Elsie Anna Wood/Roberta F.C. Waudby  
Van Gorcum & Comp. NV Assen z.j. (vanaf 1934)  
Vertaald door V. Witte Eechout
- 1934 HAVE Bron  
Dr. P. ten Have Bij de bron (2 dln.)  
Neerbosch Boekhandel en Uitgeverij 1934/1935
- 1934 MARANG Kinderbijbel  
Dr G.P. Marang Kinderbijbel  
Beeld z.n.  
Bijbeltentboekhandel Amsterdam 1934
- 1934 POUCEL Leven  
Victor Poucel Het leven van Jezus voor onze kinderen  
Beeld z.n.  
Geloofsverdediging Antwerpen 1934  
Vertaald door I. Breckx
- 1935 BOKMA Heil  
T. Bokma Heil den koning (roman)  
J.H. Kok N.V. Kampen z.j. (ca. 1935)
- 1935 EYCKELER Geschiedenis  
J. Eyckeler en S. Wevers Uit de geschiedenis van het Oude Israël (2 dln.)  
Beeld Piet Gerrits  
NV Drukkerij De Spaarnestad Haarlem 1935
- 1935 HEEMSKERK Jezus  
Maria Heemskerk Jezus, zijn leven en leer voor grote kinderen  
Romen & Zonen Roermond 1935
- 1935 FLIPSE Fragmenten  
G. Flipse Bijbelfragmenten – leesboek voor de hoogste klassen van het lager onderwijs en voor het voortgezet onderwijs (2 dln.)  
Bezorgd door T. van Buul  
Wolters Groningen 1935
- 1935 MATTHEWS Koning  
Basil Matthews Het leven van den Koning  
Beeld van diverse illustrators  
(*A life of Jesus*)/J. Ploegsma Zeist 1935  
Bewerkt door J.C. Helders
- 1935 SCHOUTEN Zonnestrallen  
J. Schouten Zonnestrallen – bijbelsche geschiedenissen voor school en huis (2 dln.)  
Callenbach Nijkerk z.j. (ca. 1935)
- 1935 WARNAAR Geloof  
A. Warnaar Door het geloof alleen (roman)  
Beeld M.C.A. Meischke  
NV W.D. Meinema Delft z.j. (ca. 1935)
- 1935 WIJLEN Bijbelse  
H.J. van Wijlen Bijbelse Geschiedenissen: naverteld voor jongeren.  
Oosterbaan & Le Cointre Goes 1935  
Vanaf 1932 verschenen er losse deeltjes, o.a. De opwekking van Lazarus/Gideon/De wijzen uit het oosten
- 1936 ROMUALDUS Jeugdbijbel  
Pater Romualdus O.M. Cap. en To Hölscher De Katholieke Jeugdbijbel (2 dln.)  
Beeld J.H. Hartley + foto's  
NV Het Nederlandsche Boekhuis Tilburg 1936/1939

- 1936 SPELBERG Oude  
L. Spelberg-Stokmans Wat ons uit het oude boek verteld wordt – bijbel voor jonge kinderen (2 dln.)  
Beeld van kinderen  
Bigot & Van Rossum Amsterdam 1936  
Tweede druk in 1 band  
Beeld Jan Brugge  
W. Gaade NV Delft 1952
- 1937 EYCKELER Leven  
J. Eyckeler Uit het leven van Jezus (2 dln.)  
Beeld Piet Gerrits  
NV Drukkerij De Spaarnestad Haarlem 1937
- 1937 FIDES Bijbel  
F. Fides De Bijbel voor de kleintjes: vertellingen uit het Oud en het Nieuw Testament/Bijbel voor de kinderen etc./Bijbel voor de aankomende jeugd etc. (3 dln.)  
De Procure Brussel/Namen 1937/38
- 1937 HOVEN Kinderbijbel  
H.A. van den Hoven van Genderen Kinderbijbel  
Beeld (naar G. Doré) Jeanne Faure  
A. Voorhoeve v/h J.M. Bredée's Uitgevers Mij. N.V. Rotterdam 1937
- 1938 BUUL Jongeren  
T. van Buul Bijbel voor Jongeren, een boek voor school, catechisatie en gezin (2 dln. in 1 band)  
Onder toezicht van Prof. Dr. H.Th. Obbink en Prof. Dr. A.M. Brouwer  
A.W. Sijthoff's Uitgeversmaatschappij NV 1938
- 1938 INGWERSEN Vertelling  
G. Ingwersen Bijbel in vertelling en beeld voor de kinderen van ons volk  
Beeld z.n.  
BKV Amsterdam 1938-1942 (in afl.), 1946 in één band  
Herzien in 1963  
Samenvattingen verschenen als De weg
- 1938 VRIES Kleine  
Anne de Vries Kleine Bijbel-boekjes voor de kleuters (8 dln.)  
Met tekeningen van Tjeerd Bottema  
J.H. Kok Kampen z.j. (1938-1951)
- 1938 VRIES Vertelboek  
Anne de Vries Groot vertelboek voor de Bijbelse geschiedenis (2 dln.)  
Beeld C. Jetses  
J.H. Kok NV Kampen 1938
- 1938 WITTE Jongens  
Valerie Witte Eechout en M. van Voorst van Beest Bijbelsch vertelboek voor onze jongens en meisjes (
- 6 dln. in 2 bdn.)  
Van Gorcum Assen z.j. (1938)
- 1939 BRINK Geschiedenissen  
H. v.d. Brink De geschiedenissen van het Oude/Nieuwe Testament (2 dln.)  
Beeld z.n.  
VVHS Amsterdam 1939
- 1939 DIJKSTRA Leesboek  
B.A. Dijkstra Bijbels leesboek (2 dln.)  
Beeld Rembrandt  
Van Dishoeck Bussum z.j. (1939)
- 194x BIJLSMA David  
B.L. Bijlsma Uit het leven van Koning David  
Beeld naar schilderijen van H.J. Buschenhenke  
J.N. Voorhoeve Den Haag z.j. (ca. 1940)
- 194x SNOEP Herdersknaap  
J. Snoep Van herdersknaap tot onderkoning (roman)  
Jan Haan N.V. Groningen z.j. (ca. 1940)
- 1940 SELMS Menschen  
Dr. A. van Selms God en de mensen  
Uitgeverij Ploegsma Zeist z.j. (1940)
- 1940 VRIES Kind  
Anne de Vries Kind en Bijbel (8 dln.)  
Beeld Tjeerd Bottema  
G.F. Callenbach N.V. Uitgeverij Nijkerk z.j. (1940-1941)
- 1941 GRIENDT Prentenboek  
Thijs v.d. Griendt Het prentenboek van Jezus' leven  
Beeld Hub. Levigne  
L.G.G. Malmberg's-Hertogenbosch 1941
- 1945 CAPELLE Herdersjongen  
M.C. Capelle De herdersjongen  
Beeld z.n.  
Uitgave 'Filippus', z.p., z.j. (ca. 1945)
- 1945 TEUSSE Bijbels  
Julie Teusse Bijbels teken-, kleur- en leesboek (2 dln.)  
Beeld Piet Marée  
J.N. Voorhoeve Den Haag z.j. (1945)
- 1946 BURG Moeders  
(G.P.J. van der Burg pr.) Moeders mooiste uurtje – uitgewerkte godsdienstige vertellingen ten gebroeke van moeders voor haar kleintjes  
Beeld Marijke Povel  
Van Munster's Uitgeversmij Amsterdam 1946
- 1946 TIMMERMANS Jeugd  
Alphons Timmermans Bijbel voor de jeugd (24 dln.)

- Beeld Piet Broos  
Uitgeverij 'Helmond' Helmond z.j. (1946-1948)  
Ook gebundeld
- 1947 MOL Weg  
Fr. M. Bellarminus Mol Bijbelse geschiedenis 'De weg naar en met Christus'  
Beeld Mardi  
Uitgeverij St.-Gregoriushuis Utrecht 1947
- 1947 WITTE Juniors  
Valerie Witte Eechout en M. van Voorst van Beest Bijbels vertelboek voor juniors (3 dln.)  
Westhill Maarssen 1947
- 1948 HUNT Leven  
Marigold Hunt Het leven van Jesus verteld voor de jeugd  
Beeld Eleanor O. Eadie  
(A life of our Lord for Children)/Uitgeverij De Fontein Utrecht 1948  
Vertaald door Jook Steenhoff
- 1948 KUIPER Jeugd  
J.E. (Johanna) Kuiper Bijbel voor de jeugd  
Beeld W.G. van de Hulst jr  
Uitgeverij Ploegsma Amsterdam z.j. (1948)
- 1948 PILAMM Boodschap  
Pilamm (ps. van Pierre Lamblot) De blijde boodschap (4 dln.) Het geheim van de grot/Opschudding in Palestina/Het verraad van Judas/De zege van het Kruis (strip)  
Beeld Pilamm  
Casterman 1948-1950
- 1948 SPELBERG Kleuterbijbel  
L. Spelberg-Stokmans Kleuterbijbel  
Beeld Co Egelie  
Bigot & Van Rossum Amsterdam z.j. (1948)  
Tweede druk W. Gaade NV Delft z.j. (1957)
- 1948 VREUGDENHIL Geschiedenis  
Joh. Vreugdenhil De Bijbelse Geschiedenis verteld aan onze kinderen (3 dln.)  
Met een voorwoord van Ds A. Verhagen  
Beeld z.n. (Jan Boom)  
Uitgeverij Den Hertog Utrecht 1948
- 1948 VRIES Kleuter  
Anne de Vries Kleutervertelboek voor de Bijbelse geschiedenis  
Beeld Tjeerd Bottema  
J.H. Kok NV Kampen 1948
- 1948 WIJK Geschiedenis  
B.J. van Wijk De bijbelse geschiedenis aan onze kinderen
- verhaald (2 dln.)  
Beeld z.n.  
De Banier Utrecht 1948/1949  
Vanaf 1997 onder de titel: Waar gebeurd
- 1948 WOLFFENBUTTEL Geschiedenis  
H. Wolffenbuttel-van Rooyen Geschiedenis van het Oude Testament/Nieuwe Testament (2 dln.)  
Beeld Gustave Doré  
De Fontein Utrecht z.j. (1948)
- 1949 BERTHILO Luistert  
(br. Berthilo) Luistert naar Hem – prentenboek bij de Eerste Katechismus  
Beeld P. fr. H. Randag o.f.m.  
L.C.G. Malmberg 's-Hertogenbosch 1949
- 1949 HOUTEN Heilige  
U. van Houten De heilige geschiedenis  
Beeld Klaas Pijlman  
T. Wever Franeker z.j. (De hillige histoarje) (1949)  
Vertaald uit het Fries door Arjen Miedema
- 1949 MEEESTERS Jonge  
Wolf Meesters De Bijbel behandeld voor jonge mensen (2 dln.)  
Beeld J.H. Isings  
J.H. Kok NV Kampen/J.B. Wolters NV Groningen/Djakarta 1949
- 1949 MOREE Bijbel  
– De Bijbel: een serie prenten- en kleurboeken (2 dln.)  
Adam en Eva/Noé en de zondvloed  
Beeld Gerrit de Morée  
Helmond Helmond z.j. (v.a. 1949)
- 1949 NN Kindervriend  
– Uit het leven van de grootste kindervriend – verhalen voor kinderen uit de Bijbel  
Beeld z.n.  
Paulus Vereeniging Amsterdam z.j. (1949)
- 1949 NN Platenbijbel  
(H. Divendal m.m.v. J.A.E. van Dodewaard) Platenbijbel Biblia Sacra – de geschiedenis van het oude en het nieuwe testament (Canisius)  
Beeld van Hollandse meesters  
Urbi et Orbi Amsterdam 1949
- 1949 VRIES 100  
Anne de Vries 100 Vertellingen uit de Bijbel (2 dln.)  
Beeld M. Krabbé  
G.B. van Goor Zonen 's-Gravenhage/Batavia 1949

- 195x GRAAFF Vertellingen  
Barend de Graaff Kleine vertellingen uit het grote Boek – één voor elke dag van 't jaar  
Beeld Bach Schuurmans  
Bosch & Keuning N.V. Baarn z.j. (ca. 1950)
- 195x NN Vertellingen  
– Vertellingen uit de Bijbel (16 dln.)  
Onder redactie van H. van den Brink  
VVHS z.j. (ca. 1950)  
Ook uitgegeven met fotocovers
- 195x RENES Mozes  
M.A.M. Renes-Boldingh Mozes, een geroepene  
Beeld Rie Reinderhoff  
A. Voorhoeve Rotterdam z.j. (ca. 1950)
- 195x ROVER Blad  
P.A. de Rover Naar 't heilig blad – bijbelvertelling en -verklaring voor de rijpende jeugd (3 dln.)  
Beeld z.n.  
H. Veenman & Zonen Wageningen z.j. (ca. 1950)
- 195x STRAATSMA Avontuur  
A.K. Straatsma Het grote avontuur  
Beeld Joop Haffmans  
Jeugdcommissie van het NBG z.j. (ca. 1950)
- 195x TEUSSE Ark  
Julie Teusse De ark van Noach/De Tabernakel om zelf te bouwen en te kleuren (2 dln.)  
Beeld Piet Marée  
J.N. Voorhoeve Den Haag z.j. (ca. 1950)
- 195x WOOD Prentenboek  
Elsie Anna Wood Bijbels Prentenboek (meerdelig)  
Het genootschap ter bevordering van christelijke kennis, London en Singapore z.j. (ca. 1950)  
Vertaald
- 1950 BETHANIE Twaalven  
– Met z'n twaalven. De mooiste vijftig dagen. Door Bethanië Bloemendaal (2 dln.)  
Beeld Frans Hamer  
Van Munster's uitgeverij Amsterdam z.j. (1950)
- 1950 MUNK Verhalen  
Kaj Munk Verhalen van Jezus aan de kinderen verder verteld  
Beeld Herluf Jensenius  
Nyt Nordisk Forlag-Arnold Busch A/S Copenhagen 1949 (1943)/D.A. Daamen's Uitgeversmaatschappij N.V. 's-Gravenhage 1950  
Vertaald en voorwoord door Johan Winkler
- 1950 SCHIPHORST Gezin  
F.X.M. Schiphorst m.m.v. prof.dr. J.A.E. van Dodewaard  
Bijbelse geschiedenis voor het katholieke gezin  
Beeld Gustave Doré  
H. Nelissen Bilthoven/'t Groeit Antwerpen 1950
- 1950 VRIES Bijbelboekjes  
Anne de Vries/Henk de Vries Bijbelboekjes voor de kleuters (10 dln.)  
Beeld Marie-Luise Theel  
J.H. Kok N.V. Kampen z.j. (v.a. 1950)
- 1951 BIEMANS Heer  
C. Biemans Heer Jesus, kom! – bijbels leesboek voor het lager onderwijs (meerdelig)  
L.C.G. Malmberg 's-Hertogenbosch 1951
- 1951 NN Cocentrisch  
– Bijbel voor de kleintjes – cocentrische leergang voor het katholiek bijbelonderricht  
Beeld z.n.  
Amsterdam, C.L. van Langenhuysen 1951
- 1952 APPERLOO Kinderbijbel  
M. Apperloo Kinderbijbel  
Beeld z.n.  
Bosch & Keuning N.V. Baarn z.j. (1952)
- 1952 EYCKELER Bijbelse  
J. Eyckeler Bijbelse geschiedenis voor de jeugd (14 dln.)  
In samenwerking met Gerard van Gerwen  
De Spaarnestad Haarlem z.j. (ca. 1952)
- 1952 KROL Bijbel  
J.S. Krol De Bijbel voor kinderen. Nieuwe Testament.  
Beeld z.n.  
Uitgeverij 'De Torenlaan' aan de Torenlaan 20 Assen 1952
- 1952 RENES Licht  
M.A.M. Renes-Boldingh De weg van het licht  
Beeld Gunhild Kristensen  
G.F. Callenbach NV Nijkerk z.j. (1952)
- 1952 VANDERSTEEN Judi  
Willy Vandersteen De avonturen van Judi (4 dln.) De zondvloed/Het wrekende vuur/De onderkoning/De Zwerwers (strip)  
Beeld Karel Verschuere  
Sheed & Warp Antwerpen z.j., dl 1 ook Callenbach Nijkerk en De Fontein Utrecht, (1952/1954/1954/1955)
- 1952 XAVERIA Kinderen  
Zuster Xaveria Laat de kinderen tot mij komen – Jesus' leven en leer verteld voor kleine kinderen  
Helmond Helmond 1952

- 1953 BASTIN Beloofde  
Robert Bastin, OMI, e.a. Serie: Het beloofde land  
(5 dln.) Het Nieuwe Verbond, Paulus veroverd de Wereld,  
Het Oude Verbond, Een Vertelsel vol Eenvoud over de  
Maagd Maria en De wonderbare Lotgevallen van drie  
Graankorreltjes  
Beeld van verschillende illustrators  
Casterman v.a. 1953
- 1953 FRENKL Bijbelse  
– Bijbelse Geschiedenis  
Beeld z.n.  
Fr. Bisschoff Frankfort a/d Main 1953  
Bewerkt door Friedrich Frenkl
- 1953 MIDDENDORP Vertellingen  
Herman Middendorp Vertellingen uit de bijbel – lees-  
boek ten dienste van de lagere klassen van het voortgezet  
onderwijs  
Woord vooraf van G. van Veen  
Gorinchem Noordduijn en Zoon 1953  
Latere druk: Verhalen uit de bijbel
- 1953 NN Kort  
– De Bijbel in 't kort en in eenvoudig Nederlands  
Beeld naar oude gravures/Marits Rietdijk (3e druk)  
Bewerkt door A.A.M. Horsting-Boerma, J.F. van den Berg en  
S.S. Smeding  
Born NV Assen 1953
- 1953 STEENWINKEL Bijbelse  
P.G. Steenwinkel Bijbelse Geschiedenis  
Dieben Den Haag 1953 (2<sup>de</sup> druk)
- 1954 NN Concentrische  
– Bijbel voor de jeugd – concentrische leergang voor het  
katholiek bijbelonderricht.  
Beeld z.n.  
Amsterdam, C.L. van Langenhuysen 1954
- 1954 STEENHOFF Kindje  
Béatrice Alexander en NN Het kindje Jesus van Bethle-  
hem/Vijf kinderen uit het Oude Testament )2 dln.)  
Beeld Steffie Lerch/R. Dixon en M. Hartwell  
Simon and Schuster 1946/1953/De Bezige Bij/Van Rossum  
1954 (Gouden Boekjes)  
Bewerkt door Jook Steenhoff
- 1954 TIMMERMANS Kleintjes  
Alphons Timmermans Bijbel voor de kleintjes/kleinen (2  
dln.)  
Beeld Annelies Kuiper  
Uitgeverij Helmond Helmond z.j. (1954)
- 1955 WORM Schrift  
Piet Worm De Heilige Schrift voor kinderen verteld (3  
dln.)  
Beeld Piet Worm  
Elsevier Amsterdam/Brussel 1955-1957
- 1956 PEALE Koning  
Norman Vincent Peale De komst van de koning  
Beeld William Moyers  
Prentice Hall Inc. New York 1956 (*The coming of the King*)/Er-  
ven J. Bijleveld Utrecht z.j.  
Vertaald door Roel Houwink
- 1957 CRAMER Bijbelse  
D.A. Cramer-Schaap Bijbelse verhalen voor jonge kinde-  
ren  
Beeld Alie Evers  
Uitgeverij Ploegsma Amsterdam-C. 1957
- 1957 GOUDT Luisterclubs  
H.M. Goudt-Christiaanse Luisterclubs opgelet! – radio-  
bijbelvertellingen  
m.m.v. G.W.C. Verheul (I.K.O.R.)  
Beeld plakplaatjes  
NZV Amsterdam z.j. (1957)
- 1957 HEIJNEN God  
Lambert Heijnen God houdt van ons – vertellingen uit de  
Heilige Schrift voor jonge kinderen  
Beeld Maria Winkel-Hendriks  
Uitgeverij Canteleer Utrecht 1957
- 1957 TIMMERMANS Schoolbijbel  
Alphons Timmermans (De) Schoolbijbel (3x3 dln.) A. voor  
de kleintjes, B. voor de kleinen en C. voor de groteren  
Beeld Annelies Kuiper  
Uitgeverij Helmond z.j. (1957)  
Ook in 6 dln., Helmond z.j. Beeld Gerrit de Morée
- 1958 COVENS Kindje  
Coos Covens Het kindje, waar koningen voor  
knielden/De jongen die in de tempel thuis was (2 dln.)  
Beeld Lies Veenhoven en Corrie van der Baan  
Van Gorcum & Comp. N.V. Assen 1958/1961
- 1958 HARTINGSVELDT Heilig  
A. van Hartingsveldt Het Heilig Boek... voor mij  
Beeld z.n.  
Jan Haan N.V. Groningen 1958
- 1959 KLINK Bijbel  
Dr. J.L. Klink Bijbel voor de kinderen met zingen en spe-  
len (2 dln.)  
Beeld Piet Klaasse  
Uitgeverij Het Wereldvenster Baarn 1959/1961 (herzien in  
1990)



- 1959 KRAJEWSKI Wonderbare  
Felix Krajewski De wonderbare weg van Gods Volk  
Beeld z.n.  
Uitg. St. Willibrordus Overijse/Deurne 1959
- 1959 KUIPER Kinderbijbel  
Johanna Kuiper De kinderbijbel van Johanna Kuiper  
Beeld A. Jagtenberg  
H.J. Paris Amsterdam z.j. (1959)
- 1959 RIQUET Allen  
M. Riquet De bijbel voor allen verteld  
Helmond Helmond 1959  
Bewerkt naar het Frans door L.L. Terstroet
- 1959 TORENBEEK Eerste  
John L. Torenbeek Mijn eerste boek over God  
Cantecleer Utrecht z.j. (1959)
- 1959 VRIES Kleur  
Anne de Vries Kinderkleurbijbel (2 dln.)  
Beeld Roelof Klein  
J.H. Kok Kampen i.s.m. VVHS Amsterdam z.j. (1959/1961)
- 196x NN Jozef  
– Jozef  
BKV Amsterdam z.j. (ca. 1960)
- 1960 BROOS Jesus  
Piet Broos Jesus op aarde  
Beeld Piet Broos  
Uitg. Helmond – Helmond z.j. (ca. 1960)
- 1960 HILLMAN Kinderbijbel  
E.P.W. Hillman Kinderbijbel  
Beeld Johanna Grüger  
Cantecleer De Bilt 1960  
Vertaald door Lea Smulders
- 1960 HUG Leven  
Fritz en Margit Hug (tekst en beeld) Het leven van Jezus/En  
God zag dat het goed was – het scheppingsverhaal (2 dln.)  
Eugen Rentsch Verlag Erlench-Zürich 1960/62/Hollandia  
N.V. Baarn z.j.  
Nederlandse bewerking door Ds H.K. Kater
- 1961 CLARENBEEK Kerstkind  
M. Clarenbeek-van Klaveren en A.J. Verweij OFM Het  
kerstkind tegemoet – zes nieuwe vertellingen voor de ad-  
vent  
Beeld z.n.  
Wed. J. van Rossum Utrecht 1961
- 1962 SMULDERS Blij  
Lea Smulders/F. van de Poel SJ Wij zijn blij... – godsdien-  
stige vertellingen voor jonge kinderen
- Beeld Coby C.M. Krouwel  
Uitgeverij Cantecleer De Bilt 1962
- 1962 TIMMERMANS Jeugd  
Alphons Timmermans Bijbel voor de jeugd (2 dln.)  
Beeld Gerrit de Morée  
Helmond Helmond 1963/1962
- 1963 BRUNA Kerstmis  
Dick Bruna Kerstmis  
A.W. Bruna & Zoon - Utrecht 1963
- 1963 COCAGNAC Vertellen  
A.M. Cocagnac Vertellen uit de Bijbel (17 dln.)  
Beeld Alain Le Foll  
Les Editions du Cerf 1963-1966/Helmond-Helmond 1963-  
1966  
Vertaald en bewerkt door Els van der Hoog en Marijke Duif
- 1963 DUIF Koningsfeest  
Harrie Duif Verhalen rond het koningsfeest  
Beeld Leonor Dobon  
Uitgeverij Helmond Helmond 1963
- 1963 QUADFLIEG Maria  
Joseph Quadflieg Zo leefde Maria, de moeder van God  
Beeld Emile Probst  
Brepols/Helmond 1963  
Bewerkt door Harrie Duif
- 1963 SMULDERS Zacheüs  
Lea Smulders De kleine Zacheüs  
Beeld Coby C.M. Krouwel  
Cantecleer De Bilt 1963
- 1963 TAUBES Vertelt  
Hella Taubes De Bijbel vertelt  
Beeld Dan Bar-Giora  
Ner-Tiamid-Verlag, Frankfurt a/M z.j. (Die Bibel  
erzählt)/Kruseman Den Haag 1963  
Bewerkt door Hanny Michaelis
- 1963 TORENBEEK Jesus  
John Torenbeek Zo leefde Jesus  
G.F. Callenbach Nijkerk z.j. (ca. 1963)
- 1964 ANDERMAN Jeugd  
Ben Anderman (ps. van H. de Vries) Bijbel voor de jeugd  
Beeld Hans Deininger  
VVHS Amsterdam z.j. (1964)
- 1964 MARKUS David  
Urs Markus David in de Kerstnacht  
Beeld Kurt Wendlandt  
z.u. 1964/Cantecleer De Bilt z.j.  
Bewerkt door Lea Smulders

- 1964 TAYLOR Beeld  
K. Taylor Het Nieuw Testament in beeld  
Beeld z.n.  
Uitgevers van Bijbelse literatuur Strombeek/Bever 1964  
Vertaald
- 1964 VRIES Kinderen  
Anne de Vries Kinderen in de bijbel  
Beeld Otto Dicke  
Uitgeversmaatschappij J.H. Kok N.V. Kampen z.j. (1964)
- 1965 CRAMER Jongen  
D.A. Cramer-Schaap De jongen met de herdersfluit  
(2e druk: Verhalen over kinderen in de bijbel)  
Beeld Jenny Dalenoord  
Ploegsma BV Amsterdam 1965
- 1965 DUIF Blijde  
Harry Duif (ism Dr. O. Jager) De blijde boodschap  
Geoffrey Chapman Ltd. (Gospel for young Christians) 1965/Helmond Helmond, Splichal Turnhout 1965
- 1965 NIJSSE David  
Marinus Nijssse David en de reus Goliath  
Beeld Jan Degenaar  
De Bron Rotterdam 1965
- 1965 SCHAECK Jonge  
– Bijbel voor jonge mensen  
Beeld z.n. (foto's)  
Benziger Verlag, Einsiedeln, Zürich, Köln (Die Geschichte unserer Heils)/L.C.G. Malmberg 's-Hertogenbosch 1965  
Vertaald door M.I. van Schaeck
- 1965 TIMMERMANS Bijbelverhalen  
Alphons Timmermans Bijbelverhalen (2 dln.)  
Beeld Toos Koedam  
Helmond Helmond z.j. (1965)
- 1965 TORENBEEK Eerste  
J.L. Torenbeek Mijn eerste boek over Jezus  
Helmond Helmond 1965
- 1966 ANDRES Geschiedenis  
Stefan Andres De Bijbelse Geschiedenis. Het Oude en Nieuwe Testament naar huidige inzichten verteld  
Beeld Gerhard Oberländer  
Droemersche Verlagsanstalt Th. Knauer Nachf. München-Zürich 1965 (Die Biblische Geschichte)/Elsevier  
Amsterdam/Brussel 1966  
Vertaald door A.E.M. van der Laan-Herckenrath
- 1966 ARMSTRONG Verhalen  
April Ourster Armstrong Verhalen uit het leven van Jezus  
Beeld Jules Gotlieb  
(Stories from the life of Jesus)/J.N. Voorhoeve Den Haag z.j. (ca. 1966)
- 1966) Vertaald door Frieda van Felden  
Ook in zes delen bij Bosch en Keuning Baarn (z.j.)
- 1966 BERGERS Canteleer  
Alice Bergers en Lea Smulders Canteleer Kinderbijbel (10 dln.)  
Beeld Emile D. Probst  
Uitgeverij Canteleer De Bilt 1966
- 1966 BOUHUYYS Woord  
Mies Bouhuys Woord voor woord – verhalen uit de bijbel om aan de kinderen voor te lezen (OT)  
Beeld Bert Bouman  
De Fontein-Utrecht/Het Wereldvenster-Baarn 1966
- 1966 KERKHOVE Jeugd  
Valeer van Kerkhove Geïllustreerde Bijbel voor de Jeugd  
Beeld z.n.  
Internationale Boekenclub 1966
- 1966 KORT Vertelt  
Kees de Kort Wat de bijbel ons vertelt (28 dln.)  
KBS Boxtel/NBG Haarlem 1966-1979  
Later gebundeld in 5 dln., in 1 band: Kijkbijbel, NBG/BBG 1992 – ook in het Fries: Printebibel
- 1966 NN Kinderen  
– Kinderen vertellen de Bijbel  
Beeld z.n. (van kinderen)  
Helmond/J.H. Kok NV 1966
- 1966 VOS Meisje  
Peter Vos Scheppingsverhaal, getekend voor een meisje  
Zonder tekst  
Contact Amsterdam 1966
- 1967 BOUHUYYS Dagen  
Mies Bouhuys In die dagen... (4 dln.) 1) De wijzen uit het oosten 2) Een sprietje groen 3) De lange reis 4) De gebroken kruik  
Beeld Noni Lichtveld  
N.V. Koninklijke Uitgeverij Erven J.J. Tijl Zwolle 1967-1968
- 1967 NN Benvenuti  
– Benvenuti-Bijbel – teksten uit het Oude/Nieuwe Testament (2 dln.)  
Beeld van verschillende illustrators  
Fratelli Fabbri Editori Milaan 1965/Proost Turnhout 1967
- 1968 EDWARDS Nieuwe  
Anne Edwards en Shirley Steen De nieuwe kinderbijbel in kleuren (2 dln.)  
Beeld Charles Front en David Christian  
Dimodo A.G. Zug 1967/1969 (A Child's Bible)/Zomer &

Keuning Boeken BV Ede 1968/1970  
Vertaald en bewerkt door Marianne Jager

1968 ROOLFS Verhalen  
Mathilde Roolfs Verhalen over God, de mensen en de wereld – hemel en aarde – eerste deel  
Beeld The Tjong Khing  
A. Roelofs van Goor Amersfoort 1968

1968 STILMA Koning  
Lize Stilma Verhalen van de Grote Koning (2 dln.)  
Beeld Jacques Lescauff  
Geoffrey Chapman Ltd. z.j. (Bible for Young Christians)/Uitgeverij Helmond - Uitgeverij G.F. Callenbach z.j. (1968)  
Vertaald (waarschijnlijk eigen tekst)

1969 EYKMAN Werksters  
Karel Eykman De werksters van halfvijf en andere gelijknissen  
Beeld Peter Vos  
Thomas Rap Amsterdam 1969

1969 EYKMAN Woord  
Karel Eykman Woord voor Woord (6 dln.) 1) Het begin 2) Noach 3) De nieuwe stad 4) De eerste mensen 5) De jongen en het meisje 6) Zo moet het kunnen  
Beeld Bert Bouman  
Amsterdam Moussault's Uitgeverij N.V. 1969-1973

1969 HOFFMANN Jeugdbijbel  
Friedrich Hoffmann Jeugdbijbel  
Beeld Frère Eric de Saussure (Taizé)  
Ernst Kaufmann-Lahr/Schwarzwald 1968/Bosch & Keuning NV Baarn 1969  
Vertaald door Ton van der Worp

1969 SINNEMA Vertel  
Jac. J. Sinnema en C.M. de Vries Vertel het uw kinderen – advent en kerst  
Beeld Dea de Vries  
NZV Amsterdam i.s.m. Van Goor Zonen Den Haag 1969

1969 TIGCHELAAR Hoogste  
Riet Tigchelaar Het hoogste woord (2 dln.) Nieuwe Testament  
Beeld Jennie Dalenoord  
Boekencentrum N.V. 's-Gravenhage 1969/1970

197x BAUR Marcus  
Andreas Baur Marcus vertelt over de Here Jezus  
Verlag Ludwig Auer Donawörth z.j./BKV Driebergen z.j. (ca. 1970)  
Vertaald door R.J. Visser

197x PIJLMAN Geboorte  
(E. Pijlman) De geboorte van de Here Jezus

Beeld Klaas Pijlman  
BKV Amsterdam-C. z.j. (ca. 1970)

197x SIJTSMA Samaria  
Jenno Sijtsma De Goede man uit Samaria, Het feest op de bruiloft, De verloren zoon (3 dln.)  
De Eekhoorn BV Amersfoort z.j. (ca. 1970)

1970 BOUHUYS Nazareth  
Mies Bouhuys De man van Nazareth  
Beeld Piet Worm  
Meijer Pers Amsterdam z.j. (1970)

1970 SPIER Schepping  
– De schepping  
Beeld Jo Spier  
VVHS 1970

1971 EVENHUIS Dromen  
Gertie Evenhuis en Nico Bouhuijs Dromen van vrede – verhalen uit de bijbel voor de jeugd van nu  
Beeld Frank Rosen  
Uitgeverij Ploegsma Amsterdam 1971

1971 SCHECK Diorama  
– Zes bekende bijbelverhalen (bijbels diorama reeks)  
Beeld Joann Scheck/Jim Roberts  
VVHS z.j. (ca. 1971)  
Vertaald

1972 BUCK Vertelt  
Pearl S. Buck Pearl S. Buck vertelt uit de Bijbel (The Story Bible) USA 1971/Novapres BV Laren 1972  
Vertaald

1972 MONNERON Boek  
Danielle Monneron Een boek over Jezus  
Beeld Napoli  
Editions Centurion, Bonne Press Paris France 1969/Frank Fehmers Productions 1972  
Vertaald en bewerkt door Ernst Thüring

1973 EYKMAN Ruth  
Karel Eykman Ruth en Boaz  
Beeld Babs Siljée  
J.N. Voorhoeve Den Haag z.j. (1973)

1973 FUSSENEGGER Opnieuw  
Gertrud Fussenegger Bijbelverhalen opnieuw verteld  
Beeld Janusz Grabianski  
Verlag Carl Ueberreuter Wien-Heidelberg 1972 (Bibelgeschichten)/Zomer & Keuning Wageningen 1973  
Vertaald en bewerkt door Marianne Jager

1973 HOTH Beeld  
Iva Hoth De Bijbel in Beeld voor alle leeftijden (6 dln.)

- (strip)  
Beeld Andre le Blanc  
David C. Cook Publishing Co. USA 1973/VVHS z.j.  
Bijbelse bewerking: C. Elvan Olmstead  
Ook in 15 delen, VVHS
- 1973 STREJAN Diorama  
– Diorama-boeken (8 dln.)  
Beeld John Strejan/Borje Svensson  
Bewerkt naar David C. Cook Publishing, Elgin Ill.  
z.j./VVHS Amsterdam z.j. (v.a. 1978)
- 1974 BENEKER Verhaal  
W. Beneker Het verhaal van Israel/Het verhaal van Jezus –  
het Oude/Nieuwe Testament voor kinderen (2 dln.)  
Beeld van Jenny Dalenoord  
Agentur des Rauhen Hauses Hamburg 1974/1973/Echter  
Verlag Würzburg 1975/Zomer & Keuning Wageningen  
1975/1974  
Vertaald door Hanna Lam
- 1974 MILLER Antwoordenboek  
Jeremy Miller Antwoordenboek van de bijbelse geschie-  
denis  
Beeld z.n.  
Hamlyn Publishing Group Ltd. 1974/Zuid-Nederlandse  
Uitgeverij Antwerpen/Centrale Uitgeverij Harderwijk 1974  
Vertaald door J.G. Steur
- 1974 NN Lees  
– Ik lees in de bijbel (4 dln.)  
Beeld Reinhard Herrmann  
Verlag Ernst Kaufmann, Lahr/Kösel Verlag München 1973-  
1975 (Elementar Bibel)/KBS Boxtel 1974-1977  
Ook: Malmberg Den Bosch (meerdere) delig  
Vertaald
- 1974 SINGER Duif  
Isaac Bashevis Singer Waarom Noach de duif koos  
Beeld Eric Carle  
Farrar, Straus and Giroux New York 1973 (Why Noah chose the  
dove)/J.H. Gottmer Haarlem 1974  
Vertaald door Coen Rombach
- 1974 VRIES Regenboog  
C.M. de Vries Regenboog-boekjes (18 dln.)  
Onder redactie van Jac.J. Sinnema  
Beeld Dea de Vries  
NZV Amsterdam z.j. (1974)
- 1975 AALBERSBERG Verhalen  
G. Aalbersberg Verhalen uit het Oude/Nieuwe Testament  
(4 dln.)  
Met inplakplaatjes van Ben Horsthuis  
W.D. Meinema Delft z.j. (ca. 1975)
- 1975 BOS Begin  
G.J. Bos Een goed begin  
Beeld z.n.  
VVHS z.j. (ca. 1975)
- 1975 HOFFMANN Kerstverhaal  
(L.M. Niskos) Het Kerstverhaal, geschilderd door Felix  
Hoffmann  
Fukuinkan-Shoten, Kanda Tokyo z.j./Lemniscaat Rotter-  
dam 1975  
Bewerkt
- 1975 NN Goudvis  
– Goudvisboekjes (16 dln.)  
Beeld Gordon Stowell  
VVHS 1975  
Vertaald door H.E. van Ravenstein
- 1975 ROBERTSON Gezin  
Jenny Robertson Bijbel voor het gezin  
Beeld Gordon King  
Scripture Union 1974/VVHS 1975  
Vertaald
- 1975 ROE 100  
James M. Roe 100 bijbelverhalen  
Beeld z.n.  
Mulder & Zoon NV Amsterdam z.j. (1975)  
Naverteld door Peter Versteeg
- 1975 RUTGERS Kerstverhaal  
An Rutgers van der Loeff Het kerstverhaal  
Beeld Erna Emhardt  
Uitgeverij Ploegsma Amsterdam 1975
- 1975 ZIJLSTRA Tenten  
Siepy Zijlstra-de Roos Toen ze nog in tenten  
woonden/Abraham, Jakob, Jozef  
Beeld G.J. Bos  
Uitgeversmaatschappij J.H. Kok Kampen z.j. (1975)
- 1976 BOUHUYS Nazareth  
Mies Bouhuys De man van Nazareth  
Beeld Jenny Dalenoord  
Uitgeversmaatschappij Holland Haarlem 1976
- 1976 DEININGER Jeugd  
– Bijbel voor de jeugd. Een keuze uit verhalen van ver-  
schillende auteurs.  
Beeld Hans Deininger  
VVHS Amsterdam z.j. (1976)
- 1976 EYKMAN Woord  
Karel Eykman Woord voor woord (2 dln.)  
Beeld Bert Bouman

- Zomer & Keuning Ede/Antwerpen 1976 (1 band 1982)  
Piramide Amsterdam 1998
- 1976 FERSEN Schotel  
Norbert Fersen en Jean Chapelle Voor een schotel linzen  
Beeld Norbert Fersen (strip)  
Semic Press Amsterdam 1976
- 1976 KLINK Huis  
J.L. Klink Het huis in de wereld/Het geheim van de wereld – woorden, beelden en verhalen uit de Bijbel (2 dln.)  
Beeld z.n.  
De Toorts Haarlem 1976
- 1976 KRUIJER Regenboog  
W.C.E. Kruijer-Bolwidt Regenboogboekjes (24 dln.)  
Beeld Ch. Anna-Hermine Müller  
NZV Amsterdam z.j. (vanaf 1976)
- 1976 LAND Bijbelverhalen  
Sipke van der Land De Bijbelverhalen  
Beeld Bert Bouman  
Uitgeversmaatschappij J.H. Kok Kampen z.j. (1976)
- 1976 MAXWELL Woord  
Arthur S. Maxwell De bijbel in woord en beeld (10 dln.)  
Beeld van diverse illustrators  
Review and Herald z.j. (1940)/St. Boekhuis 'Veritas' Den Haag z.j. (1976)  
Vertaald
- 1976 NIJSSE Gravures  
M. Nijssse Jeugdbijbel met gravures  
Beeld z.n.  
Uitgeverij Pieters Groede B.V. – Groede 1976
- 1976 NN Bijbelkijken  
– Bijbelkijken (8 dln. + 3 dln. Fries)  
Beeld Stefan Lemke & Marie-Luise Lenke-Pricken  
Gerd Mohn Gütersloh 1976-1978/J.H. Kok Kampen z.j.  
Vertaald door Joke Bijl
- 1976 NN Zelf  
– Kinderen en de bijbel – door kinderen zelf geschreven (2 dln.)  
Beeld z.n.  
VVHS z.j. (1976)
- 1976 POUSSIN Leven  
Yvonne Poussin Het leven van Jezus voor kinderen naver-  
teld uit de bijbel  
Beeld Dominique de la Porte des Vaux  
Maison Marne 1973 (*Jésus, bonne nouvelle*)/Meulenhoff Educa-  
tief Amsterdam 1976  
Vertaald
- 1976 VERANOS Kras  
Sandi Veranos Kijk en Kras (28 dln.)  
Beeld Mina McLean  
David C. Cook Publishing Co. Elgin USA 1971/VVHS vanaf  
1976  
Vertaald door Helmi van Ravenstein
- 1976 WORM Lieve  
Piet Worm Lieve God  
Beeld Piet Worm  
Casa Editrice Adriano Salani S.p.A. Italië 1974/J.H. Gottmer  
Haarlem 1976
- 1977 BOUHUYS Koning  
Mies Bouhuys De koning en de profeten  
Beeld Jenny Dalenoord  
Uitgeversmaatschappij Holland Haarlem 1977
- 1977 DOUILLET Jezus  
Martine Douillet, Geneviève Guilhem en Jean-Louis Du-  
camp Jezus is gekomen/Jezus bij ons/Jezus blijft bij ons –  
De apostelen zetten zijn werk voort (3 dln.)  
Beeld Philippe Joudiou  
Gottmer Haarlem/Altiora Averbode 1977  
Vertaald uit het Frans (1971) door Gerda de Vrieze
- 1977 HAYES Mijn  
Wanda Hayes 1) Mijn boek met bijbelse verhalen 2) Mijn  
boek over Jezus (2 dln.)  
Beeld Frances Hook  
Standard Publ. Comp. Cincinnati USA 1964/VVHS Amster-  
dam 1977  
Vertaald
- 1977 KUIJT Kinderbijbel  
Evert Kuint Kinderbijbel (2 dln.)  
Beeld Reint de Jonge  
Uitgeverij Boekencentrum BV 's-Gravenhage 1977/1978
- 1977 MANDEVILLE Speurboek  
Sylvia Mandeville en Lance Pierson Dit is Jezus/ Gods  
vrienden – een bijbels speurboek (2 dln.)  
Beeld Richard Deverell  
London Scripture Union 1977/Gideon Hoornaar 1977  
Vertaald
- 1977 MEEUSE Vertellingen  
C.J. Meeuse Vertellingen bij de Bijbel (24 dln.)  
Beeld Arie van der Spek  
Uitg. De Bron Rotterdam 1977- Vanaf 1989 Den Hertog  
Houten
- 1977 MINNEN Thora  
Dr. J.M. van Minnen en dr. E. de Vries Bijbel thora voor  
kinderen – wat de Bijbel vertelt aan kinderen  
J.H. Kok Kampen z.j. (1977)

- 1977 MULLER Geschiedde  
Ch. Anna-Hermine Müller En het geschiedde... – het kerstverhaal voor kinderen  
Beeld Ch. Anna-Hermine Müller  
NZV 1977
- 1977 NN Eenvoudig  
– Bijbeluitgaven in eenvoudig Nederlands (10 + 4 dln.)  
Beeld Judith Vermeeren/Maartje van der Kleij/Mirjam Kloeg  
NBG Haarlem/Kok Kampen 1977-
- 1977 NN Lucas-straar  
– Lucas-straat (8 dln.)  
Beeld z.n.  
Scripture Union 1977/VVHS 1977  
Vertaald
- 1977 RALPH Giraffe  
Margaret Ralph Verhalen uit het Oude/Nieuwe Testament (Giraffe-boeken) (6 dln.) 1) God's geroepenen 2) Het leven van Jezus 3) Verhalen door Jezus verteld 4) God's helpers 5) Ontmoetingen met Jezus 6) Zij volgden Jezus  
Beeld Gordon King  
Scripture Union London 1977-1979/VVHS z.j. (1977-1979)  
Vertaald
- 1977 VRIES Joas  
C.M. de Vries Joas-boekjes (13 dln.)  
Beeld Ch. Anna-Hermine Müller  
NZV Amsterdam/BKV Driebergen 1977-
- 1978 BENNETT Mini  
Marian Bennett Mini-dioramaboeken (8 dln.)  
Beeld John Strejan/Borje Svensson  
Intervisual Communications Inc. Los Angeles 1978/VVHS 1978  
Vertaling van Jacques Slimmen/Inge Dingshoff
- 1978 CHRISTIE Woord  
David Christie-Murray Kinderbijbel in woord en beeld  
Beeld Ken Petts, Neville Dear, Norma Burgin  
The Hamlyn Publishing Group Ltd. 1976 (*The illustrated Children's Bible*)/Helmond - Helmond/Orion - Brugge 1978  
Vertaald door Jenny Woord en Anne Woorts
- 1978 CHRISTIE Bijbelse  
David Christie-Murray Bijbelse verhalen voor de jeugd  
Beeld Ken Petts, Neville Dear, David Bryant  
The Hamlyn Publishing Group Ltd. 1976 (*The Hamlyn Bible for Children*)/H.J.W. Becht Amsterdam z.j. (1978)  
Vertaald/bewerkt door Hans Andreus
- 1978 HADAWAY Bijbel  
Bridget Hadaway en Jean Atcheson Bijbel voor kinderen  
Beeld L'Esperto S.P.A., Milaan
- Octopus Books Ltd. London 1973/Market Books BV Baarn 1978/1983  
Vertaald door Beata Statius Muller-Boermeester
- 1978 HANNON Kinderen  
Ruth Hannon Het Nieuwe/Oude Testament voor kinderen (2 dln.)  
Beeld P. Ghijsens  
Hira Leiden 1978  
Vertaald  
In 1 band Richt Vught 1983
- 1978 HEIDEMAN Kijken  
Ton Heideman e.a. Kijken naar het Woord – Mozes, vertaald en getekend.  
M.m.v. Adri Loos  
Beeld Ton Heideman  
KBS Boxtel 1978
- 1978 LAM Bijbelverhalen  
Hanna Lam Bijbelverhalen voor kinderen van 5-7 jaar (6 dln.)  
Beeld Walter Jacobsen  
Giessen Brunnen 1979/Callenbach Nijkerk z.j. (1978)  
Vertaald
- 1978 RABIJNS Wie  
B. Rabijns Wie is Hij toch?  
Van In Lier 1978
- 1978 ROUW Wist  
J. Rouw Wist je dat?  
Beeld z.n.  
Eigen beheer Kinderdijk z.j. (ca. 1978)
- 1978 SAVARY Leven  
Louis M. Savary Het leven van Jezus voor kinderen (meerdelig)  
In één band Hira Leiden 1978  
Vertaald
- 1978 SLIMMEN Jona  
Jacqueline Slimmen Jona en de walvis  
Beeld Sekiya Miyoshi  
Shiko-Sha Co. Ltd. Japan z.j./VVHS Amsterdam 1978  
Bewerkt
- 1978 STEINWEDE Jezus  
Dietrich Steinwede Jezus van Nazaret/Paulus van Tarsus (2 dln.)  
Beeld Fulvio Testa/René Villiger  
Verlag Ernst Kaufmann 1972/1975 (*Jesus aus Nazareth/Paulus aus Tarsus*)/KBS/Emmaüs 1978/1979  
Vertaald door Marinus de Goeij

- 1978 TAYLOR Verhalen  
Kenneth N. Taylor Bijbelse verhalen met plaatjes voor de kleintjes  
Beeld z.n.  
The Moody Bible Institute of Chicago 1956 (*The Bible in pictures for little eyes*)/Gideon Hoornaar 1978  
Vertaald door Wilma Offers
- 1979 BERTHIER Album  
Père René Berthier (red.) De Bijbel-Album (6 dln.) (strip)  
Beeld Régine en Bruno Le Sourd  
Univers-Media Parijs 1977 /Uitg. Stichting Verkondiging Roermond/Altiora Averbode 1980  
Vertaald uit het Frans
- 1979 EYKMAN Johannes  
Karel Eykman Het verhaal van Johannes en wat hij zag in zijn dromen  
Beeld Bert Bouman  
Zomer & Keuning Ede 1979
- 1979 HEUVEL Kindje  
Hetty van den Heuvel Het kindje in de stal  
Beeld Bep Thijssse  
Deltas Aartselaar-Harderwijk 1979
- 1979 LAND Weten  
Sipke en Ludo van der Land Je moest eens weten – een serie lesboeken met werkboeken over de Bijbel (2 dln.)  
Beeld Wim van Iterson  
Jacob Dijkstra Groningen z.j. (ca. 1979)
- 1979 NN Mijn  
– Mijn boek met bijbelverhalen  
Beeld z.n.  
Watchtower Bible and Tract Society of New York, Inc. 1978 (*My Book of Bible Stories*)/Vertaald 1979 (z.n.)
- 198x HAAN Zie  
Anko Haan Zie Ik sta aan de deur en Ik klop – bijbels Kinderprentenboek  
Beeld Hofmann-Hahn 1886  
Uitgave in eigen beheer z.j. (ca. 1980)
- 198x HAGE Barmhartige  
Kitty van der Hage De barmhartige Samaritaan/De ark van Noach/Daniël/De verloren zoon (4 dln.)  
Century 21 Publishing Ltd. z.j./Van Welzenis Boekproductie Hilversum
- 1980 BATCHELOR Lees  
Mary Batchelor Lees je bijbel, bid elke dag – Bijbelverhalen en gebeden  
Beeld van verschillende illustrators  
Lion Publishing Herts 1980 (*The Lion Book of Bible Stories and Prayers*)/J.N. Voorhoeve Den Haag 1980  
Vertaald door Wilma Offers
- 1980 BOUMA Deltas  
Hans Bouma Deltas Kinderbijbel – verhalen uit het Oude Testament  
Beeld Joe Giordano  
Bewerkt naar *Children's Bible Stories from the Old Testament*, Western Publishing Company Inc. 1978/Deltas Aartselaar/Harderwijk 1980
- 1980 CAPELLE Weg  
M.C. Capelle Op weg naar het Woord – vertellingen uit het Oude Testament en het Nieuwe Testament  
Beeld z.n.  
Fratelli Fabbri Editori, Milan/Editions de Deux Coqs d'Or Paris 1962/1973/BV Uitgeverij 'De Banier' Utrecht 1980
- 1980 DIAMOND Jezus  
Lucy Diamond Jezus aan de zee van Galilea/Jezus roept zijn discipelen (2 dln.)  
Beeld Kenneth Inns  
Ladybird Books Loughborough z.j./Ark Boeken Amsterdam z.j. (1980)  
Vertaald door M.W. Ansems-Heiderich
- 1980 DONEY Verhalen  
Meryl Doney Verhalen uit de Bijbel (12 dln.)  
Beeld Graham Round  
Lion Publishing, Herts 1980/J.N. Voorhoeve Den Haag 1980  
Vertaald door Bertie V. van Zanten
- 1980 GAUD Maria  
Christiane Gaud en Bernard Descouleurs Het verhaal van Maria die ons hart laat zingen  
Beeld Chica  
Les Nouvelles Editions Marne, Paris z.j. (*Marie, joie de la terre*)/Lannoo Tiel/Amsterdam 1980  
Vertaald door Johan van Schoten
- 1980 GOUDT Nieuw  
Helen Goudt Nieuw bijbels vertelboek  
Beeld Geeske van Tienhoven  
J.N. Voorhoeve Den Haag z.j. (1980)
- 1980 KOOT Mirjam  
Nel Koot Mirjam gaat op zoek  
Beeld Arnold Berbers  
J.N. Voorhoeve Den Haag 1980
- 1980 KUIJT Kleuterbijbel  
Evert Kuijt Kleuterbijbel  
Beeld Reint de Jonge  
Uitgeverij Boekencentrum BV 's-Gravenhage 1980

- 1980 MACKENZIE Figuren  
Carine Mackenzie e.a. Bijbelse figuren (14 dln.)  
Beeld van diverse illustrators  
Vertaald naar Christian Focus Publications 1980-1985  
J.H. Kok BV Kampen z.j. (1980)
- 1980 MAIER Bijbelverhalen  
(Gerhard Rempel) Bijbelverhalen (2 dln.)  
Beeld Emil Maier-F.  
met aanwijzingen voor het vertellen door Magdalena Spiegel  
Saatkorn Verlag Hamburg 1980/Uitg. Veritas, Alphen a/d Rijn, Helmond, Brussel 1980  
Vertaald door A. Ponte-Schouten
- 1980 McCALLEN Luister  
A.J. McCallen Luister maar  
Beeld Ferelith Eccles Williams  
Kok/Lannoo 1980  
Vertaald. Ook in het Fries, Ljouwert 1983
- 1980 McLEAN Kinderbijbel  
Katherine McLean Kinderbijbel: oude en nieuwe testament  
Beeld Edgar Hodges  
World Distributors Manchester 1979/Deka Boeken Deurne 1980  
Bewerkt en vertaald door Anne Woorts
- 1980 POUSSIN Blijde  
Yvonne Poussin De blijde boodschap van de apostelen, de eerste christenen op tocht  
Beeld Dominique de la Porte des Vaux  
Nouvelles Editions Marne, Paris z.j. (*La bonne nouvelle des apôtres*)/Lannoo, Tiel en Amsterdam 1980  
Vertaald door Johan van Scholten
- 1980 SCHINDLER Schaaap  
Regine Schindler Het verloren schaap  
Beeld Hilde Heyduck-Huth  
Verlag Ernst Kaufmann 1980 (*Das verlorene Schaf*)/KBS 1980  
Vertaald door Lia van Dingenen-Schuurmans
- 1980 THIEL Mozes  
To van Thiel Mozes kind van de Nijl/Mozes wordt prins (2 dln.)  
Beeld Jaap Beckman  
J.N. Voorhoeve Den Haag z.j. (1980)
- 1981 KUNG Petrus  
Andres Küng Petrus/Paulus (2 dln.)  
Beeld Lennart Frantzen  
Bokförlaget Libris, Orebro/Veritas Alphen a/d Rijn, Brussel 1981  
Vertaald
- 1980 VLUG Vertelverhalen  
Els Vlug Vertelverhalen: voor school, zondagsschool, club en thuis  
Gideon Hoornaar 1980
- 1981 NN Bijbelsche  
– Bijbelsche Geschiedenis (met plakplaatjes) (7 dln.)  
Gereformeerde Bijbelstichting Dordrecht z.j. (v.a. 1981)
- 1981 NN Eens  
– Er was eens – verhalen uit de Bijbel (meerdelig)  
Beeld z.n.  
Zuidnederlandse Uitgeverij Aartselaar/Centrale Uitgeverij Harderwijk 1981
- 1981 NN Esther  
– Het verhaal van Esther  
Beeld: kinderillustraties  
VVHS Amsterdam z.j. (1981)
- 1981 PIETERS Jezus  
Jos Pieters Jezus vertelt over 1) De arbeiders in de wijngaard 2) De barmhartige Samaritaan 3) De goudstukken 4) De verloren zoon (4 dln.)  
Beeld Herman Schevelenbos  
Deltas Aartselaar Harderwijk 1981
- 1981 SMITH Leesboekje  
Betty Smith Bijbels leesboekje (4 dln.)  
Beeld Norm Hamdorf  
Lutheran Publishing House Adelaide 1978/J.H. Kok Kampen 1981  
Vertaald door Joke Bijl
- 1981 ZINK Ezeltje  
Jörg Zink Al ben ik een ezeltje... – de bijbel verteld voor kinderen  
Beeld Hans Deininger  
Kreuz Verlag (*Der Morgen weiss mehr als der Abend*) 1981/Gooi en Sticht BV Hilversum 1981  
Vertaald door Cora Govaart
- 1982 AMBRUS Leven  
– Het leven van Jezus  
Beeld Victor Ambrus  
Usborne Publishing Ltd. England 1981/Zuidgroep BV Uitgevers Best 1982  
Vertaald
- 1982 DICKEY Gemeente  
Hugh Dickey De eerste gemeente  
Beeld Graham Wade  
NLL Hongkong 1982/Gazon Uitgeverij Den Haag z.j.  
Vertaald



- 1982 EYKMAN Hoor  
Karel Eykman Hoor eens even – verhalen over Jezus  
Beeld Jansje Bouman  
Zomer & Keuning – Ede/Antwerpen 1982  
Ook in het Fries
- 1982 HAMPSON Judea  
Frank Hampson In die dagen in Judea – het verhaal van Jezus van Nazareth (strip)  
M.m.v. Marcus Morris  
Eagle I.P.C. London 1960 (*The Road of Courage*)/Oberon Haarlem 1982  
Vertaald
- 1982 LAGAZZI Paulus  
Ines Belki Lagazzi Paulus  
Beeld Nino Musio  
Edizione Paoline, Rome z.j./VVHS Amsterdam z.j. (1982)  
Vertaald door L.Ch. Kwartsz
- 1982 NN Beeld  
– Het Oude Testament in beeld (2 dln.)  
Beeld z.n.  
Paradise Books 1982
- 1982 NN Branding  
– Branding (4 dln.)  
Beeld z.n.  
Internationale Bijbelbond Culemborg v.a. 1982
- 1982 NN Vertellingen  
– Vertellingen uit het Grote Boek – Bijbelvertellingen voor onze kinderen voor alle dagen van het jaar  
Beeld z.n.  
Utrecht, De Banier 1982
- 1982 RIJSWIJK Vertellingen  
C. van Rijswijk Bijbelse vertellingen voor jonge kinderen (meerdelig)  
Beeld z.n.  
Kool Veenendaal z.j. (1982)
- 1982 WIJK Vertellingen  
B.J. van Wijk Vertellingen uit het Grote Boek  
De Banier 1982  
Ook als: Geschiedenissen uit de Bijbel  
John Bunyan Stichting Barneveld 1976 (meerdelig)
- 1983 HALL Palmboom  
Rachel Hall, Ruth McKenna e.a. Palmboom-serie – bijbelse verhalen (8 dln.)  
Beeld Arthur Baker  
BKV 1983  
Vertaald
- 1983 NN Vriend  
– Jezus, de beste vriend  
NLL Hongkong/Gazon Den Haag z.j. (1983)  
Vertaald
- 1983 OUTRYVE Jeugd  
Olav van Outryve Bijbel voor de jeugd (2 dln.)  
Beeld Reinhard Herrmann  
Altiora Averbode/KBS Boxtel 1983/1986
- 1983 ROSS Nehemia  
Neil M. Ross Nehemia, werker voor Jeruzalem  
Inverness, Christian Focus Publications 1983 (*Nehemia, builder for God*)/Kok Kampen 1983  
Vertaald door Leen en Rita van Driel
- 1983 SICKMAN Bijbelboekjes  
Greet Sickman en Wil den Besten Bijbelboekjes (8 dln. + 2 dln. Fries)  
Beeld Anita Engelen  
Kok Kampen 1983-
- 1984 ALEXANDER Kinderbijbel  
Pat Alexander Kinderbijbel in woord en beeld  
Beeld Lyndon Evans  
London Lion 1984 (*The Lion children's bible*)/Lannoo Tielt, Voorhoeve Den Haag 1984  
Vertaald door Johan van Schoten
- 1984 BARNARD Verhaal  
Henk Barnard Het Verhaal – Bijbel voor de jeugd (4 dln. OT 2, NT 2)  
Beeld Reintje Venema  
Van Holkema & Warendorf 1984/1987, Kok 1995/1997
- 1984 BENTLEY Kinderbijbel  
James Bentley Kinderbijbel  
Beeld Colin en Moira Maclean  
Kingfisher Books, London 1983 (*Children's Bible*)/Uitg. Cantecler BV De Bilt 1984 (Vroom & Dreesmann)  
Vertaald door Lea Smulders
- 1984 FUETTER Zelf  
Paul D. Fuetter en Hildburg Wegener (idee) Zelf met de bijbel bezig  
Beeld Annie Vallotton  
(*A moi de raconter le temps des premiers rois!*)/NBBG/BBG z.j. (1984)  
Vertaald
- 1984 HOPPENBROUWERS Salle  
Frans Hoppenbrouwers De La Salle-reeks (meerdelig)  
Beeld Willy Roelofs  
Boxtel Huize de la Salle/Hapert De Kempen 1984
- 1984 KLINK Licht  
Joanne Klink Het huis van licht – bijbels levensboek voor

- kinderen  
Beeld Liselot Ribbens  
Kok Kampen 1984
- 1984 LINDEN Tobias  
Nico ter Linden De Reis van Tobias  
Beeld Babs Siljée  
Gooi en Sticht Hilversum 1984
- 1984 NN Basisschool  
– Bijbel voor de basisschool  
Beeld z.n.  
Kevelaer, Butzon & Bercker 1979 (*Bibel für die Grundschule*)/Patmos Antwerpen 1984  
Vertaald door Jules Berghs
- 1984 PRESCOTT Getrouw  
O.M. Prescott Jezus is getrouw, Het kleine zwarte schaap-  
je, Het kleine grijze ezeltje, Kindergebeden (4 dln.)  
Blandford Books 1983/Ark boeken 1984  
Vertaald
- 1984 RATERING Kleuren  
Tony Ratering-van Zijl Bijbelverhalen om in te kleuren  
(meerdelig)  
Beeld Rosaline Ratering  
KBS Boxtel 1984
- 1984 TIGCHELAAR Luisteren  
Riet Tigchelaar Luisteren naar de bijbel  
Beeld Reint de Jonge  
Uitgeverij Boekencentrum B.V. 's-Gravenhage 1984
- 1985 LALO David  
Laurent Lalo 1. David en Goliath, 2. Elia en de profeten  
van Baäl, 3. Jezus en Johannes de Doper, 4. Petrus en de eer-  
ste christenen (4 dln.) (strip)  
Les Editions Sator Paris z.j./J.N. Voorhoeve Den Haag z.j.  
(1985)  
Vertaald
- 1985 NN Hoop  
– De Hoop der Wereld – het verhaal van de kinderen rond  
Jezus  
Beeld z.n.  
De Groot Goudriaan-Kampen z.j. (1985)  
Vertaald/bewerkt
- 1985 RAMSBOTTOM Wonderen  
B.A. Ramsbottom Wonderen/Gelijkenissen van de Heere  
Jezus (2x2 dln.)  
Beeld Ruth Goodridge  
The Gospel Standard Trust 1977/1986 (*The miracles/The para-  
bles of Jesus*)/De Banier Utrecht 1985/1987  
Vertaald door M.A. de Korte
- 1985 VRIES Beginnen  
Tinie de Vries Om te beginnen – lees-, praat- en doeboek  
over verhalen uit de bijbel voor kleuters, hun ouders en an-  
dere opvoeders  
Beeld A.D. Dekkers  
NZV Amsterdam z.j. (1985)
- 1986 ANDRIESSEN Vertellingen  
H. Andriessen Vertellingen rond de Schrift  
Boxtel, Stichting Vrienden van de Bijbel 1986
- 1986 BATCHELOR Elseviers  
Mary Batchelor Elseviers kinderbijbel in 365 vertellingen  
Beeld John Haysom.  
Lion Birkhamsted 1985 (*Children's Bible in 365 stories*)/Elsevier  
Brussel z.j. (1986)  
Bewerkt door Cor Ria Leeman
- 1986 BODKER Maria  
Cecil Bødker Maria's kind – Jezus, de jongen. Bijbelse  
jeugdroman.  
Beeld Otto S. Svend  
Gyldendal Kopenhagen 1983 (*Marias barn – drenge*)/Zomer &  
Keuning 1986  
Vertaald door Annet Mons
- 1986 COMPAAN Eenvoudigweg  
P.R. Compaan Bijbelverhalen eenvoudigweg (7 dln.)  
Beeld M. van Beveren  
Uitg. Van de Berg Kampen 1986–1989
- 1986 FRANK Ark  
Penny Frank Ark Boeken Kinderbijbel (52 dln.)  
Beeld John Hayson/Tony Morris  
Lion Publishing Tring, Herts, England 1984–1986/VVHS  
1986–1987  
Vertaald door Marijke Bleij  
In één band en in twee banden: Ark Boeken 1995
- 1986 SMELIK Opnieuw  
Klaas A.D. Smelik Het bijbelverhaal opnieuw naverteld (5  
dln.)  
1. Esther 2. Daniël 3. Jona 4. Mirjam 5. Simson  
Beeld Jet Naftaniel-Joëls  
J.H. Kok BV Kampen 1986/1986/1987/1989/1992
- 1986 TAYLOR Jeugd  
Kenneth N. Taylor Bijbel voor de Jeugd  
Beeld Richard en Frances Hook  
Tyndale House Publishers z.j. (*The living Bible story book*)/Ark  
Boeken z.j. (1986)  
Vertaald/bewerkt door B.Th. Meinders
- 1987 DICKINSON Stad  
Peter Dickinson De stad van goud en andere verhalen uit

- het Oude Testament  
Beeld The Tjong Khing  
Victor Gollancz Ltd. Londen (*The City of Gold*) 1980/E. Querido's Uitgeverij Amsterdam 1987  
Vertaald door Willem van Toorn
- 1987 DRIEL Kinderen  
Rita van Driel en Gery de Jong Laat de kinderen tot Mij komen... – 40 verhalen uit het Nieuwe Testament  
Beeld Geeske van Tienhoven  
Uitgeversmaatschappij J.H. Kok Kampen z.j. (1987)
- 1987 HUTTON Mozes  
Warwick Hutton Mozes in het riet  
New York Atheneum 1986 (*Moses in the bulrushes*)/Altamira Hillegom 1987  
Vertaald door Meinhard van de Reep
- 1987 MARA Ark  
Pam Mara De ark/de stal (2 dln.)  
Beeld Pam Mara  
London Scripture Union 1986/Amsterdam VVHS, BKV 1987  
Vertaald
- 1987 MITCHELL Bekende  
Vic Mitchell Bekende verhalen uit de bijbel – een kaleidoskoop-boek  
Beeld Vic Mitchell  
Los Angeles Intervision Communications 1985 (*Great stories from the bible*)/VVHS Amsterdam 1987  
Vertaald door Ans de Boer
- 1987 TALLACH Leven  
Isobel Tallach Het leven van de Heere Jezus, verteld aan de allerkleinsten  
Beeld Lawrence Littleton Evans  
Edinburgh The Banner of Truth Trust 1982 (*The Life of Jesus*)/De Banier Utrecht 1987  
Vertaald
- 1987 THIEL Daniel  
To van Thiel Da-ni-el (2 dln.)  
Beeld Jaap de Groot  
Vijlbrief Haarlem 1987
- 1987 WHITE Verhalen  
Paul White & Clifford Warner Verhalen over Jezus (6 dln.)  
Beeld Graham Wade  
Paul White Productions z.j./Gazon Den Haag z.j. (1987)  
Vertaald
- 1988 ALEX Vrouwen  
Marlee Alex Vrouwen in de bijbel (4 dln.) 1) Mirjam 2) Debora 3) Hanna 4) Maria Magdalena  
Beeld Florence Magnin/José Perez Montéro/Juan Ramón Alonso  
Scandinavia Publishing House, Kopenhagen 1987/J.N. Voorhoeve Den Haag 1988  
Vertaald door Elma Griffioen
- 1988 BUTTERWORTH Bijbelboekjes  
Nick Butterworth Bijbelboekjes (4 dln.)  
Beeld Mick Inkpen  
Hants, Marshall, Morgan and Scott 1986/Ark Boeken 1988  
Vertaald door M. Bleij-Pel  
Ook in het Fries
- 1988 DULK 52  
Cor den Dulk (tekst en beeld) 52 bijbelstrips (strip)  
Meinema Delft 1988
- 1988 GROENENRODE Verteld  
Ron van Groenenrode Aan ons verteld: een voorleesbijbel voor jonge kinderen om er geleidelijk aan zelf in te lezen  
Beeld z.n.  
Die Keure Brugge 1988
- 1988 JOL Herberg  
(J.G. Jol-Mandersloot en P.M.E. Teekens-Krijgsman) 1) Geen plaats in de herberg 2) De herders en de apostelen 3) De wijze mannen en hun grote reis 4) De herders en de engelen (4 dln.)  
Beeld G. Stowell  
Scripture Union London 1988/VVHS/BKV Ark Boeken 1988  
Bewerkt
- 1988 LETERME Kruiken  
C. Leterme, R. Henckens, C. Maris, J. Sniijders, M. Soors  
Zes kruiken wijn  
Beeld M. van Mechelen  
Uitgeverij Van Reemst Weert 1988
- 1988 MAYER Maria  
Lene Mayer-Skumanz Maria  
Beeld Alfonse Ruano  
Patmos Verlag Düsseldorf 1987/Altiora Averbode - Helmond Helmond 1988  
Vertaald door Th.C. Madder
- 1988 OUTRYVE Eerste  
Olav van Outryve Mijn eerste Bijbel (2 dln.)  
Beeld Letizia Galli  
Editions du Centurion Paris 1987/Altiora Averbode/Helmond BV Helmond 1988  
Bewerkt naar het Frans
- 1988 STOWELL Open  
Gordon en Charlotte Stowell Open Huis (meerdelig)  
Beeld Charlotte Stowell  
BKV/Ark Boeken 1988  
Vertaald door P.M.E. Teekens-Krijgsman

- 1989 GRAAF Bijbelverhalen  
Anne de Graaf De Bijbelverhalen voor kinderen  
(12 dln.)  
Beeld José Pérez Montero  
Scandinavia Publishing House Copenhagen 1987  
(30 dln.)/J.N. Voorhoeve Den Haag 1989  
Vertaald door Goriska Verburg  
Alle verhalen in 1 band, vertaald door Tom van Beek  
Zomer & Keuning Ede/Antwerpen 1991
- 1989 MULDER Jou  
J.H. Mulder-van Haeringen De bijbel voor jou  
Beeld Hanneke van Oostrum  
Medema Vaassen, Amsterdam Buijten en Schipperheijn z.j.  
(1989)
- 1989 MUSSET Verhaal  
Jacques Musset Het verhaal van de bijbel  
Beeld Christine Adam  
Paris Gallimard 1985 (*Le livre de la Bible*)/Zwijsen Tilburg 1989  
Vertaald door Adri Bosch
- 1989 NN Bijbelverhalen  
– Bijbelverhalen (met cassettes) (5 dln.)  
Zuidnederlandse Uitgeverij N.V. Aartselaar 1989
- 1989 NN Eerste  
– Mijn eerste bijbel – het Nieuwe Testament voor kinde-  
ren verteld  
Beeld z.n.  
Deltas Aartselaar 1989
- 1989 NN Spreekt  
– God spreekt tot zijn kinderen – teksten uit de bijbel  
Beeld Miren Sorne en Eleonore Beck  
Kerk in Nood/Oostpriesterhulp Den Bosch 1989  
Vertaald
- 1989 NN Startbijbel  
– Startbijbel – een keuze uit het oude en het nieuwe tes-  
tament  
Beeld Anjo Mutsaars  
NBG/BBS 1989  
Diverse deelluitgaven verschenen
- 1989 TIGCHELAAR Koning  
Riet Tigchelaar De koning te rijk – met verhalen van Jezus  
naverteld voor jongeren  
Boekencentrum BV 's-Gravenhage 1989
- 1989 WILLIAMS Jonas  
Marcia Williams (tekst en beeld) Jonas en de walvis (strip)  
Uitgeverij Ploegsma BV Amsterdam 1989 (HEMA BV Am-  
sterdam)  
Vertaald door Herma Vogel
- 1990 BARMENTHLO Kleurbijbel  
Adam Barmenthlo Mijn eigen lees- en kleurbijbel (2 dln.)  
Beeld Kees van Lent  
Ark Boeken Amsterdam 1980
- 1990 BEAUMONT Kijk  
Emilie Beaumont Kijk en leer: de Bijbel  
Beeld Colette David (strip)  
Fleurus Parijs z.j. (ca. 1990)  
Vertaald
- 1990 CHABERT Kleurrijk  
Joëlle Chabert en François Mourtilier Kleurrijk bijbelle-  
zen met kinderen  
Beeld Letizia Galli  
Editions du Centurion Paris 1989 (*Raconte-moi la Bible*)/Altio-  
ra Averbode, Helmond Helmond 1990  
Vertaald/bewerkt door Zr. Damiana Jacobs en Sylvester  
Lamberigts
- 1990 DIJKHUIZEN Verhalenman  
Sietzo Dijkhuizen De verhalenman  
Kok Kampen 1990
- 1990 MACKENZIE Jezus  
Carine Mackenzie 1) Het leven van Jezus 2) Jezus en zijn Ko-  
ninkrijk (2 dln.)  
Beeld Morna Whyte  
Christian Focus Publications Ltd. 1990 (*The life of Jesus, Jesus  
and his Kingdom*)/Uitgeverij De Groot Goudriaan-Kampen  
1990, 1991  
Vertaald door drs M.F. van Binnendijk
- 1990 MUIR Dagen  
Virginia J. Muir Voor alle dagen van het jaar – Bijbel voor  
kinderen  
Beeld van diverse illustrators  
Tynndale House Publishers Inc. 1988 (*The One Year Bible Story  
Book*)/VVHS 1990  
Bewerkt door Marijke Bleij
- 1990 GOFFIN Kerstverhaal  
Josse Goffin Het Kerstverhaal  
Altiora Averbode/Kok Kampen 1990
- 1990 NEWMAN Grote  
Marjorie Newman Grote geïllustreerde kinderbijbel  
Beeld Michael Codd  
World International Publishing Limited 1989 (*Children's illu-  
strated Bible*)/Helmond Helmond 1990  
Vertaald en bewerkt door drs. A.C.A. Lemmers
- 1990 NN Lees  
– Lees maar mee – de bijbel erbij  
Beeld Anjo Mutsaars. Voorwoord T.M. Gilhuis.  
NBG Haarlem/BBG Brussel 1990

- 1990 RAY Ark  
Jane Ray De ark van Noach/Het verhaal van de schepping/In den beginne/Het kind in de kribbe (4 dln.)  
Beeld z.n.  
Londen Orchard Books 1990-/Christofoor Zeist 1990-  
Vertaald door Jan van Marken
- 1990 STILMA Eigentijdse  
Lize Stilma Verhalen uit de Bijbel – op eigentijdse wijze verteld  
Beeld Marius van Dokkum  
J.H. Kok Kampen 1990
- 1990 VELDEN Kinderen  
Mar van der Velden Bijbelverhalen voor kinderen (meerdelig)  
Beeld Gysanne Alkema  
Callenbach Nijkerk 1990-
- 1990 VRIES Vertellen  
Tinie de Vries Om door te vertellen – lees-, praat- en doeboek over verhalen uit de bijbel voor kinderen, hun ouders en andere opvoeders  
Beeld Dea de Vries  
NZV Amsterdam 1990
- 1990 WESTERA Gehoord  
Mies Westera-Franke en Bette Westera Heb je wel gehoord... Bijbelse verhalen voor alledag voor kinderen van nu (10 dln.)  
Beeld Loes van der Mark  
Uitgeverij Narratio Gorinchem 1990-1996
- 1990 WIJNGAARD Kindeke  
Juan Wijngaard Een kindeke is geboren  
Beeld Juan Wijngaard  
Walker Books London (*The Nativity*) 1989/KBS Boxtel/  
Gottmer Haarlem 1990  
Bewerkt
- 1991 DOWLEY Bijbelboekjes  
Tim Dowley Bijbelboekjes voor kleuters (6 dln.)  
Beeld Roma Bishop  
Angus Hudson Ltd. and Three's Company London  
1989/Ark boeken 1991  
Vertaald door Marijke Bleij
- 1991 KNIJNENBURG Geluk  
Marleen Knijnenburg Veel geluk!  
Beeld Willeke Brouwer  
Haarlem NBG/Brussel BBG 1991
- 1991 MACLEISH Verhalen  
Kenneth MacLeish Verhalen uit de bijbel  
Essex Longman 1988 (*Stories and legends from the bible*)/Utrecht
- Het Spectrum, Zutphen Koninklijke Wöhrmann 1991  
Vertaald door A. Abeling
- 1991 POUCKE Jezus  
Erik van Poucke Jezus-Vriendenboek  
Beeld z.n.  
Patmos/Pelckmans Kapellen 1991
- 1991 SAKUMA Jeruzalem  
Takesha Sakuma, Akiko Kageyama Jezus gaat naar Jeruzalem/Wij brengen goed nieuws (2 dln.)  
Beeld Shigeo Yano, Suzuko Madokoro  
Shiko-Sha Tokyo (*Erusaremu Ni Itta, Shiraseyou Shiraseyou*)/KBS/VBS/Tabor 1991  
Bewerkt door Mirjam Spekking
- 1991 SPEKKING Bijbel  
Wim Spekking De Bijbel en zijn verhalen  
Beeld Carmen Solé Vendrell  
Ediciones Destino S.A. 1989/KBS Boxtel/Lannoo 1991  
Bewerkt
- 1991 TAYLOR Eerste  
Kenneth N. Taylor Mijn eerste Boek met plaatjes  
Beeld Richard en Frances Hook  
Tyndale Wheaton (*My first bible in pictures*) 1989/Living Bibles  
Holland Zevenhuizen 1991  
Vertaald
- 1992 BAKKER Kleuterbijbel  
Willeke Bakker De Kleuterbijbel  
Beeld Gris di Luca  
Rebo Productions Lisse 1992
- 1992 BOTTERMANN Schepping  
Maria Regina Bottermann De Schepping verteld voor kinderen  
Beeld Heide Mayr-Pletschen  
Kevelaer Butzon & Bercker 1991 (*Die Schöpfung den Kindern erzählt*)/Lumen Venlo 1992  
Vertaald door J.E.J.C. Huitema-Tichelman
- 1992 BUTCHER Bijbelverhalen  
Geoffrey Butcher Bijbelverhalen voor kleine mensen (6 dln.)  
Beeld Geoffrey Butcher  
London Hudson z.j. (*First Bible Stories*)/Ark Boeken Amsterdam 1992-  
Vertaald door Marijke Bleij
- 1992 DRUNEN Bijbelvertellingen  
Theo van Drunen Bijbelvertellingen voor kinderen  
Beeld Jeanette Settimo-Roletti  
Boekencentrum Zoetermeer 1992

- 1992 HENLEY Zelf  
Karyn Henley Bijbelverhalen om zelf te lezen  
Beeld Denna Davis  
Sisters, Oregon: Questar 1989 (*The Beginner's Bible*)/Buijten & Schipperheijn Amsterdam 1992  
Vertaald
- 1992 JAGER Bijbelboeken  
(T. de Jager) Bijbelboekenserie (meerdelig)  
Beeld J. Smouter  
Stichting Kinderwerk Timotheus 1992 (Timothy Books)
- 1992 KENNEDY Eerste  
Dana Forrest Kennedy Mijn eerste kinderbijbel  
Beeld Ellen Dolce, onder redactie van Etta Wilson  
Morris 1991 (*My very first golden Bible*)/Helmond Helmond 1992  
Vertaald door A.C.A. Lemmers
- 1992 LAUBI Bijbelverhalen  
Werner Laubi Bijbelverhalen voor kinderen  
Beeld Annegert Fuchstuber  
Verlag Ernst Kaufmann 1992, Lahr (*Kinderbibel*)/Altiora Avorbode, Kok Kampen 1992  
Vertaald door Lutgart Debroey
- 1992 REES Bijbelverhalenboek  
Jennifer Rees Larcombe Bijbelverhalenboek  
Beeld Alan Parry  
London Harper Collins 1992 (*Bible Story Book*)/Kok Kampen 1992  
Vertaald door Rika Vliek
- 1992 SANCHIS Eindeloos 1992  
Carlos Sanchis Een eindeloos verhaal (2 dln.) (strip)  
Beeld Carlos Sanchis  
Marian Agencies Boom 1992  
Vertaald
- 1992 SILVERTHORNE Avonturenboek  
Sandy Silverthorne Het groot bijbels avonturenboek  
Eugene Harvest House 1990 (*The great bible adventure*)/Ark Boeken Amsterdam 1992  
Vertaald door Marijke Bleij
- 1992 STREIT Licht  
Jakob Streit En het werd licht – verhalen uit het Oude Testament  
Beeld Ronald Heuinck  
Stuttgart Freies Geistesleben 1970 (*Und es ward Licht*)/Christofoor Zeist 1992  
Vertaald door Margreet van der Heide
- 1992 VRIES Veertig  
Tinie de Vries Veertig verhalen om door te vertellen
- Beeld Anna-Hermine Müller  
Uitgeverij G.F. Callenbach BV Nijkerk/NZV 1992
- 1992 WOERDEN Meester  
Casper van Woerden De Meester van Nazareth gezien door kinderoogen  
Beeld Miep Alberts-Reyst  
Boekencentrum Zoetermeer 1992
- 1993 BATCHELOR Jezus  
Mary Batchelor Jezus, de zoon van God  
Beeld John Haysom.  
Lion Publishing Oxford 1992 (*The Story of Jesus*)/Kok Voorhoeve/Standaard 1993  
Bewerkt door S.R. Posthuma
- 1993 BEERS Peuterbijbel  
V. Gilbert Beers Peuterbijbel  
Beeld Carole Boerke  
Wheaton Scripture Press 1992 (*The Toddler's Bible*)/Ark Boeken Amsterdam 1993  
Vertaald door Marjolein Dokter-Alleman
- 1993 COLE Beestachtige  
Babette Cole Het beestachtige bijbelboek  
Beeld (pop-ups) Ron Van Der Meer  
London Marshall Pickering 1993 (*The bible beasts*)/Leuven/Amsterdam Infodok z.j. (1993)  
Vertaald door Koen Sels
- 1993 DAM Bijbelse  
H. van Dam Bijbelse vertellingen voor jonge kinderen (meerdelig)  
Beeld Jaap Kramer  
Den Hertog Houten vanaf 1993
- 1993 ELLIOT Vraag  
Betsy Rossen Elliot en Stephan Lang Daar vraag je me wat! Vrolijk vraag- en antwoordspel met de Bijbel  
Beeld S.D. Schindler  
Joshua Morris Publishing Inc. 1991/VVHS 1993  
Vertaald
- 1993 HUTCHINSON Twaalf  
Joy Hutchinson Twaalf vrienden  
Scripture Union London 1991 (*Twelve friends*)/VVHS/BKV Amsterdam 1993  
Vertaald en bewerkt door Sjanie Bakker
- 1993 LEEUWEN Ook  
J.D. van Leeuwen Ook voor jou  
Beeld Tineke Romein  
Kampen De Groot Goudriaan 1993
- 1993 MATTI Verhalen  
Anny Matti en Wim Spekking De bijbel in verhalen (8 dln.)

Beeld Dirk Depaepe  
KBS Den Bosch, Tabor Brugge 1993

1993 MILLS Avonturen  
Peter Mills Bijbelse avonturen (3 dln.)

Beeld Peter Mills  
Alresford, Hunt & Thorpe 1993 (*Bible adventures*)/Ark Boeken  
Amsterdam 1993  
Vertaald door Marijke Bleij

1993 O'NEAL Zoek  
Debby Traffon O'Neal Zoek en vind (meerdelig)  
Beeld Amelia Rosato  
Alton Hunt & Thorpe z.j. (*Flap Books*)/Ark Boeken Amster-  
dam 1993  
Vertaald door Marijke Bleij

1993 PILLING Nieuwe  
Ann Pilling De nieuwe kinderbijbel – verhalen uit het  
Oude en Nieuwe Testament  
Beeld Kady MacDonald  
London Grisewood and Dempsey 1993 (*The Kingfisher child-  
ren's Bible*)/Amsterdam Ploegsma 1993  
Vertaald door Simone Kramer

1993 PIPE Verhalen  
Rhona Pipe Verhalen uit de Bijbel (4 dln.)  
Beeld Kareen Taylerson  
Ark Boeken Amsterdam 1993  
Vertaald en bewerkt door Marijke Bleij

1993 REEVES Verhaal  
Eira B. Reeves Het verhaal van Jezus  
Beeld Eira B. Reeves  
David C. Cook Publishing Co. 1992 (*The Story of Jesus*)/Gideon  
Hoornaar 1993  
Vertaald

1993 REINHOLD Marcus  
Ineke Reinhold-Scheuermann en Christien Duhoux-Rueb  
Marcus schrijft – verhalen, vertellen, spellen en spelen  
Beeld Anneke van Boltharingen  
Narratio Gorinchem 1993

1993 VALLOTTON Wandelen  
– Wandelen met Jezus (6 dln.)  
Beeld Annie Vallotton  
American Bible Society 1966/Stichting Kinderwerk Timo-  
theus z.j. (1993)  
Vertaald

1993 VINK Messias  
Willem de Vink Jezus Messias, het meest vertelde verhaal  
aller tijden (strip)  
Uitgeverij Proclama 1993  
Met lesboek (1996) en kleurboek (1998)

1993 WEVER Adam  
Hinke Bauk Wever Adam en Eva/Het Scheppingsver-  
haal/Op reis naar Jeruzalem/Pasen (4 dln.)  
Beeld Anna-Hermine Müller  
NZV/Callenbach 1993

1993 WILDSMITH Paasverhaal  
Brian Wildsmith (tekst en beeld) Het Paasverhaal  
Oxford University Press (*The easter story*) 1993/KBS 's-Herto-  
genbosch/Tabor Brugge 1993  
Vertaald door Peter Booij

1994 BESSIERE Hemel  
Gérard Bessière, France Quéré e.a. Tussen hemel en aarde  
(8 dln.)  
Beeld Dorothée Duntze, Christine Adam e.a.  
Gallimard Parijs 1993-/Zwijzen Tilburg 1994-  
Bewerkt door Marijke Messing, Marcel Messing en Frans  
Messing

1994 BUCHEL Startklaar  
Monika Büchel Startklaar  
Beeld z.n.  
Bibellesebund Marienheide 1989 (*Startklar*)/Internationale  
Bijbelbond Culemborg 1994  
Vertaald door G. Janssen

1994 HASTINGS Jongeren  
Selina Hastings Bijbel voor jongeren: verhalen en feiten in  
woord en beeld  
Beeld z.n.  
London Dorling Kindersley 1994 (*The children's illustrated  
bible*)/Gottmer Haarlem 1994  
Vertaald door Harriet Laurey, bewerkt door Hanna Blok

1994 HOLDER Verhalen  
Mig Holder Verhalen over Jezus/Vrienden van God: plak-  
en kleurboeken met zelfklevende mozaïekfiguren (2 dln.)  
Beeld Vic Mitchell  
London Angus Hudson 1992/Amsterdam Ark Boeken 1994  
Vertaald door Anneke Wind

1994 KEVERS Beloofde  
Paul Kevers Op weg naar het beloofde land – Bijbelverha-  
len van Mozes tot David  
Beeld Anne-Mie van de Walle  
Leuven VBS/Den Bosch KBS/Leuven Acco 1994

1994 KONDEATIS Dimensies  
– Bijbelverhalen uit het Oude Testament in drie dimen-  
sies  
Beeld Christos Kondeatis  
London, Studio Editions 1991/De Hoeve Alphen aan den  
Rijn z.j. (1994)  
Tekst van Lea Smulders

- 1994 KRISTENSEN Toen  
– Toen gebeurde het/De verloren zoon/Laat de kinderen bij mij komen (3 dln.)  
Beeld Esben Hanefelt Kristensen  
Teksten uit de Startbijbel  
NBG/VBG 1994/1997/1996
- 1994 LEEUW Weet  
Janneke de Leeuw en Casper Koolsbergen Weet je wat/Zie je wel/Hou je vast/Kom je thuis – bijbelverhalen voor kinderen van 4 tot 7 jaar met tekeningen om zelf in te kleuren (4 dln.)  
Callenbach Baarn 1994-
- 1994 NEWMAN Bekende  
Marjorie Newman Bekende bijbelverhalen: opnieuw verteld voor kinderen (4 dln.)  
Beeld Edgar Hodges  
Manchester World International Publishing 1990  
(*Little owl bible stories*)/Ark Boeken Amsterdam 1994-  
Vertaald door Marijke Bleij
- 1994 NIJENHUIS Anders  
Marita Nijenhuis (red.) Bijbelverhalen anders  
Beeld Anne-Hermine Müller  
NZV Amsterdam z.j. (1994)
- 1994 OFFRINGA Weg  
Baukje Offringa Op weg – verhalen uit de bijbel voor kinderen  
Beeld Lika Tov  
Meinema Zoetermeer 1994
- 1994 ROCK Blik  
Lois Rock Blik op God/Jezus/de bijbel/de kerk (4 dln.)  
Beeld Carolyn Cox  
Lion (*A first look*) 1994/Callenbach Nijkerk 1995  
Vertaald door André Haacke
- 1994 SAINTJOHN Verhalen  
Patricia SaintJohn Verhalen van Jezus: voor kinderen opnieuw verteld  
Beeld Tony Morris  
London Angus Hudson 1994/Ark Boeken Amsterdam 1994  
Vertaald door Anneke Wind
- 1994 TRAMP Reis  
H. Tramp De wonderbaarlijke reis: het leven van Jezus op de voet gevolgd  
Beeld Maggie Downer  
Alresford Hunt & Thorpe z.j./Ark Boeken Amsterdam 1994  
Vertaald door Anneke Wind
- 1995 ADAMS Verhalen  
Georgie Adams Verhalen uit de Bijbel  
Beeld Peter Utton
- London Orion Children's Books 1994 (*The bible storybook*)/Kluitman 1995  
Vertaald door Jan Hormann
- 1995 ALEXANDER Eigen  
Pat Alexander Mijn eigen boek met bijbelverhalen  
Beeld Carolyn Cox  
Oxford Lion 1993 (*My own book of bible stories*)/Lannoo,  
Tielt/Callenbach 1995  
Vertaald door Sylvia Vanden Heede
- 1995 BUTTERWORTH Acht  
Nick Butterworth Acht verhalen van Jezus  
Beeld Mick Inkpen  
Ark Boeken 1995  
Vertaald
- 1995 DEVERELL Handboek  
Richard en Christine Deverell Bijbels handboek voor jonge lezers  
Beeld Richard en Christine Deverell  
Alresford, Hunt & Thorpe z.j. (*Children's Bible Handbook*)/Ark Boeken Amsterdam 1995  
Vertaald door Benne Holwerda
- 1995 GIEBELER Okido  
– Okido (9 dln.)  
Beeld Heinz Giebeler  
Stuttgart Deutsche Bibelgesellschaft, London Angus Hudson 1995/NBG/VBG 1995  
Vertaald
- 1995 LAND 100  
Sipke van der Land De Bijbel in 100 verhalen om voor te lezen en na te lezen  
Beeld z.n.  
Uitgeverij Kok Kampen 1995
- 1995 MARK Tobias  
Jan Mark Tobias  
Beeld Rachel Merriman  
London Walker Books 1995 (*The tale of Tobias*)/Lemniscaat Rotterdam 1995  
Vertaald door L.M. Niskos
- 1995 PAVLAT Verhalen  
Leo Pavlát en Zuzana Holasová Bijbelse verhalen voor de jeugd: uit het Oude en Nieuwe Testament  
Beeld Hedvika Vilgusová  
Praha Aventinum 1991 (*Průběh z Bible*)/Rebo Lisse 1995  
Vertaald door Ingrid Buthod-Girard
- 1995 RICKETTS Kerstkindje  
Ann en Mike Ricketts (beeld) Het Kerstkindje – het kerstverhaal voor peuters  
Brimax Books Newmarket (*The Christmas Baby*) 1993/Ark Boe-



- ken Amsterdam 1995  
Vertaald door Anneke Wind
- 1995 SCRIMSHIRE Brieven  
Hazel Scrimshire Brieven van Paulus (strip)  
Beeld James P. Smith  
Focus 1994 (*Postcards from Paul*)/Ark Boeken 1995  
Vertaald door Anneke Wind
- 1995 STANNARD Hoe  
Russell Stannard Hoe God jou en de rest van de wereld maakte  
Beeld Karen Tushingham  
Hunt & Thorpe 1995 (*A short history of God, me and the universe*)/Callenbach Nijkerk 1995  
Vertaald door Melanie Lasance
- 1995 STARING Noach  
Jennine Staring Noach  
Beeld Ludek Manásek  
Artia/Granit Praha 1994/Callenbach Baarn 1995  
Vertaald
- 1995 STOWELL Bekende  
Charlotte Stowell Bekende bijbelverhalen  
Beeld Charlotte Stowell  
London Hudson 1994 (*Favourite stories about Jesus*)/Ark Boeken Amsterdam 1995  
Vertaald door Anneke Wind
- 1995 TAYLOR Voorlees  
Kenneth N. Taylor Voorleesbijbel  
Beeld Robert Florczack  
Tyndale House 1992/Gideon Hoornaar 1995  
Vertaald door Anne Marie van Westen
- 1995 TRAVIS Beginnen  
John Travis Beginnen in het Oude/Nieuwe Testament (2 dln.)  
Beeld Tony de Saulles  
Lion 1994 (*First Guides*)/Ark Boeken Amsterdam 1995  
Vertaald door C. Vermeulen
- 1995 WATSON Eerste  
Carol Watson Mijn eerste bijbelverhalen  
Beeld Kim Woolley. Ontwerp Ross Thomson.  
Zigzag 1994 (*First Bible Stories*)/Lisse Rebo Productions 1995  
Vertaald door Anke Smit
- 1995 WATSON Nieuwe  
Carol Watson Nieuwe kinderbijbel in woord en beeld  
Beeld Lucy Su en Mary Lonsdale  
Hurstpierpont Zigzag 1995 (*Childrens picture bible*)/Helmond Helmond 1995  
Samengesteld door Philippa Moyle. Vertaald door A.C.A. Lemmers
- 1995 WEVER Oren  
Hinke Bauk Wever Kijk eens met je oren (meerdelig)  
Beeld Anna-Hermine Müller  
NZV z.j. (1995)
- 1995 WILDSMITH Ark  
Brian Wildsmith (tekst en beeld) De ark van Noach (pop-up boek)  
Oxford University Press 1994 (*Noah's Ark*)/KBS Den Bosch, Tabor Brugge 1995  
Vertaald door Ineke van Dullemen
- 1996 BAXTER Samen  
Leon Baxter (tekst en beeld) Samen spelen (4 dln.)  
Oxford Lion 1995/Callenbach Baarn 1996  
Vertaald door Annemeike Tan
- 1996 BEERS Kleuterbijbel  
V. Gilbert Beers Kleuterbijbel  
Beeld Teresa Walsh  
Wheaton, Victor Books 1994 (*The preschoolers bible*)/Ark Boeken Amsterdam 1996  
Vertaald en bewerkt door Marjolein Dokter-Alleman
- 1996 BRONGERS Meedoen  
Piet Brongers Meedoen met het verhaal van God  
Beeld z.n.  
Callenbach Baarn 1996
- 1996 CIVARDI Mooiste  
Anne Civardi De mooiste verhalen uit de bijbel voor kleuters  
Beeld Susan Field  
Welling Thumbprint Books 1996/Van Reemst Houten 1996  
Vertaald
- 1996 DELVAL Ark  
Marie Hélène Delval Een ark vol verhalen – bijbel voor jonge kinderen  
Beeld Ulises Wensell  
Bayard Paris (*La Bible: les belles histoires de l'Ancien et du Nouveau Testament*) 1995/Standaard Antwerpen, Holkema & Warendorf Houten 1996  
Vertaald door Harriet Laurey
- 1996 FLETCHER Eigen  
Betty Fletcher Mijn eigen bijbeltje  
Beeld Lou Police  
Eugene Harvest House 1991 (*My very own bible*)/Gideon Hoornaar 1996  
Vertaald door Anne Marie van Westen
- 1996 HARTMAN Vertelbijbel  
Bob Hartman Vertelbijbel  
Beeld Susie Poole  
Oxford Lion 1995 (*The Lion story-teller bible*)/Ark Boeken Am-

- sterdam 1996  
Vertaald door Marijke Bleij
- 1996 HUMBLE Testament  
Sally Humble-Jackson Testament: de getekende bijbelverhalen uit het Oude Testament  
London Boxtree 1996 (*Testament: the animated bible*)/Bosch en Keuning De Bilt 1996  
Vertaald door L. van Twisk
- 1996 HUNTER Zicht  
Elrose Hunter Bijbel-in-zicht  
Beeld Mike Foster  
London Scripture Union 1994 (*The story atlas of the bible*)/Callenbach Baarn 1996  
Bewerkt door Lydia Aalders
- 1996 LASHBROOK Korte  
Marilyn Lashbrook Korte verhalen uit de bijbel (12 dln.)  
Beeld Stephanie McFetridge Britt  
London Hundson 1996 (*Me too Book of Bible stories*)/Gideon Hoornaar 1996  
Vertaald door Gerrit Hoekstra
- 1996 MACKENZIE Prins  
Carine Mackenzie De biddende prins, De jongen die luis-terde, De geweldige belofte, De dappere vechter (4 dln.)  
Beeld Fred Apps  
Kok Voorhoeve Kampen 1996  
Vertaald
- 1996 MACLEAN Eerste  
Colin MacLean Mijn eerste peuterbijbel  
Beeld Colin MacLean  
Joshua Morris 1996 (*Tiny Tot's carry-along Bible*)/Michon Helmond 1996  
Vertaald door A.C.A. Lemmers
- 1996 MACLEAN Patiëntenboek  
Ruth Maclean Het patiëntenboek van dokter  
Lukas/Jozefs dagboek (2 dln.)  
Beeld Neil Pinchbeck  
Christian Focus Publications 1996-1997/Gazon Den Haag 1996-1997  
Vertaald door Trudy Wijnhof
- 1996 MATTHEWS Zoek  
Derek Matthews (tekst en beeld) Zoek en vind (6 dln.)  
Gazon Den Haag z.j. (1976)  
Vertaald
- 1996 MORRIS Lees  
Tony Morris Lees zelf Bijbelverhalen (4 dln.)  
Beeld Tony Morris
- Newmarket Brimax Books 1992 (*Now you can read bible stories*)/Callenbach Baarn 1996  
Vertaald door Vrouwke Klapwijk
- 1996 NOORDZIJ Verhalen  
Jan Noordzij Verhalen voor de kinderen (meerdelig)  
Stichting De Vaste Burcht Alblasserdam 1996-
- 1996 SCHINDLER Onderweg  
Regine Schindler Met God onderweg – de Bijbel opnieuw verteld voor kinderen en volwassenen  
Beeld Stepan Zavrel  
Bohem Press, Zürich 1996 (*Mit Gott unterwegs*)/Gooi en Sticht, Baarn 1996  
Vertaald door Florida de Kok
- 1996 SCHURINK Bijbelverhalen  
Margo Schurink Bijbelverhalen  
Beeld z.n.  
Ark Boeken 1996
- 1996 STOWELL Kinderen  
Charlotte Stowell Vier verhalen over kinderen in de Bijbel  
Beeld Charlotte Stowell  
London, Angus Hudson/Ark Boeken Amsterdam 1996  
Vertaald door S.J. Verpoorte
- 1997 BECK God  
Susan Elizabeth Beck God houdt van mij bijbel  
Beeld Gloria Oostema  
Zondervan Grand Rapids 1993 (*God loves me bible*)/Gideon Hoornaar 1997  
Vertaald door Maria Cambré
- 1997 BLYTON Bijbelverhalen  
Enid Blyton Bijbelverhalen (meerdelig)  
Beeld Stephanie McFetridge Britt  
London Three's Company 1995/Callenbach Baarn 1997  
Vertaald door Daan van der Kaaden
- 1997 COSTECALDE Verhalen  
Claude-Bernard Costecalde Verhalen uit de Bijbel  
Beeld Peter Dennis  
London Dorling Kindersley 1997 (*The illustrated family bible*)/Gottmer Haarlem 1998  
Vertaald door Marina den Engelse
- 1997 COUSINS Ark  
Lucy Cousins (tekst en beeld) De ark van Noach  
Walker Books London (*Noah's Ark*) 1993/Leopold Amsterdam 1997  
Vertaald
- 1997 CRAWFORD Bijbelverhalen  
Kathleen Crawford e.a. Bijbelverhalen (3 dln.)

- Beeld Roma Bishop  
AD Publishing Society London 1995 (*The Tamarind Book of Bible Stories*)/VVHS/BKV 1997  
Vertaald door Margo Schurink
- 1997 DIJKSTRA Vertel  
Jasperina Dijkstra/Tineke Ekhart-van Leeuwen Vertel het dóór...! – verhalen uit het Oude/Nieuwe Testament, voor kinderen (2 dln.)  
Beeld Joke van Diggelen  
Ruurlo Elisabethbode 1997/1998
- 1997 DRANE Kijk  
John Drane Kijk op de Bijbel (10 dln.)  
Beeld diverse illustrators  
Lion Publishing Oxford 1995/NBG Haarlem 1997  
Bewerkt door Klaas A.D. Smelik
- 1997 HARRAST Mamma  
Tracy L. Harrast Bijbels verhalenboek van mamma en mij  
Beeld Gloria Oostema  
London Angus Hudson z.j./Ark Boeken Amsterdam 1997  
Vertaald door Sisca Workela
- 1997 GALLI 7  
Letizia Galli 7 in de bijbel (meerdere delig)  
Paris Mame 1997/Averbode 1997  
Vertaald door Lutgart Debroey en Riet Vanloo
- 1997 HOEK Yes  
Klaas van Hoek Yes! de bijbel  
Haarlem NBG/Beernem VBG 1997
- 1997 JEFFS Begin  
Stephanie Jeffs In het begin  
Beeld Susan Wintringham  
A.D. Publishing Service Ltd. London 1997 (*In the beginning*)/Uitgeverij Barnabas BV Leiden 1997  
Vertaald door Dieta Huigen-Malestein
- 1997 JEFFS Jezus  
Stephanie Jeffs Jezus is overwinnaar!  
Beeld John Haysom  
Tamarind (*The Easter Story*) 1997/Ark Boeken Amsterdam 1997  
Vertaald door Pieter Lalleman
- 1997 KONINGS Jeshua  
Greet Konings Jeshua, zoon van god (roman)  
Met medewerking van Nellie van den Berg en Carla van Elst  
Vêrse Hoeven Raamsdonkveer 1997
- 1997 MACCAUGHREAN Kinderen  
Geraldine MacCaughrean Kinderen van God: verhalen uit het Oude Testament
- Beeld Anna C. Leplar  
London Orion Children's Books 1997 (*God's people*)/Callenbach Baarn 1997  
Vertaald door Rozemarijn van Leeuwen
- 1997 MILLER 101  
Ura Miller 101 verhalen uit de Bijbel  
Beeld Deborah Hoerner  
Berlin Christian Aid Ministries 1994/Voorhoeve Kampen 1997  
Vertaald door Mirjam Bioch
- 1997 MILLS Venster  
Peter Mills Vensterboekjes (4 dln.)  
Beeld Peter Mills  
Alresford, Hunt & Thorpe 1997 (*Window Books*)/Ark Boeken Amsterdam 1997  
Vertaald door Marijke Bleij
- 1997 MOOIJ Mormon  
Nathalie Mooij Verhalen uit het Boek van Mormon voor Kinderen (8 dln.)  
Beeld Romy Mooij  
Mosterdzaad Oldemarkt 1997
- 1997 MUTSAARS Johannes  
– Het verhaal van Johannes de Doper  
Beeld Anjo Mutsaars  
NBG/VBG 1997
- 1997 OLSST Herders  
Jolande van Olst De herders vertellen het verder  
Beeld Roel Ortow  
NZV Hilversum 1997
- 1997 PELT Beginnen  
Bara van Pelt Om te beginnen – bijbel voor jonge kinderen  
Beeld Erika Cotteleer  
NZV Hilversum 1997  
Begeleidende teksten Anja A. de Fluiter
- 1997 PICKERING Bijbel  
David Pickering De Bijbel: 101 vragen & antwoorden  
Beeld Eric Thomas e.a.  
London Dorling Kindersley 1997 (*Bible questions and answers*)/De Ballon Oostmalle 1997  
Vertaald door Guus Houtzager
- 1997 SATTGAST Beloften  
L.J. Sattgast Een boekje vol beloften  
Beeld Nan Brooks  
Questar 1994 (*My little promise bible*)/Haarlem NBG Beernem VBG 1997  
Vertaald

- 1997 SCHOUTEN Verlamde  
Marty Schouten-Reijerse De verlamde man/Het wonderlijke oliekruidje (2 dln.)  
Beeld Neil Pinchbeck  
Christian Focus Publications 1995/Ark Boeken Amsterdam 1997  
Vertaald
- 1997 STOWELL Vijf  
Charlotte en Gordon Stowell Vijf verhalen uit het Oude Testament (met bouwplaten)  
Beeld Charlotte Stowell  
London Angus Hudson 1996/Ark Boeken Amsterdam 1997  
Vertaald door Anneke Wind
- 1997 VUGHT Allereerste  
Hetty van Vught Mijn allereerste bijbel  
Beeld z.n.  
Deltas Aartselaar 1997
- 1997 WALKER Bijbelverhalen  
Diane Walker, Geraldine Witcher e.a. Bijbelverhalen (3 dln.)  
Beeld Julia Pearson, David Price  
London AD 1995 (*The tamarind book of bible stories*)/Ark Boeken Amsterdam 1997  
Vertaald door Margo Schurink
- 1997 WILDSMITH Jozef  
Brian Wildsmith (tekst en beeld) Jozef/Exodus (2 dln.)  
Oxford University Press 1997/Christofoor Zeist 1997  
Vertaald door Andrea Princen-Hagen
- 1998 ALEXANDER Eerste  
Pat Alexander Mijn eerste bijbel  
Beeld Leon Baxter  
Lion Oxford 1997 (*The Lion first bible*)/Barneveld De Vuurbaak 1998  
Vertaald door Ewoud Gosker
- 1998 BEEFTINK Oeps  
Jonatan Beeftink Oeps: de bijbel voor kinderen  
Teologies Uitgeverijtje Miniboekjes Haarlem 1998
- 1998 BLIJDORP Lange  
Janwillem Blijdorp De lange weg: een verhaal uit het oude Israel  
Beeld Kees van Scherpenzeel  
Koster Barneveld 1998
- 1998 BOLDORINI Eerste  
Maria Grazia Boldorini Mijn eerste bijbel  
Beeld Maria Grazia Boldorini  
Milano Happy Books 1998/Deltas Aartselaar 1998  
Vertaald door H. van Vught
- 1998 BREKELMANS Verhalen  
Paul Brekelmans, Nelleke Kraaikamp-Willemsen (red.)  
Verhalen uit de bijbel  
Beeld Ron Beumer  
Teleac NOT 1989
- 1998 BRUNA Ruben  
Dick Bruna Ruben en de ark van Noach  
Mercis Amsterdam 1998
- 1998 EYKMAN God  
Karel Eykman Als er een God is  
Beeld Ceseli Josephus Jitta  
Piramide Amsterdam 1998
- 1998 GILLES Kleuters  
Elisabeth Gilles-Sebaoun Bijbel voor kleuters  
Beeld Charlotte Roederer  
Paris Nathan 1997 (*La bible des petits*)/Benjamin Heerenveen 1998  
Vertaald door Frans W. Smit
- 1998 GRAAF Kleine  
Anne de Graaf Kleine kinderbijbel boekjes (8 dln.)  
Beeld José Pérez Montero  
Scandinavia Publishing House Copenhagen 1998/  
Gideon Hoornaar 1998-  
Vertaald door Maria Cambré
- 1998 HOFFMAN Verhalen  
Mary Hoffman Verhalen uit de Bijbel voor kinderen  
Beeld Julie Downing  
London Dorling Kindersley 1997 (*First Bible Story Book*)/De Ballon Malle 1998  
Nederlandse bewerking Guus Houtzager
- 1998 JAHR Eigen  
Hannelore Jahr Mijn eigen verhaal over Jezus  
Beeld Heinz Giebeler  
London Angus Hudson/Stuttgart Deutsche Bibelgesellschaft 1998/Ark Boeken Amsterdam 1998  
Vertaald door Irene de Wilde
- 1998 JEFFS Water  
Stephanie Jeffs Het water, de ark en de regenboog  
Beeld Susan Wintringham  
Scripture Union London (*The flood, the ark and the rainbow*)  
1998/Voorhoeve Kampen 1998  
Vertaald door Elisabeth Munk
- 1998 JONES Stripbijbel  
Dennis Jones Stripbijbel voor kinderen (strip)  
Zondervan Corporation Grand Rapids 1993/Gideon Hoornaar 1998  
Naverteld door Maria Cambré

- 1998 KUCHARIK Schatjes  
Elena Kucharik Bijbel voor kleine schatjes  
Beeld Elena Kucharik  
Wheaton Tyndale House 1995/Gideon Hoornaar 1998  
Vertaald door Maria Cambré
- 1998 NN Mooiste  
– Mijn eerste bijbel – de mooiste verhalen uit het Oude en het Nieuwe Testament  
Beeld z.n.  
Zuidnederlandse Uitgeverij Aartselaar 1998
- 1998 NN Tiptop  
– Tip Top (meerdelig)  
Beeld van diverse illustrators  
Culemborg Internationale Bijbelbond 1998
- 1998 NN Verhaal  
– Het verhaal van Kerst/Pasen/Johannes de Doper/Hemelvaart en Pinksteren (4 dln.)  
Beeld Anjo Mutsaars  
NBG/VBS 1998
- 1998 PARRY Verhalenboekje  
Alan en Linda Parry Mijn eerste kleine bijbelverhalenboekje  
Beeld Alan Parry  
Alresford, Hants: Hunt & Thorpe z.j. (*My first little bible story book*)/Ark Boeken 1998  
Vertaald door Paul Abspoel  
Eerder los verschenen in acht deeltjes bij KBS 's-Hertogenbosch/Tabor Brugge 1993
- 1998 PFEFFER David  
Rüdiger Pfeffer David en Saul/David en zonen/Jezus de Galileeër 1-2 (4 dln.) (strip)  
Stuttgart Deutsche Bibelgesellschaft 1997/Den Bosch KBS, Brugge Tabor 1998  
Vertaald door Tjarco Duinstra
- 1998 POOLE Bijbelboekjes  
(Kath Mellintin e.a.) Bijbelboekjes (meerdelig)  
Beeld Susie Poole  
Axbriidge Oyster Books 1997/Ark Boeken Amsterdam 1998  
Vertaald door Sjanie Bakker
- 1998 ROCK Reis  
Lois Rock Een reis door de bijbel  
Beeld z.n.  
Lion Publishing 1996 (*Discover the bible with Hiram & Reuben*)/Ark/VVHS/BKV 1998
- 1998 ROCK Sterren  
Lois Rock Toen de sterren nog niet bestonden  
Beeld Cathy Baxter
- Orion 1997 (*Before the stars were made*)/Ark Boeken 1998  
Vertaald door Margo Schurink
- 1998 ROCK Timmerman  
Lois Rock De vriendelijke timmerman  
Beeld Cathy Baxter  
Lion Oxford (*The friendly carpenter*) 1997/Ark Boeken Amsterdam 1998  
Vertaald door Margo Schurink
- 1998 ROCK Zuiver  
Lois Rock Zuiver als goud: een schat aan bijbelse verhalen, poëzie en wijsheid  
Beeld Sarah Young  
Oxford Lion Publishing 1997 (*Words of gold*)/KBS/NBG/VBS 1998  
Vertaald.
- 1998 RUTYNE Dromenkoning  
Anne Rutyne De dromenkoning  
Leuven Davidsfonds Infodok 1998
- 1998 TEMPORIN Jezus  
Elena Temporin Ze noemen hem Jezus  
Beeld Elena Temporin  
Strasbourg Editions du Signe 1996 (*On l'appelle Jésus*)/Averboerde 1998  
Vertaald door Lutgart Debroey
- 1998 ZIJLSTRA Groeit  
Willem Zijlstra Een verhaal dat groeit (meerdelig)  
Haarlem NBG/Beernem VBG 1998
- 1999 ADAMS Ark  
Georgie Adams De ark van Noach  
Beeld Anna Leplar  
Orion 1999 (*Noah's Ark*)/Kluitman 1999  
Vertaald door Annemarie Dragt
- 1999 DELF Beroemdste  
– De beroemdste bijbelverhalen in beeld  
Beeld Brian Delf  
London Dorling Kindersley z.j. (*The Bible: the really interesting bits!*)/Benjamin Heerenveen 1999  
Vertaald door Roeleke Meijer-Muiliwijk
- 1999 DOSIMONT Bijbel  
(Dominique Ferir) Bijbel: de verhalen van het Oude en Nieuwe Testament voor kinderen  
Beeld Gauthier Dosimont  
Hemma (Chevron) z.j. (1999)  
Bewerkt door Gemma van Leeuwen
- 1999 DOWNING Boekblok  
Julie Downing Boekblok (meerdelig)  
London Dorling Kindersley 1998/Ark Boeken Amsterdam

- 1999  
Vertaald door Marieke Hermans
- 1999 DREESEN Eerste  
Jaak Dreesen Mijn eerste bijbel  
Beeld Gaëtan Evrard  
Averbode 1999
- 1999 JEFFS Kijk  
Stephanie Jeffs Kijk en ontdek (2 dln.)  
Beeld Roger Fereday  
Minneapolis Augsburg 1998 (*Bible search and see*)/Ark Boeken  
Amsterdam 1999  
Vertaald door Petra Geertse
- 1999 JEFFS Koning  
Stephanie Jeffs De koning is geboren  
Beeld Rhian Nest-James  
Scripture Union London (*The Christmas story*) 1999/Benjamin  
Heerenveen 1999  
Vertaald door Roeleke Meijer-Muiliwijk
- 1999 MACKENZIE Slapen  
Carine Mackenzie Bijbelverhalen voor het slapengaan  
Beeld Fred Apps  
Christian Focus Publications 1999 (*Bible stories for bedtime*)/De  
Banier Utrecht 1999  
Vertaald door Evert Kuijt
- 1999 MIDDEN Groeibijbel  
Piet van Midden Groeibijbel (7 dln.)  
Beeld Cees Otte  
SGO Hoevelaken 1999-
- 1999 PURVES Allermooiste  
Libby Purves De allermooiste bijbelverhalen  
Beeld Eric Thomas  
London Dorling Kindersley z.j. (*Favourite Bible Stories*)/Benja-  
min Heerenveen 1999  
Vertaald door Roeleke Meijer-Muiliwijk
- 1999 RYLE Zoek  
J.C. Ryle Zoek de HEERE vroeg – de bijbelse boodschap  
uitgelegd voor kinderen  
Samenstelling A. Dingemanse  
Morgan Soli Deo Gloria Publications 1996 (*Boys and girls  
playing*)/oorspronkelijk New York Carter 1981/Groen  
Heerenveen 1999  
Vertaald door J.J. Weener
- 2000 AMERY Geïllustreerde  
Heather Amery De geïllustreerde kinderbijbel  
Beeld Linda Edwards  
Usborne Londen 1998 (*The Usborne's Children's Bible*)  
Vertaald door Marten van de Kraats
- 2000 ANDERSON Strip  
Mike Maddox De bijbel in strip (strip)  
Beeld Jeff Anderson.  
Oxford Lion Publishing 1998 (*The Lion graphic Bible*)/Ark Boe-  
ken Amsterdam 2000  
Vertaald door Pascal Oost e.a.
- 2000 BROKERHOF Prentenboeken  
Greet Brokerhof-van der Waa Bijbelse prentenboeken (9  
dln.)  
Beeld Dieter Konsek  
Hoevelaken SGO 2000  
Bewerkt
- 2000 BURGHOUT Zie  
Adri Burghout Zie het verhaal! (meerdelig)  
De Banier Utrecht 2000-
- 2000 BUSSER Kinderen  
Marianne Busser en Ron Schröder Bijbel voor kinderen  
(meerdelig)  
Beeld Alex de Wolf  
Van Holkema & Warendorf Houten 2000-
- 2000 DAVIES Bijbelboekjes  
Kate Davies Bijbelboekjes (meerdelig)  
Verteld door Nicola Baxter  
Oysterbooks 1999 (*Bible concertinas*)/Ark Boeken Amsterdam  
2000-  
Vertaald door Ineke Baron-Janssen
- 2000 DESCHAMPS Eerste  
Nicola Deschamps Mijn eerste woorden uit de bijbel  
Beeld z.n.  
London Dorling Kindersley 2000 (*My first bible book*)/Benja-  
min Heerenveen 2000  
Vertaald
- 2000 DREW Ontdekkingsbijbel  
Rose Drew Ontdekkingsbijbel  
Beeld Rose Drew  
Colorado Springs Charriot z.j. (*The children's discovery  
bible*)/Medema Vaassen 2000  
Vertaald
- 2000 HORN Marcus  
Rudolf Horn Marcus Mus en het geheim van de stofstap-  
pers – bijbelverhalen door dieren naverteld  
Beeld Ingrid en Dieter Schubert  
Brockhaus Wuppertal 1999 (*Theophil Tschilp und das Geheimnis  
der Staublinge*)/Mozaïek Zoetermeer 2000  
Vertaald door Bonella van Beusekom
- 2000 HUNTER Wonderen  
Elrose Hunter Wonderen van Jezus  
Beeld Tony Morris

- Candle Books 1998 (*Miracles that Jesus did*)/Ark Boeken 2000  
Vertaald
- 2000 JEFFS 21e  
Stephanie Jeffs Kinderbijbel voor de 21e eeuw  
Beeld Tony Morris en Chris Saunderson  
Cheddington A.D. Publishing Services 1999 (*The 21st century children's bible*)/Callenbach Kampen 2000  
Vertaald en bewerkt door Evert Kuijt
- 2000 LEFEVRE Verhalen  
A.M. Lefèvre Verhalen uit de bijbel – Kijk, lees of luister  
Beeld A.M. Lefèvre  
ADC International 2000/Ark Boeken Amsterdam 2000  
Vertaald door Irene de Wilde
- 2000 MACKENZIE Handjes  
Carine Mackenzie Bijbel voor kleine handjes  
Beeld Jennifer Stevenson  
Ross-shire Christian Focus 1998 (*Little Hands Story Bible*)/Benjamin Heerenveen 2000  
Vertaald door Roeleke Meijer-Muilwijk
- 2000 MACLEAN Sterke  
Ruth Maclean en Hazel Scrimshire Sterke verhalen (OT)  
Beeld Neil Stewart e.a.  
Fearn Christian Focus Publications 1999 (*Snapshots OT*)/De Vuurbaak Barneveld z.j. (2000)  
Vertaald door Jetty Huisman
- 2000 NN Kleuters  
– Verhalen over Jezus voor kleuters  
Beeld z.n.  
Christian Publishing Company 1997 (*Bybelstories vir klein Maatjes*)/Ark Boeken 2000  
Vertaald door Anneke Wind
- 2000 OVERBEEKE Ibrahiem  
Francien van Overbeeke-Rippen Ibrahiem en Abraham – koran en bijbel verteld voor kinderen  
Met lessenseries  
Meinema Zoetermeer 2000
- 2000 ROCK Kerstfeest  
Lois Rock Het allereerste kerstfeest/Noach bouwt een boot (2 dln.)  
Beeld Alex Ayliffe  
Lion Publishing Oxford (*My very first Christmas story/My very first Noah's ark book*) 1999/2001/Ark Boeken Amsterdam 2000/2001  
Vertaald door Paul Abspoel
- 2000 STARING Goed  
Jennine Staring Zo is het goed, heel goed  
Beeld Charlotte Dematons  
NZV 2000
- 2000 TAYLOR Peuters  
Kenneth N. Taylor Bijbel voor peuters  
Beeld Nadine Wickenden en Diana Catchpole  
London Dorling Kindersley 2000 (*My first picture bible*)/Callenbach Kampen 2000  
Vertaald door Gerrit ten Berge
- 2000 VILJOEN Kinderen  
François Viljoen Kinderen, hoort naar mij – teksten uit het Oude Testament voor kinderen  
Uitgeverij Groen Heerenveen 2000  
Vertaald door W.H. Drijfhout-de Vries
- 2000 VOGEL Ark  
Herma Vogel Een ark vol verhalen – de bijbel verteld aan kleuters  
Beeld Gitte Spee  
Ploegsma Amsterdam 2000
- 2000 ZOBEL Thuis  
Allia Zobel-Nolan Thuis in de bijbel (2 dln.)  
Beeld Linda Clearwater  
Reader's Digest Children's Publishing 2000 (*My bible village*)/Ark Boeken Amsterdam 2000  
Vertaald door Marty Schouten-Reijerse
- 2001 BOER Verhalen  
Michel de Boer Bijbelse verhalen (meerdelig)  
Beeld Michel de Boer. Tekst van Anneke Wind.  
Ark Boeken Amsterdam 2001-
- 2001 BOX Bijbeltje  
Su Box Mijn eerste bijbeltje (4 dln.)  
Beeld Leon Baxter  
Oxford Lion 2001/De Vuurbaak Barneveld 2001  
Vertaald door Ewoud Gosker
- 2001 EVRARD Jezus  
Gaëtan Evrard Jezus, mijn bijbel-prentenboek  
Beeld Gaëtan Evrard  
Stuttgart Verlag Katholisches Bibelwerk 2001 (*Jesus: mein Bibel-Bilderbuch*)/Averbode 2001  
Vertaald door Riet Vanloo en Rien Ipenburg
- 2001 HARTMAN Verhalen  
Bob Hartman Verhalen uit de vertelbijbel (2 dln.)  
Beeld Susie Poole  
Ark Boeken Amsterdam 2001  
Vertaald door Marijke Bleij
- 2001 MESSENGER Schepping  
Norman Messenger Het verhaal van de schepping  
Beeld Norman Messenger  
London Dorling Kindersley 2001 (*The creation story*)/Gottmer Haarlem 2001  
Vertaald door Bara van Pelt

- 2001 MOLAN Reis  
Chris Molan De reis naar Bethlehem  
Beeld z.n.  
Oxford Lion Publishing (*The journey to Bethlehem*) 2000/De Banier Utrecht 2001  
Vertaald AutoGrafics
- 2001 MURAIL Jezus  
Marie-Aude Murail Jezus: de man voor wie ik alles achterliet (roman)  
Bayard Paris (*Jésus comme un roman*) 1997/Ark Boeken 2001  
Vertaald door Sylvia Vanden Heede
- 2001 RIJSWIJK Herder  
C. van Rijswijk De Heere is mijn herder – eenvoudige vertellingen voor onze grotere kinderen over psalm 23  
Beeld Adri Burghout  
De Schatkamer Rumpst 2001
- 2001 SCHOUTEN Eenvoudigen  
Ada Schouten-Verrips Die eenvoudigen wijsheid leert (meerdelig)  
Beeld Jaap Kramer  
De Banier Utrecht 2001-
- 2001 STOLP Meester  
Hans Stolp Jezus de Meester – verhalen voor kinderen van 10 tot 100 jaar  
Ten Have Baarn 2001
- 2001 WATER Verhaal  
Mark Water Het verhaal van Jezus  
Beeld Susie Poole  
Hunt New Alresford (*Story of Jesus*) 2001/Ark Boeken Amsterdam 2001  
Vertaald door Anneke Wind
- 2001 WIND Bruiloft  
Anneke Wind De bruiloft in Kana/De prinses en de baby/Adam en Eva/De goede herder (4 dln.)  
Beeld Michel de Boer  
Ark Boeken Amsterdam 2001
- 2001 ZWERGER Bijbel  
Lisbeth Zwerger De bijbel  
Beeld Lisbeth Zwerger  
Gossau, Zürich Neugebauer Verlag 2001 (*Die Bibel*)/De vier windstreken 2001  
Vertaald door Tjalling Bos
- 2002 BEEFTINK Boek  
Jonatan Beeftink e.a. Het boek van God en mensen (8 dln.)  
Beeld z.n.  
TUMM Haarlem 2002
- 2002 GARCIA Wereld  
Alicia Garcia-de Lynam Toen de wereld pas nieuw was  
KBS 2002
- 2002 HENDERSON Beeld  
Felicity Henderson Bijbel Beeld-verhaal  
Beeld Chris Saunderson  
Ark Boeken 2002  
Vertaald door Petra Geertse
- 2002 JEFFS Jouw  
Stephanie Jeffs Jouw bijbelverhalen  
Beeld Graham Round  
AD Publishing Berkhamsted (*Bedtime Bible*) 1999/De Vuurbaak Barneveld 2002  
Vertaald door Heleen Sytsma-van Loon
- 2002 KLAPWIJK David  
Vrouwke Klapwijk David, een herdersjongen uit Bethlehem  
Beeld Ivan & Ilia  
NZV 2002
- 2002 KLAPWIJK Zelflees  
Vrouwke Klapwijk Zelflees Bijbel  
Beeld Anna Cynthia Leplar  
Dorling Kindersley 2002 (*Every Day Bible Stories*)/Callenbach Kampen 2002  
Vertaald
- 2002 KUIPERS Wereld  
Ben Kuipers Hoe de wereld begon  
Beeld Ingrid Godon  
Leopold Amsterdam 2002
- 2002 LAURENCIN Dieren  
Geneviève Laurencin Dieren van God (4 dln.)  
Beeld Eric Gasté  
NZV Hilversum 2002  
Vertaald
- 2002 MACKENZIE Explorer  
Carine Mackenzie Bible Explorer  
Beeld Jeff Anderson  
Ark Boeken 2002  
Vertaald door Loes van Oostrum
- 2002 MULDER Jullie  
J.H. Mulder-van Haeringen De bijbel voor jullie  
Beeld Thomas van Oostrum  
Medema Vaassen 2002
- 2002 NN Joas  
Diverse auteurs Joas-boeken (8 dln.)  
Beeld Charlotte Dematons. Ingrid ter Koele, Trish Flannery  
NZV Hilversum, Amersfoort v.a. 2002



- 2002 POSTHUMUS Beeldspraak  
Kees Posthumus, Willemien Wikkers (red.) Beeldspraak – de bijbel naverteld voor jonge mensen  
Beeld Willeke Brouwer  
Uitgeverij Narratio Gorinchem 2002
- 2002 RIJSWIJK Bron  
C. van Rijswijk Uit de Bron: bijbelse vertellingen voor kinderen (5 dln.)  
Beeld W. Niessink  
De Lezer Ermelo 2002-
- 2002 ROCK Bijbelvertelboek  
Lois Rock Bijbelvertelboek  
Beeld Christina Balit  
Lion Publishing Oxford (*The Lion bible: everlasting stories*) 2001/De Vuurbaak Barneveld 2002  
Vertaald door Heleen Sytsma-van Loo
- 2002 RYLE Nu  
J.C. Ryle Nu dan, kinderen, hoort naar mij – bijbelvertellingen  
Christian Focus Publications (*Children's Stories*) 2001/De Groot Goudriaan 2002  
Vertaald door N.A. Eikelenboom
- 2002 SHALEV Zondvloed  
Meir Shalev Een zondvloed, een slang, een ark & een mandje  
Beeld Jeska Versteegen  
Keter 1994 (*Mabboel, nachasj oe-sjtee tevot*)/Vassallucci 2002  
Vertaald door Ruben Verhasselt
- 2002 WATT Basis  
Jan van der Watt Mijn eigen basisbijbel  
Beeld Theresa Hills  
Christian Art (*God's message for children*) 1999/Ark Boeken Amsterdam 2002  
Vertaald door Greetje Kruidhof
- 2002 WATTS Bijbel  
Murray Watts Bijbel voor kinderen  
Beeld Helen Cann  
Lion Publishing Oxford (*The Lion bible for children*) 2002/The House of Books 2002  
Vertaald door Ellis Post Uiterweer
- 2003 DILLOW Eerste  
– Mijn eerste bijbel  
Beeld John Dillow  
Paragon UK 2001, NL 2003  
Vertaald door Nelleke van der Zwan
- 2003 DOGGEN B  
Annette Doggen en Thera Kuayin-Kroesbergen B-boekjes (4 dln.)
- Beeld Michel de Boer  
IBB Culemborg 2003
- 2003 HENNING Wereld  
Heather Henning God maakte deze wereld/De koning wordt geboren (2 dln.)  
Beeld Alison Atkins  
AD Publishing Herts (*God made a world/God sent a baby king*) 2003/Ark Boeken Amsterdam 2003  
Vertaald door Greetje Kruidhof
- 2003 LANE Bijbelverhalen  
Leena Lane Bijbelverhalen uit het Oude/Nieuwe Testament (2 dln.)  
Beeld Roma Bishop  
Berkhamsted (*Bedtime Stories*) 2003/Callenbach 2003  
Vertaald door Nettie Dees
- 2003 LANE Verhalen  
Leena Lane Verhalen uit de Bijbel om voor te lezen  
Beeld Gillian Chapman  
AD Publishing Services Berkhamsted 2003/Callenbach Kampen 2003  
Vertaald door Vrouwke Klapwijk
- 2003 NN Hoogste  
Diverse auteurs Het hoogste woord – bijbel voor kinderen  
Beeld Guida Joseph  
Kwintessens NZV 2003
- 2003 NN Onderwijzer  
– Lessen van de grote grote onderwijzer  
Watch Tower Bible and Tract Society Pennsylvania 2003
- 2003 ROCK Verhalenboekje  
Lois Rock Mijn Bijbel verhalenboekje  
Beeld Carolyn Cox  
Lion Publishing Oxford (*My book of bible stories*) 2002/Callenbach Kampen 2003  
Vertaald door Gerrit ten Berge
- 2003 VLAMING Ster  
Marianne Vlaming De ster wijst de weg. Later: Drie wijzen volgen de ster  
Beeld Charlotte Dematons  
NZV Hilversum 2003 (Een Joas-boek)
- 2004 ABRAHAM God gaat  
Angela en Ken Abraham God gaat altijd met je mee – kinderbijbel  
Beeld Terry Anderson en Kathleen Dunne  
(*Jesus loves me bible storybook*) 1993/Benjamin Heerenveen 2004  
Vertaald

- 2004 AMERY Averbodes  
Heather Amery Averbodes Jeugdbijbel  
Beeld Elena Temporin  
Usborne London 2002/Averbode Kampen 2004  
Vertaald door Reina Olivier
- 2004 BOEIJER Verhaal  
Rebecca Boeijer Het verhaal van Jezus  
Beeld z.n.  
GJ Beheer Zuid-Scharwoude 2004  
Eindredactie Gerrit-Jan van de Meent
- 2004 DELVAL Bijbelverhalen  
Marie H  l  ne Delval Bijbelverhalen voor kinderen  
Beeld Götting  
Bayard Editions Jeunesse Paris (*La Bible pour les tous-petits*)  
2002/Ark Boeken Amsterdam 2004  
Vertaald door Marijke Bleij
- 2004 DOWLEY Olifant  
Tim Dowley Olifant helpt mee/Schaapje is weg/Leeuw  
krijgt geen ontbijt/Een hap voor Grote Vis/Big leert de-  
len/Ezel helpt mee (6 dln.)  
Beeld Steve Smallman  
Candle Books London 2004/Ark Boeken Amsterdam 2004-  
Vertaald door Mariska van Lemel, Renske de Moes
- 2004 DOWLEY Verhalen  
Tim Dowley Verhalen uit de bijbel  
Beeld Jane Kochnevitz  
Lion Hudson Oxford 2003/Benjamin Heerenveen 2004  
Vertaald door Roeleke Meijer-Muilwijk
- 2004 HEUVEL Reis  
Emmy van den Heuvel Een lange reis naar Betlehem  
Beeld Vera de Backker  
NZV 2004 (Het kleine Joas boek)
- 2004 HODDENBAGH Kribbe  
G.E. Hoddenbagh Op weg naar de kribbe  
Beeld Martin de Ruiter  
Baruch 's-Gravenhage 2004
- 2004 JANSSEN Avontuur  
Kolet Janssen Het grote avontuur van God en mens – kin-  
derbijbel met meer dan 150 verhalen  
Beeld Thé Tjong-Khing  
Kok Kampen/Davidsfonds/Infodok Leuven 2004
- 2004 JEFFS Geboorte  
Stephanie Jeffs De geboorte van Jezus  
Beeld John Haysom  
AD Publishing Berkhamsted (*The story of Christmas*) 2004/De  
Vuurbaak Barneveld 2004  
Vertaald door Florijn de Mare
- 2004 KLAPWIJK Herders  
Vrouwke Klapwijk De herders horen een lied/De wijzen  
zien een ster (2 dln.)  
Beeld Willeke Brouwer  
Benjamin Heerenveen 2004
- 2004 OLESEN Kofferbijbel  
Cecilie Olesen Mijn kleine kofferbijbel  
Beeld Gustavo Mazali  
Scandinavia Publishing House Copenhagen 2003  
(*My first handy bible*)/Ark Boeken Amsterdam 2004  
Vertaald door Anneke Wind
- 2004 RAMSBOTTOM Leven  
B.A. Ramsbottom Het leven van de Heere Jezus – verteld  
aan jonge kinderen  
Beeld Ruth Goodridge  
De Groot Goudriaan 2004  
Vertaald door J.P. Bijl
- 2004 ROCK Allerkleinsten  
Lois Rock Bijbel voor de allerkleinsten  
Beeld Alex Ayliffe  
Lion Publishing Oxford (*My very first bible*) 2003/  
Callenbach Kampen 2004  
Vertaald door Nelleke Scherpbier
- 2004 ROCK Kerstverhaal  
Lois Rock Het kerstverhaal/Het paasverhaal (2 dln.)  
Beeld Diana Mayo  
Lion Publishing Oxford (*The Christmas story/The Easter story*)  
2002-2003/De Vuurbaak Barneveld 2004-2005  
Vertaald door Bernard van Hulst, Els Veurink-Geurtsen
- 2004 VERBREE Bijbelvertellingen  
Adrian Verbree Bijbelvertellingen  
Beeld Roger Fereday  
De Vuurbaak Barneveld 2004
- 2004 VERHOEKS Hoort  
W. Verhoeks Hoort, gij kinderen  
De Schatkamer Rumpt 2004
- 2004 VLAMING Betlehem  
Marianne Vlaming Haast je naar Betlehem  
Beeld Charlotte Dematons  
NZV Amersfoort 2004 (Een Joas-boek)
- 2005 BUTTERWORTH Staartje  
Nick Butterworth Verhalen met een staartje: vier bijbelse  
avonturen  
Beeld Mick Inkpen  
Marshall Pickering 1998/Ark Boeken Amsterdam 2005  
Vertaald door Mariska van Lemel

- 2005 CASALIS Kinderbijbel  
Anna Casalis Kinderbijbel (OT)  
Beeld Tony Wolf  
Dami International Milaan 2003 (*La Bibla*)/Brilliant Books  
2005  
Vertaald
- 2005 CLAYDEN Helden  
Julie Clayden Helden/heldinnen in één woord (2x4 dln.)  
Beeld Angela Jolliffe  
Pupfish Manchester (*First word heroes/heroines*) 2005-2006/Ark  
Boeken Amsterdam 2005-2006  
Vertaald
- 2005 DOWLEY Vrienden  
Tim Dowley Vrienden van God  
Beeld Stuart Martin  
Hudson Oxford 2004/Benjamin Heerenveen 2005  
Vertaald
- 2005 HOLMES Mij  
Andy Holmes Bijbel voor mij  
Beeld Ralph Voltz  
Tommy Nelson Nashville (*Bible for me*) 2003/Ark Boeken  
Amsterdam 2005  
Vertaald door Marieke Hermans-van Rijn
- 2005 LANE Kleuters  
Leena Lane Bijbelverhalen voor kleuters  
Beeld Gillian Chapman  
AD Publishing Services Berkhamsted 2005 (*My first  
bible*)/Benjamin Heerenveen 2005  
Vertaald door Vrouwke Klapwijk
- 2005 LINDEN Koning  
Nico ter Linden Koning op een ezel/ Het land onder de  
regenboog/De profeet in de vis (3 dln.)  
Beeld Ceseli Josephus Jitta  
NZV/Balans 2005-2007
- 2005 MARIEN Zie  
Jos Marien Zie je al iets? – bijbelse vertellingen voor jon-  
geren  
Bewerkt door Mieke Verminck  
Altiora Averbode 2005
- 2005 NN Geïllustreerde  
– Geïllustreerde Bijbelverhalen  
Parragon UK/Up productions 2005  
Vertaald door Nelleke van der Zwan
- 2005 PIPER Kinderen  
Sophie Piper Bijbelserie voor kinderen (11 dln.)  
Beeld Estelle Corke  
Lion Children's Books 2005/Ark Boeken Amsterdam 2005-  
Vertaald door Mariska van Lemel
- 2005 POOLE Weg  
Susie Poole (beeld) Op weg naar Pasen/Op weg naar Kerst  
(2 dln.)  
Pupfish Manchester (*Easter journey/A Christmas journey*) 2005-  
2006/Ark Boeken Amsterdam 2005-2006  
Vertaald door Paul Abspoel
- 2005 QUIST Wie  
M.C. Quist Wie heeft alles gemaakt?  
Beeld M. Janse-van der Hart  
Den Hertog Houten 2005
- 2005 ROCK Allereerste  
Lois Rock Mijn allereerste Bijbelverhalen (8 dln.)  
Beeld Alex Ayliffe  
Lion Hudson 2005-2006/Callenbach Kampen 2005-2006  
Vertaald
- 2005 ROCK Kerstboek  
Lois Rock Mijn kerstboek  
Beeld Carolyn Cox  
Hudson Oxford (*My book of Christmas*) 2005/Callenbach Kam-  
pen 2005  
Vertaald door Ina Sipkes-de Smit
- 2005 ROCK Kerstfeest  
Lois Rock Het allereerste kerstfeest/Op zoek naar één  
schaapje (2 dln.)  
Beeld Alex Ayliffe  
Lion Hudson Oxford 2005-2006/Ark Boeken Amsterdam  
2005-2006  
Vertaald door Paul Abspoel
- 2005 ROCK Minuten  
Lois Rock Vijf minuten bijbelverhalen  
Beeld Richard Johnson  
Lion Hudson Oxford (*Five-minute bible stories*) 2004/Ark Boe-  
ken Amsterdam 2005  
Vertaald door Paul Abspoel
- 2005 SNOEK Koninkrijk  
L. Snoek Uw Koninkrijk kome (2 dln.)  
Beeld Jaap Kramer  
Den Hertog Houten 2005
- 2005 STANLEY Zelf  
Mandy Stanley (tekst en beeld) Zie het zelf! (4 dln.)  
Ark Boeken Amsterdam 2005-  
Vertaald
- 2005 TIJN Tora  
Eli van Tijn De Tora: een voorleesboek voor ouders en  
kinderen  
Van Tijn Enschede 2005

- 2005 WRIGHT Averbodes  
Sally Ann Wright Averbodes kinderbijbel  
Beeld Honor Ayres  
AD Publishing Berkhamsted (*A child's Bible*) 2005/  
Averbode 2005  
Vertaald door Chantal Leterme
- 2005 WRIGHT Bijbel  
Sally Ann Wright Een bijbel voor jou  
Beeld Honor Ayres  
Callenbach Kampen 2005  
Vertaald door Akkie Havinga
- 2005 ZOBEL Kerst  
Allia Zobel-Nolan Het verhaal van Kerst  
Beeld Tracey Moroney  
Benjamin Heerenveen 2005  
Vertaald door Lijda Hammenga
- 2005 ZOBEL Luikjes  
Allia Zobel-Nolan Noachs grote boot/Het verhaal van  
Mozes/Niemand is zo machtig als Jezus: open de luikjes en  
ontdek het zelf (3 dln.)  
Beeld Steve Cox  
Reader's Digest Children's Publishing 2004-/Ark Boeken  
Amsterdam 2005-  
Vertaald door Paul Abspoel/Marieke Hermans
- 2005 ZOBEL Uitvouwbijbel  
Allia Zobel-Nolan Uitvouwbijbel op rijm  
Beeld Paula Doherty  
Reader's Digest Children's Publishing 2005/Benjamin  
Heerenveen 2005  
Vertaald door Roeleke Meijer-Muilwijk
- 2006 BAR Paulus  
Dominique Bar Paulus 1. De weg naar Damascus (strip)  
Halewijn 2006
- 2006 BOULET Eerste  
Gwénaëlle Boulet Je eerste Bijbel  
Beeld Aurélie Guillerey  
KBS Den Bosch 2006  
Vertaald door Gerrie Huiberts
- 2006 DAVIES Tijdloze  
Rhona Davies Tijdloze bijbelverhalen  
Beeld Tommaso d'Incalci  
AD Publishing Berkhamsted (*Classic Bible stories*) 2006/Ark  
Boeken Amsterdam 2006  
Vertaald door Marieke Hermans-van Rijn
- 2006 DEVRIES Eigen  
Catharine DeVries en Kristen Tuinstra Mijn eigen kinder-  
bijbel
- Beeld Kelly Pully  
Candle Books Oxford (*The beginner's Bible: timeless Bible stories*)  
2005/Ark Boeken Amsterdam 2006  
Vertaald door Paul Abspoel
- 2006 DOWLEY Eerste  
Tim Dowley Mijn eerste boekje over Pasen/Kerst  
(2 dln.)  
Beeld Roger Langton  
Candle Books London 2003/Ark Boeken Amsterdam  
2006/2007  
Vertaald door Renske Huisman
- 2006 DOWLEY Flap-uit  
Tim Dowley Flap-uit bijbel, 6 bijbelverhalen in 3-D  
Benjamin Heerenveen 2006
- 2006 DOWLEY Noach  
Tim Dowley Noach en zijn grote boot  
Beeld Helen Prole  
Benjamin Heerenveen 2006  
Vertaald door Renske de Moes
- 2006 HAGEN Brood  
Michel Hagen Ons dagelijks brood – korte verhalen uit  
het Evangelie voor iedere dag  
Beeld Davide Meindersma  
Stichting IHGO Den Haag z.j. (2006)
- 2006 LAURENCIN Dicht  
Geneviève Laurencin Dicht bij God  
Beeld Anne-Sophie Lanquetin  
Bayard Paris 2005 (*Rencontrer Dieu*)/KBS Den Bosch/VBS Leu-  
ven 2006  
Vertaald door Gerrie Huiberts
- 2006 LITTLETON Vertelt  
Mark Littleton Jezus vertelt – 9 gelijkenissen  
Beeld Tracey Moroney  
Reader's Digest Children's Publishing (*Stories Jesus told*)  
2004/Benjamin Heerenveen 2006  
Vertaald door Nelleke Scherpbier
- 2006 MALYAN Kijk  
Susan Malyan Verhalen uit de bijbel/Dieren in de bijbel,  
kijk- en doeboek (2 dln.)  
Beeld Diana Catchpole  
Callenbach Kampen 2006  
Vertaald
- 2006 MOES Kindje  
Renske de Moes Een klein kindje, een groot wonder  
Beeld Susie Poole  
Ark Boeken Amsterdam 2006

- 2006 NIEMEIJER Reis  
Geke Niemeijer De reis van Ruth/Elk kind hoort er  
bij/Jozef in het land van de Nijl (3 dln.)  
Beeld Louise Janssen  
Benjamin Heerenveen 2007
- 2006 NN Wonderboek  
– Het wonderboek – speuren naar antwoorden op belang-  
rijke vragen  
Beeld z.n.  
Stichting IKEG Apeldoorn 2006
- 2006 ROCK Jezus  
Lois Rock Mijn eerste boek over Jezus  
Beeld Anthony Lewis  
Lion Hudson Oxford (*A child's first story of Jesus*) 2004/Ark Boe-  
ken Amsterdam 2006  
Vertaald door Anneke Wind
- 2006 SMELIK Bijzonder  
Klaas A.D. Smelik Bijzonder bijbels beestenboek – twaalf  
bijbelse dieren aan het woord  
Beeld Lika Tov  
NZV 2006
- 2006 STADTFELD Pasen  
Sabine Stadtfeld Het verhaal van Pasen voor kinderen ver-  
teld  
Beeld Ute Thönissen  
Herder Freiburg in Breisgau (*Die Ostergeschichte für Kinder  
erzählt*) 2005/NZV Amersfoort/Callenbach Kampen 2006  
Vertaald door Joke Wit
- 2006 STEINER Aanwijfsbijbel  
Lars Steiner Aanwijfsbijbel  
Beeld Lars Steiner  
Rabén & Sjögen 2006 (*Pekbibel*)/Lannoo Tielt/Arnhem 2006  
Vertaald door Nico Harmsen
- 2006 TOULMIN Kanjers  
Sarah Toulmin Bijbel voor kleine kanjers  
Beeld Kristina Stephenson  
Lion Children's Books Oxford (*Baby Bible*) 2006/Ark Boeken  
Amsterdam 2006  
Vertaald door Anneke Wind
- 2006 VANDENHEEDE God  
Sylvia Vanden Heede En God maakte de mens – de mooi-  
ste bijbelverhalen om zelf te lezen en om naar te luisteren  
Beeld Anne Westerduin  
Lannoo Tielt/Benjamin Heerenveen 2006
- 2006 WRIGHT Allerkleinsten  
Sally Ann Wright Bijbelverhalen voor de allerkleinsten  
Beeld Honor Ayres
- AD Publishing Berkhamsted 2006/Callenbach Kampen  
2006  
Vertaald
- 2006 WRIGHT Wie?  
Sally Ann Wright Wie bouwde de ark?/Wat haalde de  
prinses uit het water?/Waarom zongen de engelen?/Wan-  
neer vielen de muren omver? (4 dln.)  
Beeld Paola Bertolini Grudina  
AD Publishing Berkhamsted 2006/De Vuurbaak Barneveld  
2006  
Vertaald door Florijn de Mare
- 2006 ZOBEL Bijbelavonturen  
Allia Zobel-Nolan Bijbelavonturen  
Beeld Tracey Moroney  
Reader's Digest Children's Publishing 2002/Benjamin  
Heerenveen 2006  
Vertaald door Nelleke Scherpbier
- 2006 ZOBEL Puzzelstukjes  
Allia Zobel-Nolan Dit heeft God gemaakt!/Een cadeau  
van God – een boekje over het scheppingsverhaal/kerstver-  
haal met 7/6 puzzelstukjes (2 dln.)  
Beeld Luana Rinaldo  
Benjamin Heerenveen 2006  
Vertaald door Roeleke Meijer-Muulwijk
- 2006 ZWOFERINK Kijk  
Laura Zwofierink/Marlies Sterk Kijk en Luister – Bijbelse  
verhalen in woord en beeld voor kleine kinderen (2 dln.)  
Beeld Jaap Kramer  
Den Hertog Houten 2006/2007
- 2007 BINSBERGEN Prentenbijbel  
Liesbeth van Binsbergen, Vrouwke Klapwijk, Nelleke  
Scherpbier e.a. Prentenbijbel: verhalen uit het Oude Tes-  
tament  
Beeld Marijke ten Cate  
Jongbloed Heerenveen 2007
- 2007 BORKENT Liedjes  
Ria Borkent, Iris Boter, Peter van Dijk e.a. Het Groot Kin-  
derbijbel liedjes leesboek – 40 verhalen en 40 liedjes  
Beeld Joanne Lew  
Mozaïek Junior Zoetermeer 2007
- 2007 CHURCH Kijk  
C.J. Church (beeld) Kijk-voel-leesboekjes (2 dln.)  
Benjamin Heerenveen 2007
- 2007 DAVID Peuterbijbel  
Juliet David Peuterbijbel  
Beeld Helen Prole  
Ark Boeken Amsterdam 2007  
Vertaald door Willemijn de Weerd

2007 DAVIES Dagboekbijbel  
Rhona Davies Dagboekbijbel  
Beeld Marcin Piwowarski  
Benjamin Heerenveen 2007  
Vertaald

2007 GOODINGS Verhalen  
Christina Goodings Verhalen uit de bijbel voor mij!  
Beeld Melanie Mitchell  
Lion Hudson Oxford (*My little Bible board book*) 2007/Ark Boeken Amsterdam 2007  
Vertaald door Marieke Hermans-van Rijn

2007 HENNING Kijk  
Heather Henning In het begin/Koningskind (Kijk-voel-lesboekjes) (2 dln.)  
Beeld Gillian Chapman  
AD Publishing Berkhamsted (*Touch-and-Feel*) 2007/Benjamin Heerenveen 2007  
Vertaald door Nelleke Scherpbier

2007 JOSLIN Bijbel  
Mary Joslin De bijbel in 365 verhalen  
Beeld Amanda Hall  
The House of Books, Vianen/Antwerpen 2007  
Vertaald door Carla Hazewindus

2007 ROCK Kerstfeest  
Lois Rock Mijn eerste Kerstfeest – kerstverhalen voor de allerkleinsten  
Beeld Alex Ayliffe  
Lion Children's Oxford (*My very first Christmas: Christmas stories for the very young*) 2006/Ark Boeken Amsterdam 2007  
Vertaald door Anneke Gijsbertsen

2007 TEBBS Zie  
Victoria Tebbs Zie en zeg! – De ark van Noach/Her verhaal van Kerst (2 dln.)  
Beeld Melanie Mitchell  
Lion Children's Books Oxford (*See and say!*) 2007/Ark Boeken Amsterdam 2007  
Vertaald door Marieke Hermans-van Rijn

2007 WILLIAMS Jezus  
Margaret Williams Verhalen van Jezus (4 dln.)  
Beeld Steve Smallman  
Oxford Lion Hudson 2006/De Vuurbaak Barneveld 2007  
Vertaald door Geraldine Damstra

2007 WRIGHT Zie  
Sally Ann Wright Ik zie, ik zie bijbel  
Beeld Moira Maclean  
AD Herts (*Look and See Bible*) 2006/Callenbach Kampen 2007  
Vertaald

2007 WRIGHT Draai  
Sally Ann Wright Bijbels draai-boek  
Beeld Moira Maclean  
AD Berkhamsted (*Bible turn and learn*) 2006/Ark Boeken Amsterdam 2007  
Vertaald door Renske Huisman

### Fries

1937 NN Bibelforhalen  
(diverse auteurs) Bibelforhalen yn it Frysk  
J. Kamminga Dokkum 1937

1950 HOUTEN Hillige  
U. van Houten De Hillige Histoarje (2 dln.)  
Beeld R. van Staerkenborgh-van Straten en Gunhild Kristensen  
Utjefte T. Wever – Frjentsjer z.j. (1950)

1973 JONG Mûle  
E.S. de Jong Ut 'e mûle fan de bern – Bibelske opstelstjes (2 dln.)  
A.J. Osinga NV Boalsert z.j. (1973)

1976 ZANTEMA Boadskip  
J.W. Zantema Bliid Boadskip  
Osinga Bolsward 1976

1989 SPIER Jona  
Peter Spier (tekst en beeld) Jona  
Londen, Hodder & Stoughton 1985 (*The book of Jonah*)/Ljouwert 1989  
Vertaald door Jant van der Weg-Laverman

# REGISTER VAN UITGEVERS

Dit register bevat de namen van Nederlandse en Belgische uitgevers die genoemd zijn in de in deze studie opgenomen lijst van in Nederland verschenen kinderbijbels; niet die van in de overige tekst van dit boek voorkomende uitgeverijen. Het jaartal is het jaartal dat in de lijst als referentie is opgenomen. Het kan dus voorkomen dat een uitgever met een ander jaartal wordt vermeld dan dat van de werkelijke uitgave. Bij uitgeverij Piramide, de uitgever van een nieuwe editie van *Woord voor Woord* van Karel Eykman in 1998, is bijvoorbeeld het jaartal 1976 weergegeven, dat van de eerste uitgave van Eykmans *Woord voor Woord* bij Zomer & Keuning, waaronder de verschillende uitgevers in de lijst zijn vermeld. Alleen de uitgevers uit de lijst zijn vermeld. Als opeenvolgende drukken van een boek door verschillende uitgevers op de markt zijn gebracht – zoals dat bijvoorbeeld in de achttiende eeuw vaak het geval was – dan zullen niet al die uitgevers zijn opgenomen in dit register<sup>1</sup>

Wanneer van dezelfde uitgever in een bepaald jaar meer dan één uitgave is verschenen, dan staat dat aantal tussen haakjes.

Omdat verschillende uitgeverijen in de loop der geschiedenis opgegaan zijn in andere, maar hun naam nog wel als imprint heeft gefungeerd, en omdat diverse uitgaven coproducties zijn van meer dan één uitgever, komt een optelling in dit register hoger uit dan in de lijst.

Staan de Nederlandse uitgevers van vertaalde boeken in die boeken zelf niet vermeld, dan komen zij in dit register niet voor.

De naamsaanduiding is in dit register verkort. In de lijst van kinderbijbels komen de namen van de uitgevers voor zoals ze in de uitgaven zelf aangegeven staan.

Acco Leuven 1994	Bekker Amsterdam 1906
Allart Amsterdam 1797, 1799, 1804	Van Behrens Harlingen 1871
Allart & Van der Made Amsterdam 1852	Benjamin Heerenveen 1998, 1999(3), 2000(2), 2004(3), 2005(4), 2006(7), 2007(3)
Altamira Hillegom 1987	Van de Berg Kampen 1986
Altiora Averbode 1977, 1979, 1983, 1988, 1990(2), 1992, 2005	Beyaert Brugge 1912
Ark Boeken Amsterdam. Zie VVHS.	De Bezige Bij Amsterdam 1954
Arkesteyn Den Bosch 1829	Bigot & Van Rossum Amsterdam 1936, 1948
Van Arum Amsterdam 1832	Bijbelse Literatuur Strombeek/Bever 1964
Averbode 1997, 1998, 1999, 2001, 2004, 2005	Bijbeltentboekhandel Amsterdam 1934
Van Baalen Rotterdam 1804, 1816, 1817, 1830	Bijleveld Utrecht 1956
Balans Amsterdam 2005	BKV Amsterdam/Driebergen 1938, 196x, 197x(2), 1977, 1983, 1987, 1988(2), 1993, 1997, 1998
De Ballon Oostmalle 1997, 1998	Boekencentrum Den Haag/Zoetermeer 1969, 1977, 1980, 1984, 1989, 1992(2)
De Banier Utrecht 1948, 1980, 1982(2), 1985, 1987, 1999, 2000, 2001(2)	Bogaerts Den Bosch 1878
Barnabas Leiden 1997	Boh Haarlem 1839
Baruch Den Haag 2004	Bolle Rotterdam 1862, 1898
BBG Brussel 1966, 1984, 1989, 1990, 1991	Van Bonnem Amsterdam 1720
Becht Amsterdam 1915, 1978	Bontamps & Gelder Venlo 1791
Beets Haarlem 1793	
Beijerinck Amsterdam 1832	

1 Van de meeste van de achttiende-eeuwse titels in mijn lijst staan de te achterhalen drukken en uitgaven vermeld in Buijnsters 1997, a.w.

- Born Assen 1953  
 Bosch Utrecht 1932  
 Bosch & Keuning Baarn/De Bilt 195x, 1952, 1969, 1996  
 Brand Hilversum 1926  
 Brandt Amsterdam 1776, 1928  
 Brave Amsterdam 1822, 1826  
 Bredée Rotterdam 1898, 190x, 1905, 1919  
 Ten Brink Amsterdam 1818  
 Ten Brink & De Vries Amsterdam 1834, 1840  
 De Bron Rotterdam 1965, 1977  
 Brouwer Leeuwarden 1813  
 Bruna Utrecht 1963  
 De Bruyn Amsterdam 1779, 178x  
 Buijten & Schipperheijn Amsterdam 1989, 1992  
 Bunyan Stichting Barneveld 1982  
 De Bussy Amsterdam 1904  
 Callenbach Nijkerk/Baarn/Kampen 1863, 1904, 1909, 1915, 1935, 1940, 1952(2), 1963, 1968, 1978, 1990, 1992, 1993, 1994(2), 1995(3), 1996(4), 1997(2), 2000(2), 2002, 2003(3), 2004, 2005(3), 2006(3), 2007  
 Callenbach Klenck Enkhuizen 178x  
 Campagne Tiel 1857  
 Cantecler Utrecht/De Bilt 1957, 1959, 1960, 1962, 1963, 1964, 1966, 1984  
 Casterman 1948, 1953  
 Centrale Uitgeverij Harderwijk 1974, 1981  
 Christoffoor Zeist 1990, 1992, 1997  
 Van Cleef Den Haag 1778  
 Clement, De Vri en Van Stégeren Zwolle 182x  
 Cloppenburgh Amsterdam 1640  
 Contact Amsterdam 1966  
 Cornel Rotterdam 1801  
 Couvée Leiden 1854  
 Crajenschot Amsterdam 1808  
 Daamen Den Haag 1912, 1950  
 Davidfonds Leuven. Zie Infodok  
 Deka Deurne 1980  
 Dekker & van de Vegt Utrecht 1916  
 Deltas Aartselaar/Harderwijk 1979, 1980, 1981, 1989, 1997, 1998  
 Devaux Brussel 1871  
 Van Deventer Den Haag 1929  
 Dieben Leiden/Wassenaar/Den Haag 1881, 1883, 1953  
 Dijkstra Groningen 1979  
 Van Dishoeck Bussum 1939  
 Donner Leiden 1883  
 Dörschler Den Haag 1925  
 Durand Brussel 1857  
 Dusseau Amsterdam 1893, 1907  
 Editio Hillegom 1917, 1925(2)  
 De Eekhoorn Amersfoort 197x  
 Elisabethbode Ruurlo 1997  
 Elsevier Amsterdam/Brussel 1955, 1966, 1986  
 Van Elten Tiel 1799  
 Elwé Amsterdam 1806  
 Emmaüs 1978  
 Entrop Amsterdam 1762  
 Fehmers 1972  
 Filippus 1945  
 De Fontein Utrecht 1948(2), 1952, 1966  
 Gaade Delft 1936, 1948  
 Gartman Amsterdam 1782  
 Gazon Den Haag 1982, 1983, 1987, 1996(2)  
 Geloofsverdediging Antwerpen 1934  
 Gereformeerde Bijbelstichting Dordrecht 1981  
 Gideon Hoornaar 1977, 1978, 1980, 1993, 1995, 1996(2), 1997, 1998(3)  
 GJ Beheer Zuid-Scharwoude 2004  
 Gooi & Sticht Hilversum/Baarn 1981, 1984, 1996  
 Van Goor Den Haag 1931, 1949, 1969  
 Van Goor Gouda 185x  
 Van Gorcum Assen 1930, 1934, 1938, 1958  
 Gottmer Haarlem 1974, 1976, 1977, 1990, 1994, 1998, 2001  
 Graal Amsterdam 1736  
 Gravius Amsterdam 1801  
 St. Gregoriushuis Utrecht 1913, 1947  
 't Groeit Antwerpen 1950  
 Groen Heerenveen 1999, 2000  
 Groen Leiden 1720  
 De Groot Amsterdam 1733  
 De Groot & Van Dam Amsterdam 1703  
 De Groot Goudriaan/Kampen 1985, 1990, 1993, 2002, 2004  
 Haan Groningen 194x, 1958  
 De Haan Haarlem/Utrecht 1872, 1898  
 Halewijn 2006  
 Haspels Nijmegen 1837  
 Ten Have Baarn 2001  
 Helmond Helmond 1946, 1949, 1952, 1954, 1957, 1959, 1960, 1962, 1963(3), 1965(3), 1966, 1968, 1978, 1988, 1990(2), 1992, 1995  
 Hemma Chevron 1999  
 Den Hertog Utrecht/Houten 1948, 1977, 1993, 2005(2), 2006  
 Van der Hey Amsterdam 1792, 1804  
 Hira Leiden 1978(2)  
 De Hoeve Alphen a/d Rijn 1994  
 Van Holkema Amsterdam 1886  
 Van Holkema & Warendorf Amsterdam/Houten 1889, 1984, 1996, 2000  
 Holland Haarlem 1976, 1977  
 Hollandia Baarn 1911, 1924, 1960  
 Holst Amsterdam 1849  
 Holtkamp Sneek 1822  
 De Hoogh Amsterdam 1873  
 Van Hoogstraten & Gorter Zwolle 1862  
 Hooiberg Leiden 1864



- The House of Books Vianen/Antwerpen 2002, 2007  
 Houtgraaff(f) Amsterdam 1818, 1823  
 Houtkoop Hoorn 1790  
 Houttuyn Amsterdam 1768  
 Höveker Amsterdam 1841, 1857, 1864, 187x  
 Van Hulst Kampen 1848, 1850  
 IHGO Den Haag 2006  
 IKEG Apeldoorn 2006  
 Imbrechtsz. Amsterdam 1660  
 Van In Lier 1978  
 Infodok Leuven/Amsterdam 1993, 1998, 2004  
 Internationale Bijbelbond Culemborg 1982, 1994, 1998, 2003  
 Internationale Boekenclub 1966  
 De Jong Arnhem 1843, 1845  
 Jongbloed Heerenveen 2007  
 Kamerling Groningen 1776  
 Kamminga Dokkum 1937  
 Van Kampen Amsterdam 1845  
 Kannewet Amsterdam 176x  
 KBS Boxtel/Den Bosch 1966, 1974, 1978(2), 1980, 1983, 1984, 1990, 1991(2), 1993(2), 1994, 1995, 1998(3), 2002, 2006(2)  
 Kemink Utrecht 1905  
 De Kempen Hapert 1984  
 Kerk in Nood Den Bosch 1989  
 Die Keure Brugge 1988  
 St. Kinderwerk Timotheus 1992, 1993  
 Kirberger Amsterdam 1875  
 Kluitman Alkmaar 1932, 1995, 1999  
 Kluwer Deventer 1924  
 Kok Kampen 1914, 1924, 1926, 1930, 1935, 1938(2), 1948, 1949, 1950, 1959, 1964, 1966, 1975, 1976(2), 1977(2), 1980(2), 1981, 1983(2), 1984(2), 1986, 1987, 1990(3), 1992(2), 1993, 1995, 1996, 2004  
 Kooijmans-Mes Wychen 1908  
 Kool Veenendaal 1982  
 Koster Barneveld 1998  
 Kruseman Den Haag 1963  
 Kuyper & Van Vliet Amsterdam 1794  
 Laarman Amsterdam 1837  
 De Lange Deventer 1796, 1803, 1809  
 Van Langenhuisen Amsterdam 1951, 1954  
 Langeveld Amsterdam 1787  
 Lannoo Tiel/Amsterdam/Arnhem 1980(3), 1984, 1991, 1995, 2006(2)  
 Van Leeuwen Leiden 1863  
 Leger des Heils Amsterdam 192x, 1931  
 Lemniscaat Rotterdam 1975, 1995  
 Leopold Amsterdam 1997, 2002  
 De Lezer Ermelo 2002  
 De Liefde Utrecht 1909  
 Linszen & Derks Venlo 1922  
 Living Bibles Holland Zevenhuizen 1991  
 Loosjes Haarlem 1805  
 Loveringh Amsterdam 1743(2), 1745, 1757, 1758  
 Lumen Venlo 1992  
 Malmberg Den Bosch 1923, 1924, 1925(2), 1926, 1931, 1941, 1949, 1951, 1965, 1974  
 Marian Agencies Boom 1992  
 Market Books Baarn 1978  
 Masereeuw & Bouten Rotterdam 1905  
 Medema Vaassen 1989, 2000, 2002  
 Meijer Amsterdam 1970  
 Meinema Delft/Zoetermeer 1935, 1975, 1988, 1994, 2000  
 Mensing & Van Westreenen Rotterdam 1821, 183x, 1835  
 Mercis Amsterdam 1998  
 Meulenhoff Amsterdam 1925, 1976  
 Meyer Amsterdam 1780  
 Michon Helmond 1996  
 Mijs Tiel 1886  
 Morks Dordrecht 1878, 1883  
 Du Mortier Amsterdam/Leiden 1640, 1796, 1803(2), 1809, 1811, 1819(2), 1823, 1843  
 Mosmans Venlo/Den Bosch 1905, 1911  
 Mosterzwaard Oldemarkt 1997  
 Mozaïek Zoetermeer 2000, 2007  
 Mulder Amsterdam 1975  
 Moussault Amsterdam 1969  
 Van Munster Amsterdam 1928, 1946, 1950  
 Narratio Gorinchem 1990, 1993, 2002  
 NBG Haarlem 195x, 1966, 1977, 1984, 1989, 1990, 1991, 1994, 1995, 1997(4), 1998(3)  
 Neerbosch 1934  
 Nederlands Boekhuis Tilburg 1936  
 Ned. Luth. Gen. Amsterdam 1889  
 Nelissen Bilthoven 1950  
 Van Nes Kampen 1854  
 Noman Zaltbommel 1827  
 Noordduijn Gorinchem 1953  
 Noordhoff Groningen 1892  
 Van Nooten Schoonhoven 1850  
 Noothoven van Goor Leiden 1856, 1865  
 Novapres Laren 1972  
 NZV Amsterdam/Hilversum/Amersfoort 186x, 1957, 1969, 1974, 1976, 1977(2), 1985, 1990, 1992, 1993, 1995, 1997(2), 2000, 2002(3), 2003(2), 2004(2), 2005, 2006(2)  
 Oberon Haarlem 1982  
 Oomkens Groningen 1699, 1787, 1803, 1817(2), 1818  
 Orion Brugge 1978  
 Oosterbaan & Le Cointre Goes 1935  
 Osinga Bolsward 1973, 1976  
 Van Otterloo Utrecht 1781  
 Paddenburg & Van Dijk Utrecht 1803  
 Paradise Books 1982  
 Paris Amsterdam 1929, 1959  
 Patmos Antwerpen 1984, 1991

- Pauli Amsterdam 1720  
 Paulus Vereeniging Amsterdam 1949  
 Pelckmans Kapellen 1991  
 Van Piere Eindhoven 1904  
 Pieters Groede 1976  
 Pippijn, Rotterdam 1827  
 Piramide Amsterdam 1976, 1998  
 Ploegsma Zeist/Amsterdam 1918, 1926, 1935, 1940, 1948,  
 1957, 1965, 1971, 1975, 1989, 1993, 2000  
 Portielje Amsterdam 1828  
 Van der Post Utrecht 1847  
 Poster Amsterdam 1799, 1802  
 Proclama 1993  
 De Procure Brussel/Namen 1937  
 Proost Turnhout 1967  
 Querido Amsterdam 1987  
 Rap Amsterdam 1969  
 Rebo Lisse 1992, 1995(2)  
 Van Reemst Weert/Houten 1988, 1996  
 Richt Vught 1978  
 Robijns Deventer 1837  
 Roelofs Van Goor Amersfoort 1968  
 Roering Den Haag 1842  
 Römelingh Groningen 1819  
 Romen Roermond/Maaseik 1931, 1935  
 De Rooij Delft 1843  
 Van Rossum Utrecht 1954, 1961  
 Ruijgrok Haarlem 1892  
 Saakes Amsterdam 1821  
 Du Saar Leiden 1822  
 Schalekamp, Van de Grampel & Bakker Amsterdam  
 1840  
 De Schatkamer Rumpt 2001, 2004  
 Scheltens & Giltay Amsterdam 1924  
 Schievenbus Amsterdam 1818  
 Schoonwald Amsterdam 1736  
 Schuitemaker Purmerend 1831  
 Semic Press Amsterdam 1976  
 Van Septeren Amsterdam 1703  
 SGO Hoevelaken 1999, 2000  
 Sheed & Warp Antwerpen 1952  
 Siddré Utrecht 183x  
 Sijthoff Leiden 1894, 1938  
 Sleeswijk Amsterdam 1903  
 Van Sligh Leeuwarden 1800  
 Smit Groningen 1839  
 De Spaarnestad Haarlem 1935, 1937, 1952  
 Spectrum Utrecht 1991  
 Splichal Turnhout 1965  
 Spruyt Amsterdam 1920, 1926  
 Spruyt, Van Mantgem & De Does Leiden 1918  
 Standaard Antwerpen 1993, 1996  
 Van Stockum Den Haag 1917  
 Stoomdrukkerij Tilburg 188x  
 Swaan Arnhem 1860  
 Tabor Brugge 1991, 1993(2), 1995, 1998(2)  
 Teleac NOT 1998  
 Teologies Uitgeverijtje (TUMM) Haarlem 1998, 2002  
 Van Terveen Utrecht 1800  
 Thieme Arnhem/Zutphen 1814, 1855, 1929(2), 1931  
 Van Thol Den Haag 1750  
 Thompson Amsterdam 1844  
 Thompson Rotterdam 1829  
 Tijnl Zwolle 1967  
 Van Tijn Enschede 2005  
 Tirion Amsterdam 1742  
 Tjaden Deventer 1858  
 Tjeenk Willink Haarlem/Zwolle 1902, 1932  
 Van den Tol Oud-Beijerland 192x  
 De Toorts Haarlem 1976  
 De Torenlaan Assen 1952  
 Urbi et Orbi Amsterdam 1949  
 Vassallucci Amsterdam 2002  
 De Vaste Burcht Alblasterdam 1996  
 VBG/VBS Leuven/Beernem 1991, 1994(2), 1995, 1997(3),  
 1998(3), 2006  
 Veenman Wageningen 195x  
 Verblauw Gouda 1814  
 Veritas Alphen a/d Rijn/Helmond/Brussel 1980, 1981  
 Veritas Den Haag 1976  
 St. Verkondiging Roermond 1979  
 Verse Hoeven Raamsdonkveer 1997  
 De Vier Windstreken Voorschoten 2001  
 Vijlbrief Haarlem 1987  
 Visch Utrecht 1729  
 De Visser Den Haag 1830  
 Voorhoeve Rotterdam/Den Haag/Kampen 1937, 194x,  
 1945, 195x(2), 1966, 1973, 1980(5), 1984, 1985, 1988, 1989,  
 1993, 1996, 1997, 1998  
 St. Vrienden van de Bijbel Boxtel 1986  
 De Vries Amsterdam 1793  
 De Vuurbaak Barneveld 1998, 2000, 2001, 2002(2), 2004(3),  
 2006, 2007  
 VVHS/Ark Boeken Amsterdam 193x(2), 1939, 195x, 1964,  
 1970, 1971, 1973(2), 1975(3), 1976(3), 1977(3), 1978, 1980,  
 1981, 1982, 1983, 1984, 1986(2), 1987(2), 1988(3), 1990(2),  
 1991, 1992(2), 1993(6), 1994(5), 1995(6), 1996(4), 1997(7),  
 1998(6), 1999(2), 2000(7), 2001(5), 2002(3), 2003, 2004(3),  
 2005(9), 2006(6), 2007(5)  
 Van Waesberge Rotterdam 1657  
 Walpot Dordrecht 173x  
 Waltman Maassluis 1916, 1917  
 Van Wees Breda 1881  
 Van Welzenis Hilversum 198x  
 Wereldbibliotheek Amsterdam 1934  
 Het Wereldvenster Baarn 1959, 1966

Westerman Amsterdam 1823  
Westhill Maarssen 1947  
Wetstein Amsterdam 1716  
Wever Franeker 1949, 1950  
St. Willibrordus Overijse/Deurne 1959  
Wink Zaltbommel 1924  
De Wit Amsterdam 175x  
Wöhrmann Zutphen 1991  
Wolters Groningen 1838, 1882, 1911, 1920, 1935, 1949  
Wouters en Schierbeek Groningen 1810  
Ykema Den Haag 1871, 1876

Yntema & Tiboel Amsterdam 1777  
Zeehuisen Zwolle 1817  
Zender Dordrecht 1810  
Zomer & Keuning Ede/Wageningen/Antwerpen 1968,  
1973, 1974, 1976, 1979, 1982, 1986, 1989  
Zuidema Groningen 1828  
Zuidgroep Best 1982  
Zuid-Nederlandse Uitgeverij Antwerpen/Aartselaar  
1974, 1981, 1989, 1998  
Zwijzen Tilburg 1989, 1994

# GERAADPLEEGDE LITERATUUR

In deze literatuurlijst zijn niet opgenomen de titels van (de voorlopers van) kinderbijbels uit de eerder afgedrukte 'Lijst van kinderbijbels', noch die van vergelijkbare en verwante Nederlandse of buitenlandse uitgaven waarnaar in de tekst of in voetnoten wordt verwezen.

- Abicht, Ludo *Geschiedenis van de joden van de Lage Landen*. Amsterdam/Antwerpen 2006.
- Achour, Farouk en Senad Alić – *Wij vertellen je het mooiste verhaal – Koranvertellingen*. Amsterdam 2004.
- Adam, Gottfried (Hg.) *Kinder- und Schulbibeln*. Göttingen 1999.
- Adam, Gottfried, Rainer Lachmann en Regina Schindler (Hg.) *Illustrationen in Kinderbibeln: von Luther bis zum Internet*. Jena 2005.
- Adam, Gottfried, Rainer Lachmann (Hg.) *Kinderbibeln – ein Lese- und Studienbuch*. Münster z.j. (2006)
- Algemeene Boekenlijst ten dienste der Lagere Scholen in Holland*. Leiden 1810.
- Algra, H. *Het wonder van de 19e eeuw. Van vrije kerken en kleine luyden*. Franeker 1966.
- Alofs, Gerard Jean *Eyckeler en de Heilig-Land-Stichting: onbegrepen gedrevenheid en nieuwe ideeën*. Soesterberg 2000.
- Alter, Robert *Bijbelse verhaalkunst*. Baarn 1997.
- Auerbach, Erich *Mimesis – de weergave van de werkelijkheid in de westerse literatuur (1946)* Amsterdam 1991.
- Baarda, Tj. e.a. *God met ons – over de aard van het Schriftgezag*. Leusden 1981.
- Baggerman, Arianne en Rudolf Dekker (red.) *Egodocumenten: nieuwe wegen en benaderingen*. Amsterdam z.j. (2004).
- Bakker, Nelleke *Kind en karakter – Nederlandse pedagogen over opvoeding in het gezin 1845-1925*. Amsterdam 1995.
- Bakker, Nelleke, Jan Noordman en Marjoke Rietveld-van Wingerden *Vijf eeuwen opvoeden in Nederland – idee & praktijk 1500-2000*. Assen 2006.
- Bal, Mieke *De theorie van vertellen en verhalen – inleiding in de narratologie*. Muiderberg 1978.
- Barnard, Marcel, Alle Hoekema en Hanneke Meulink-Korf (red.) *Theologie in Mokum*. Zoetermeer 2001.
- Battus, Bartholomeus *Vander kerstelijcker huyshoudinghe*. Antwerpen 1557.
- Bavinck, H. *Paedagogische beginselen*. Kampen 1904.
- Beek, M.A. en J.M. de Jong *Bijbelse knooppunten*. 's-Gravenhage 1952.
- Beerekamp, J.W. *De jeugddienst – zijn geschiedenis, principe en opzet*. Nijkerk 1952.
- Beets, Nicolaas *Leven en karakter van Johannes Henricus van der Palm*. Leiden 1842.
- Bekker, E., wed. A. Wolff *Proeve over de opvoeding*. Amsterdam/'s-Gravenhage 1779.
- Beliën, H.M., D. van der Horst & G.J. van Setten (red.) *Nederlanders van het eerste uur. Het ontstaan van het moderne Nederland 1780-1830*. Amsterdam 1996.
- Berg, A.J. van den, G.J. Johannes, P. Visser en J. Vree (red.) *Het Réveil in druk*. Zoetermeer 1998.
- Bibliopolis. *Geschiedenis van het gedrukte boek in Nederland*. Zwolle/Den Haag 2003.
- Biografisch lexicon voor de geschiedenis van het Nederlandse Protestantisme*. Kampen 1978-2006.
- Bloemhof, F. *Het kind en de bijbel*. Nijkerk z.j. [1969].
- Blokker, Jan en Jan en Bas Blokker jr. *Er was eens een God*. Amsterdam/Antwerpen 2006.
- Blom, J.C.H. *Verzuiling in Nederland 1850-1925*. Amsterdam 1981.
- Blom, J.C.H., R.G. Fuks-Mansfeld en I. Schöffner (red.) *Geschiedenis van de Joden in Nederland*. Amsterdam 1995.
- Blom, J.C.H., J. Wieten en H.B.M. Wijfjes (red.) *Van geloof, hoop en liefde – vijftig jaar interkerkelijke omroep in Nederland 1946-1996*. Kampen/Amsterdam 1996.
- Boekholt, P.Th.F.M. en E.P. de Booy *Geschiedenis van de school in Nederland vanaf de middeleeuwen tot aan de huidige tijd*. Assen 1987.
- Booy, E.P. de *De Weldaet der scholen – het plattelandsonderwijs in de provincie Utrecht van 1580 tot het begin der 19<sup>de</sup> eeuw*. Utrecht 1977.
- Bottema, Tjeerd *Mijn leven*. Buitenpost 1976.

- Bottigheimer, Ruth B. *The Bible for Children – From the Age of Gutenberg to the Present*. New Haven/London 1996.
- Breukelman, F.H. *Bijbelse theologie 1, Schrift-lezing*. Kampen 1980.
- Brink, F. van den *De kleine Print-Bybel*. Werkstuk Letterkunde voor het examen Nederlands M.O.-B. Niet gepubliceerd, januari 1981.
- Brink, Gabriël van den *Mondiger of moeilijker? Een studie naar de politieke habitus van hedendaagse burgers*. Den Haag (WRR) 2002.
- Broeke, W. van den (red.) *Utrechtse biografieën (1)*. Levensbeschrijvingen van bekende en onbekende Utrechtse. Utrecht 1994.
- Brouwer, Willeke *Kinderbijbelillustraties*. Scriptie CHK Kampen 1990.
- Brüggemann, Th. en H.-H. Ewers *Handbuch zur Kinder- und Jugendliteratur. Von 1750 bis 1800*. Stuttgart 1982.
- Bruyn, J. de e.a. (red.) *Geen heersende kerk, geen heersende staat – de verhouding tussen kerk en staat 1796-1996*. Zoetermeer 1998.
- Buber, Martin *The Prophetic Faith*. New York 1949.
- Buddingh, D. *Geschiedenis van opvoeding en onderwijs, met betrekking tot het bijbellezen en godsdienstige onderricht op de scholen in de Nederlanden, naar aanleiding van het Koninklijk Besluit van 2 Januarij 1842.*'s-Gravenhage 1842.
- Buddingh', G.P.F. *Kinderbijbels en anti-joodse beeldvorming: verslag van een onderzoek van het anti-judaïstisch vooroordeel in een genre van de kinder- en jeugdliteratuur*. Voorburg 1988.
- Buijnsters, P.J. en Leontine Buijnsters-Smets *Bibliografie van Nederlandse school- en kinderboeken 1700-1800*. Zwolle 1997.
- Buijnsters, P.J. en Leontine Buijnsters-Smets *Lust en leering. Geschiedenis van het Nederlandse Kinderboek in de negentiende eeuw*. Zwolle 2001.
- Burger, Hilde *De zandloper van Genesis*. Zoetermeer 2002
- Burggraaf, Adriana H. *Bibliografie van kinderbijbels na 1902 uitgegeven of herdrukt; omvattende de oorspronkelijke Nederlandse, de in het Nederlands vertaalde zowel als de uit het Nederlands vertaalde kinderbijbels*. Amsterdam, Bibliotheek- en Documentatieschool (scriptie) 1969.
- Cassa, Johan Samuël *Godsdienstige opvoeding der kinderen*. 's-Gravenhage 1778.
- Coelen, P.J.G. van der *De Schrift verbeeld – oudtestamentische prenten uit renaissance en barok*. Nijmegen 1998.
- Coppens, Chris en Jan Storm van Leeuwen, *De prijs is het bewijs – vier eeuwen prijsboeken*. Leuven 1991.
- Creutz, Ursula Christoph von Schmid 1768 – 1854. Weissenhorn 2004.
- Daalder, D.L. *Wormcruyt met suycker, historisch-critisch overzicht van de Nederlandse kinderliteratuur met illustraties en portretten*. (1950) Reprint Schiedam 1976.
- Dalevi, Sören *Gud som haver barnen kär?* Karlstad 2007.
- Dane, Jacques *De vrucht van bijbelsche opvoeding. Populaire leescultuur en opvoeding in protestants-christelijke gezinnen circa 1880-1940*. Hilversum 1996.
- Dane, Jacques en George Harinck (red.) *'Bouwsel voor 't leven' – de traditie van de protestantse kinderliteratuur. Jaarboek voor de geschiedenis van het Nederlandse protestantisme na 1800, jaargang 11*. Zoetermeer 2003
- Daniélou, Jean *Sacramentum futuri – études sur les origines de la typologie chrétienne*. (1950) Baarn 1993.
- Dasberg, Lea *'Kinderwereld, of kind van de wereld – historisch drieluik van de emancipatie van het kind'*, in: T. Tak (red.), *Moed tot zelfstandigheid – inleidende opstellen over emancipatie en opvoeding*. Tweede druk Meppel 1975.
- Dasberg, Lea *Grootbrengen door kleinhouden als historisch verschijnsel*. Meppel 1975.
- Dasberg, Lea *Het kinderboek als opvoeder. Twee eeuwen pedagogische normen en waarden in het historische kinderboek in Nederland*. Assen 1981.
- Dát was me nog eens lezen!* Amsterdam 1972.
- Dekker, Gerard *Zodat de wereld verandert – Over de toekomst van de kerk*. Baarn 2000.
- Dekker, Jeroen J.H. *Het verlangen naar opvoeden – Over de groei van de pedagogische ruimte in Nederland sinds de Gouden Eeuw tot omstreeks 1900*. Amsterdam 2006.
- Dekker, Rudolf *Uit de schaduw in 't grote licht – Kinderen in egodocumenten van de Gouden Eeuw tot de Romantiek*. Amsterdam 1995.
- Dekker, W.H. en W. Volbehr *De verlegenheid voorbij – onderzoek ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de Evangelische Omroep*. Ede 2007.
- Deurloo, Karel *Waar gebeurd*. Over het onhistorische karakter van bijbelse verhalen. Baarn 1981.
- Deurloo, Karel *Een kind mag in het midden staan*. Exegetische vertelsels voor kleine oren. Baarn 1982.
- Deurloo, Karel en Rochus Zuurmond (red.) *De bijbel maakt school – een Amsterdamse weg in de exegese*. Baarn 1984.
- Deurloo, Karel en Hanna van Dorssen *En dat is zeven: zeven manieren om kinderen uit de Bijbel te vertellen*. Baarn 2001.
- Deursen, A.Th. van *Bavianen en Slijkgeuzen. Kerk en kerkvolk ten tijde van Maurits en Oldenbarnevelt*. Franeker 1974.

- Deursen, A.Th. van *De last van veel geluk. De geschiedenis van Nederland 1555-1702*. Amsterdam 2005.
- Deursen, A.Th. van *Rust niet voordat gy ze van buiten kunt – De Tien Geboden in de 17<sup>de</sup> eeuw*. Goudriaan 2004.
- Diender, H.C. *Kamper almanak 1982-3*. Kampen 1982.
- Doelman, Jan (red.) *Theologie op de groei? – plaats en functie van het kind in de theologie*. Voorburg 1984.
- Drewermann, Eugen *Beelden van verlossing – toelichtingen op het evangelie van Marcus*. Den Haag 1990.
- Driel, C.M. van *Dienaar van twee heren – het strijdbaar leven van theoloog-politicus B.D. Eerdmans (1868-1948)*. Kampen 2005.
- Dulk, Maarten den Heren *van de praxis. Karl Barth en de praktische theologie*. Zoetermeer 1996.
- Dulk, Maarten den *Vijf kansen. Een theologie die begint bij Mozes*. Zoetermeer 1998.
- Eck, Otto van *Dagboek 1791-1797*. Hilversum 1998.
- Eeghen, I.H. van *De Amsterdamse boekhandel 1680-1725*. Amsterdam 1960-.
- Eijnatten, Joris van en Fred van Lieburg *Nederlandse religiegeschiedenis*. Hilversum 2005.
- Endt, Ds. van 'Van een man die jong bleef en waardoor het kwam', in: *Hervormd Utrecht* (15, nr. 17) 23 oktober 1959.
- Esmeijer, A.C. *Divina Quaternitas – een onderzoek naar methode en toepassing der visuele exegese*. Utrecht z.j. (1973).
- Everts, Guido *Clio's kerstening – pedagogische literatuurkritiek van Plato tot Luther*. Budel 2005.
- Exalto, John *Gereformeerde heiligen – de religieuze exempeltraditie in vroegmodern Nederland*. Nijmegen 2005.
- Eyck, Clara Cornelia van *Mijn waarde vriendin. Een Gents journaal (1790-1791)*. Hilversum 2000.
- Fahs, Sophia *God en de kinderen van nu*. Amsterdam 1968.
- Fokkelman, Jan (red.) *De Bijbel literair: opbouw en gedachtegang van de bijbelse geschriften en hun onderlinge relaties*. Zoetermeer/Kapellen 2003.
- Fokkema-Andreae, F.H. *Woordenlijst van het protestantisme*. Nijkerk 1987.
- Frederikse, Th.C. *Klare wijn – rekenschap over geschiedenis, geheim en gezag van de bijbel*. 's-Gravenhage 1967.
- Frijhoff, Willem en Marijke Spies *1650: bevochten eendracht*. Den Haag 1999.
- Gans, Mozes Heiman *Memorboek*. Baarn 1971.
- Gedenboek der Nederlandsche Zondagsschool-Vereeniging – uitgegeven ter gelegenheid van haar veertigjarig bestaan*. Amsterdam z.j. (1906).
- Geloven in het publieke domein*. Den Haag (WRR) 2006.
- Gilhuis, T.M. (red.) en Liselot Ribbens *Vertel mij toch, bijbelse verhalen nieuw gehoord*. Kampen 1988.
- Gilhuis, T.M. (red.) en Liselot Ribbens *Nu dan luister, bijbelse verhalen nieuw gehoord, een werk- en vertelboek*. Kampen 1990.
- Goedegebuure, Jaap *De Schrift herschreven. De bijbel in de moderne literatuur*. Amsterdam 1993.
- Goedegebuure, Jaap *De veelervige rok. De bijbel in de moderne literatuur 2*. Amsterdam 1997.
- Goldman, Ronald *Readiness for Religion*. Londen 1965.
- Grabandt, L.G.C. *Op zoek naar geloof – godsdienstige beïnvloeding in zondagsschool en kinderdienst*. 's-Gravenhage 1972.
- Groen, Per *Van idee tot verhaal*. Baarn 1990.
- Groenendijk, L.F. *De nadere reformatie van het gezin – de visie van Petrus Wittewrongel op de christelijke huishouding*. Dordrecht 1984.
- Groenendijk, L.F. en F.A. van Lieburg *Voor edeler staat geschapen – levens- en sterfbedbeschrijvingen van gereformeerde kinderen en jeugdigen uit de 17<sup>e</sup> en 18<sup>e</sup> eeuw*. Leiden 1991.
- Groenendijk, L.F. en J.C. Sturm (red.) *Leren geloven in de Lage Landen – facetten van de geschiedenis van de religieuze opvoeding*. Amsterdam 1993.
- Groenendijk, Leendert F. 'The sanctification of the household and the reformation of manners in English Puritanism and in Dutch Pietism during the seventeenth century', in: Jürgen Beyer et al. (red.) *Confessional Sanctity (c. 1500-c. 1800)*, Mainz 2003.
- Groot, A. *de Leven en arbeid van J.H. van der Palm*. Wageningen 1960.
- Haar, J. van der *Schatkamer van de gereformeerde theologie in Nederland – (c. 1600-c. 1800) bibliografisch onderzoek*. Veenendaal 1987.
- Haitjema, Th.L. *De nieuwere geschiedenis van Neerlands Kerk der Hervorming*. 's-Gravenhage 1964.
- Hamoen, G. en J. van Dijk *Maatschappij van Welstand – 175 jaar steun aan kleine protestantse gemeenten*. Amersfoort 1997.
- Handboek tot de geschiedenis der Nederlandse letterkunde van de aanvang tot heden, deel 3*. 's-Hertogenbosch 1948.
- Harinck, George (red.) *Bibliografie van Nederlandse protestantse periodieken*. Amstelveen 2004-.
- Harinck, George (red.) *Christelijke Encyclopedie*, Kampen 2005.
- Harinck, George en Gerrit Schutte (red.) *De school met de bijbel – christelijk onderwijs in de negentiende eeuw*. Zoetermeer 2006.

- Hay, David en Rebecca Nye *The Spirit of the Child*. Londen 1998.
- Heijting, Willem *De Catechismi en Confessies in de Nederlandse Reformatie tot 1585*. Nieuwkoop 1989.
- Heijting, Willem *Profijtelijke boekskens – boekcultuur, geloof en gewin*. Hilversum 2007.
- Heimeriks, Nettie en Willem van Toorn (eindredactie) *De hele Biblebontse berg. De geschiedenis van het kinderboek in Nederland & Vlaanderen van de Middeleeuwen tot heden*. Amsterdam 1990.
- Heschel, Abraham *Joshua God in search of man – a philosophy of Judaism*. New York 1955.
- Het kind en de bijbel*. Voorburg 1963.
- Historische, karakter- en zedekundige bybelonderwyzer*. Amsterdam 1782-1783.
- Hof, W.J. op 't *Het gereformeerd piëtisme*. Houten 2005.
- Hond, Jan de *Verlangen naar het Oosten – oriëntalisme in de Nederlandse cultuur ca. 1800-1920*. Leiden 2008.
- Houtman, C. *Een wellustige en valse vrouw? Over een intrigerende 'affaire' in Schrift en uitleg*. Kampen 1998.
- Huiskamp, Frits *Naar de vatbaarheid der jeugd. Nederlandstalige kinder- en jeugdboeken 1800-1840 – een bibliografische catalogus*. Leiden 2000. *Idem – correcties, aanvullingen en titelregister*. Rotterdam 2004.
- Hulst, W.G. van de *Het vertellen – inzonderheid van de Bijbelse Geschiedenissen*. Nijkerk z.j.
- Hulst, W.G. van de *Bijbelsche geschiedenis*. Groningen 1921.
- Hulzen, A.M. van *Bijbel en kind*. Den Haag 1929.
- Husen, R. *Beginselen der onderwijs- en opvoedingsleer*. Amsterdam 1894.
- Imelman, J.D. en W.A.J. Meijer *De nieuwe school, gisteren & vandaag*. Amsterdam 1986.
- Israel, Jonathan I. *De Republiek 1477-1806*. Vijfde druk Franeker 2001.
- Jaakke, A.W. en E.W. Tuinstra *Om een verstaanbare bijbel*. Haarlem/Brussel 1990.
- Jaarboek van de Maatschappij der Nederlandse Letterkunde*. Leiden 1837.
- Jacobs, J.G. *Kroniek van het vrijzinnig protestantisme – van de Reformatie tot heden*. Arnhem 1957.
- Jacobs, Joseph *Den spiegel der jonckheydt*. Antwerpen 1680.
- Jak, Theo *Armen van geest – hoofdstukken uit de geschiedenis van de Nederlandse zwakzinnigenzorg*. Amsterdam 1988.
- Juch, H.R. *Kinderen over God vertellen*. Kampen 1990.
- Kaaden, Daan van der *Zoeken naar de ziel – leven en werk van W.G. van de Hulst*. Nijkerk 1994.
- Kaaden, Daan van der (red.) *Het kind en zijn boek – lezingen van W.G. van de Hulst*. Baarn 1995.
- Kalmijn, D. *Abraham Capadose*. Den Haag 1955.
- Kemerink, M. *Het verloren paradijs. De Nederlandse literatuur en de cultuur van het fin de siècle*. Amsterdam 2001.
- Kennedy, James *Nieuw Babylon in aanbouw. Nederland in de jaren zestig*. Amsterdam 1995.
- Kierkegaard, Søren *Vrees en beven*. (1843) Baarn 1983.
- Kinderbijbelkrant*. Voorburg 1985.
- Kinderbijbels vergeleken*. Amsterdam 1979. Tweede uitgave Haarlem/Brussel 1985. Derde uitgave Haarlem/Brussel 1991.
- Kinderen lezen kinderen lezen. Catalogus bij een expositie in het Stedelijk Museum Amsterdam 31 oktober 1958-7 januari 1959*.
- Kleerkooper, M.M. en W.P. van Stockum jr. *De boekhandel in Amsterdam voornamelijk in de 17<sup>de</sup> eeuw – biographische en geschiedkundige aantekeningen*. 's-Gravenhage 1914-1916.
- Klink, Joanne L. *De kleine mens en het grote Boek. Is de bijbel een boek voor kinderen?* Baarn 1976.
- Klink, Joanne L. *Naar de tred van de kinderen. De bijbel in de godsdienstpedagogiek*. Tweede druk Nijkerk 1981.
- Klink, Joanne *Klinkklaar – een spiegel van de 20<sup>ste</sup> eeuw*. Groningen 2002.
- Kluit, M.E. *Het Réveil in Nederland 1817-1854*. Amsterdam 1936.
- Knijff, H.W. de *Sleutel en slot. Beknopte geschiedenis van de bijbelse hermeneutiek*. Kampen 1995.
- Knippenberg, H. *Deelname aan het lager onderwijs in Nederland*. Amsterdam 1986.
- Knuttel-Fabius, Elize *Oude kinderboeken*. 's-Gravenhage 1906.
- Kock, H. *Felix Ortt. Leven van een christen-anarchist*. Amsterdam 1986.
- Koelman, Jacobus *De pligten der ouders, in kinderen voor Godt op te voeden: nevens drierlei catechismus, als mede twintig exemplen, van godtzalige en vroegstervende jonge kinderen*. (1679) Ermelo 2002.
- Kohnstamm, Ph. *Bijbel en jeugd*. Haarlem 1923.
- Kok, Arie en Wim de Knijff (red.) *Altijd goed voor... hartkloppingen*. Hilversum/Amsterdam 2007.
- Kok, F.A. *De Prentbijbel van G. Benthem Reddingius etc*. Veendam 1836.
- Kooijmans, Luuc *Vriendschap en de kunst van het overleven in de zeventiende en achttiende eeuw*. Amsterdam 1997.

- Koole, Wim J. Een spoor van emoties – een fragment televisiegeschiedenis. Kampen 1996.
- Kraan, R.G.K. (red.) Omzien met een glimlach. Aspecten van een eeuw protestantse leescultuur. Den Haag 1991.
- Kramer, Ton ‘Kinderbijbels tot 1940’, in: *Ouwe Bram leeft nog!* 3, juni 1996.
- Krull, A.F. *Jacobus Koelman, een kerkhistorische studie*. Sneek 1901.
- Kuindersma, Henk *Godsdienstige communicatie met kinderen door symbooltaal*. Kampen 1998.
- Kuiper, D.Th. e.a. (red.) *Predikant in Nederland (1800 tot heden)*. Jaarboek voor de geschiedenis van het Nederlandse Protestantisme na 1800. Kampen 1997.
- Kuiper, J. *Geschiedenis der wording en ontwikkeling van het christelijk lager onderwijs in Nederland (16 na Chr.-1897)*. Den Haag 1897.
- Kürzdörfer, K. (Hg.) *Die Bibel als Erzieherin?* Bad Heilbrunn 1994.
- Lam, A.B. *Het gegeven Woord. Bijbelse geschiedenis op de basisschool*. Den Haag 1968.
- Lamberigts, M. en A.A. den Hollander (red.), *Lay Bibles in Europe 1450-1800*. Leuven 2006.
- Landwehr, John *Het ijzersterke prentenboek. Schetsen uit negentiende-eeuwse kinderboeken*. Utrecht 1997.
- Langeveld, M.J. *De opvoeding van zuigeling en kleuter*. Amsterdam z.j. (1938).
- Langeveld, M.J. *Kind en religie – enige vragen voorafgaande aan een ‘godsdienst-paedagogiek’*. Utrecht 1956.
- Lankhorst, O.S. en P.G. Hoftijzer Drukkers, boekverkopers en lezers in Nederland tijdens de Republiek – een historische en bibliografische handleiding. Den Haag 1995.
- Laren, Joos van *Het beloofde Zaed der Vrouwe, vermorzelende den Kop van de Oude Slange*. (Vlissingen 1669) Compilatie Kampen 1988.
- Laurentius, Broeder *Eene moderne, neutrale opvoedkunde in den geest van Herbart: een waarschuwend woord voor katholieke onderwijzers*. Arnhem 1896.
- Ledegang, F. *Mysterium Ecclesiae – beelden voor de kerk en haar leden bij Origenes*. Nijmegen 1992.
- Lieburg, Fred van *Refogeschiedenis in perspectief – opstellen over de bevindelijke traditie*. Heerenveen 2007.
- Linden, Nico ter *Het verhaal gaat...* Amsterdam 1996-2003.
- Luther, Martin *Ein betbüchlin mit eym Calender und Passional*. (Wittenberg 1529) Kassel 1982.
- Marseille, G.J. *De ene kinderbijbel is de andere niet*. Driebergen 1977.
- Mathijssen, Marita *Gij zult niet lezen. Geschiedenis van een gedoogproces*. Amsterdam 1996.
- Matsier, Nicolaas ‘Kaïn werd heel boos’, in: *NRC Handelsblad*, 3 november 1989.
- Matsier, Nicolaas ‘Beginnen bij Genesis’, in: *Raster* 80, Amsterdam 1997, pp. 33-80.
- Matsier, Nicolaas *De Bijbel volgens Nicolaas Matsier*. Amsterdam 2003.
- Meiden, Anne van der *De zwarte-kousen kerken – portret van een onbekende bevolkingsgroep*. Utrecht 1968.
- Meiden, Anne van der *De markt van geloven*. Baarn 1999.
- Meiden, Willem van der ‘We moeten vroom en rein worden’ – kinderbijbels in de negentiende eeuw’, in: *Literatuur zonder leeftijd* 58, zomer 2002, pp. 318-338.
- Meiden, Willem van der ‘Izak, jij moet het schaapje zijn’, in: *Interpretatie*, 11<sup>e</sup> jg. nr. 7, oktober 2003, pp. 5-8.
- Meiden, Willem van der, ‘Dat is wat ik het liefst zou willen’ – over vrouwen, meisjes en kinderbijbels’, in: *Met Andere Woorden*, juni 2003, pp. 20-26.
- Meijer, Jaap *Hoge hoeden lage standaarden*. Baarn 1969.
- Mierlo-van Kuipers, J.A. van Westhill, *geschiedenis en methode*. Zoetermeer 1995.
- Mijnhardt, W.W. en A.J. Wichers (red.) *Om het algemeen volksgeluk. Twee eeuwen particulier initiatief 1784-1984*. Edam 1984.
- Mijnhardt, W.W. *Tot heil van ’t mensdome – culturele genootschappen in Nederland, 1750-1815*. Amsterdam 1987.
- Minnen, Cornelis van Van Loon: *Popular Historian, Journalist, and FDR Confidant*. Palgrave Macmillan 2005.
- Miskotte, K.H. *Korte nabetrachting over de Afscheiding van 1834*. Amsterdam 1934.
- Miskotte, K.H. *Bijbelsch ABC*. Nijkerk 1941.
- Miskotte, K.H. *Om het levende woord. Opstellen over de praktijk der exegese*. ’s-Gravenhage 1948.
- Molen, Janny van der *Over engelen, goden en helden – verhalen uit de grote wereldreligies*. Amsterdam 2007.
- Möller, Johannes *Sleutel, de welke verklaard de bijbelsche figuren oover de vier evangelisten, Handelingen der Apostelen en Openbaaringe Johannis*. Leiden 1682.
- Mönnich, C.W. en M. van der Plas *Het Woord in beeld. Vijf eeuwen Bijbel in het dagelijkse leven*. Baarn 1977.
- Mönnich, C.W. *Vreemdelingen en bijwoners. Hoofdlijnen uit de geschiedenis van het protestantisme*. Baarn 1980.



- Musaph-Andriess, R.C. 'De joodse bijbelvertalingen', in: A.W. Jaakke en E.W. Tuinstra (red.), *Om een verstaanbare bijbel*. Haarlem/Brussel 1990.
- Neuschäfer, Rainer Andreas 'Kinderbibeln – Einschätzungen und Einblicke', in: *Aufbrüche* 10 (2003) Heft 1, pp. 19v.
- Niemeijer, Jan A. *Cornelis Jetses, schilder-illustrator*, Groningen 1978.
- Niemeijer, Jan A. J.H. *Isings, historieschilder en illustrator*. Kampen 2000.
- Nieuwenhuis, J. *Terwijl de boer slaapt. Opvoeding van kleine gelovigen*. Arnhem 1972.
- Nijs, Thimo de *In veilige haven. Het familieleven van de Rotterdamse gegoede burgerij 1815-1890*. Nijmegen z.j. (2001).
- Oegema, Gerbern S. *De bijbel van toen: een boek voor nu? Een inleiding in de geschiedenis van de bijbel*. Baarn 1990.
- Offringa, Baukje *Verhalen om nooit te vergeten*. Delft 1987.
- Offringa, Baukje *Marhaban, verhalen uit de wereld van de islam*. Den Haag 1989.
- Offringa, Baukje *De gouden sleutel, verhalen bij thema's uit de bijbel*. Den Haag 1991.
- Offringa, Baukje *Groeien als een boom, verhalen bij symbolen en thema's van de bijbel*. Zoetermeer 2000.
- Onstenk, A.J. "Ik behoor bij mezelf", *Cornelis Elisa van Koetsveld 1807-1893*. Assen 1973.
- Parmentier, M.F.G. *Isaak gebonden – Jezus gekruisigd. Oudchristelijke teksten over Genesis 22*. Kampen 1996.
- Pas, W. van de *De strijd voor het Katholieke boek*. Amsterdam 1949.
- Peter-Perret, Sybille *Biblische Geschichten für die Jugend erzählt – Studie zur religiösen Kinder- und Jugendliteratur des 18. Jahrhunderts*. Essen 1991.
- Planque, P.A. *de Valcooch's Regel der Duytsche Schoolmeesters – bijdrage tot de kennis van het schoolwezen in de zestiende eeuw*. Groningen 1926.
- Ploeger, Albert K. *Inleiding in de godsdienstpedagogiek*. Kampen 1993.
- Poortman, Wilco C. *Bijbel en prent. Deel IIA. Boekzaal van de Nederlandse Prentbijbels. 's-Gravenhage* 1986.
- Rapport van een onderzoek naar kinderbijbels. (W.F.G. Terborgh) *Nederlands Bijbelgenootschap/Katholieke Bijbelstichting* 1972.
- Rasker, A.J. *De Nederlandse Hervormde Kerk vanaf 1795*. Kampen 1974.
- Reents, Christine *Die Bibel als Schul- und Hausbuch für Kinder*. Göttingen 1984.
- Die Religion in Geschichte und Gegenwart, zweite völlig neubearbeitete Auflage*, Tübingen 1927.
- Renz, Irene *Kinderbibeln als theologisch-pädagogische Herausforderung – unter Bezugnahme auf die Analytische Psychologie nach C.G. Jung*. Göttingen 2006.
- Rickers, F. en N. Mette (Hg.) *Lexikon der Religionspädagogik 1*. Neukirchen-Vluyn 2001.
- Ricoeur, Paul *Time and narrative (Le temps et le récit, 1983)*. Chicago/London, 3 delen vanaf 1984.
- Riemens-Reurslag, J. *Het jeugdboek in de loop der eeuwen. 's-Gravenhage* 1949.
- Rietveld-van Wingerden, Marjoke *Gedenk aan uwen Schepper in de dagen uwer jongelingschap*. Den Haag 1984.
- Rietveld-van Wingerden, Marjoke *Jeugdtijdschriften in Nederland en Vlaanderen 1757-1942*. Leiden 1995.
- Rietveld-van Wingerden, Marjoke *Voor de lieve kleinen – het jeugdtijdschrift in Nederland 1757-1942*. Den Haag 1992.
- Rietveld-Van Wingerden, Marjoke 'De predikant als kinderboekenschrijver', in: *Predikant in Nederland (1800 tot heden)*. Jaarboek voor de geschiedenis van het Nederlands Protestantisme na 1800, jaargang 5. Kampen 1997.
- Rogier, L.J. *Schrant en de katholieke herleving*. Tilburg 1932.
- Rogier, L.J. *Geschiedenis van het Katholicisme in Noord-Nederland in de 16<sup>de</sup> en 17<sup>de</sup> eeuw. (1947) Derde druk Amsterdam/Brussel* 1964.
- Rooden, Peter van *Religieuze regimes. Over godsdienst en maatschappij in Nederland 1570-1990*. Amsterdam 1996.
- Roon, R.G. van *Het kind dat we waren en het kind dat we zijn*. Kampen 1980.
- Rooy, Piet de *Republiek van rivaliteiten – Nederland sinds 1813*. Amsterdam z.j. (2002).
- Rosier, Bart A. *The Bible in print – Netherlandish bible illustration in the sixteenth century. (2 dln)* Leiden 1997.
- Saleminck, Theo *Krisis en confessie, ideologie in katholiek Nederland 1917-1933*. Zeist 1980.
- Schaafsma, Carina Christoph von Schmid – *zijn kinderbijbels in Nederland*. Amersfoort 1997.
- Schaap, G. *Franciscus Ridderus (1620-1683) – een onderzoek naar zijn theologie, bronnen en plaats in de Nadere Reformatie*. Gouda 2008.
- Schama, Simon *Overvloed en onbehagen. De Nederlandse cultuur in de Gouden Eeuw*. Amsterdam 1987.
- Schenkeveld, Margaretha H. en Maria A. Schenkeveld-van der Dussen (red.) *Het is begonnen met David - de honderdvijftig psalmen in het Nederlands berijmd, vertaald, bewerkt door 47 Nederlandse dichters uit vijf eeuwen*. Zoetermeer 1999.
- Schindler, Regine en Frank Jehle *Die Bibel für Kinder – Einst und Jetzt*. Zürich 1984.

- Schmook, Ger *Het oude en het nieuwe kinderboek*. Antwerpen 1934.
- Schoonderwoerd, Richard van 'Over To Hölscher', in: *Ouwe Bram leeft nog!* 3<sup>e</sup> jg. nr 2, juni 1998, pp. 3-6.
- Schoonderwoerd den Bezemer, Richard van Vroom en Vrij. *De geschiedenis van de vrijzinnig protestantse jeugdliteratuur in Nederland*. Den Haag 2001.
- Schutte, G.J. (red.) *De geschiedenis aan het volk verteld – populaire protestants-christelijke geschiedschrijving in de negentiende en twintigste eeuw*. Hilversum 2008.
- Schweitzer, Friedrich *Die Religion des Kindes*. Gütersloh 1992.
- Schweitzer, Friedrich *Die Suche nach eigenen Glauben*. Gütersloh 1996.
- Selderhuis, Herman J. (red.) *Handboek Nederlandse Kerkgeschiedenis*. Kampen 2006.
- Sepp, Christiaan *Proeve eener pragmatische geschiedenis der theologie hier te lande, sedert het laatst der vorige eeuw tot op onzen tijd*. Haarlem 1860.
- Shalev, Meir *De bijbel nu*. Amsterdam 1995.
- Sijs, Noline van der *Taal als mensenwerk – de geschiedenis van het ontstaan van het ABN*. Den Haag 2004.
- Spijker, W. van 't, R. Bisschop en W.J. op 't Hof *Het puritanisme – geschiedenis, theologie en invloed*. Zoetermeer 2001.
- Steiner, George *Afstand van het woord* (1961). In: *Verval van het woord*, tweede druk Amsterdam 1990.
- Steiner, George *After Babel. Aspects of language & translation*. (1975) derde druk Oxford 1998.
- Strass, Susanna *Die Bibel als Buch für Kinder?! Erlangen/Nürnberg* 2002.
- Stuurman, Siep *Kapitalisme en burgerlijke staat*. Amsterdam 1978.
- Swaef, Johannes de *De geestelycke queeckerij van de jonge planten des Heeren*. (Amsterdam 1621) Middelburg 1740, met voorwoord en aantekeningen van Jacobus Willemsen.
- E. Tierie-Hogerzeil *Hoe men het ABC begeerde en leerde*. Utrecht/Brussel 1946.
- Tot volle waschdom. *Bijdragen aan de geschiedenis van de kinder- en jeugdliteratuur*. Den Haag 2000.
- Trocha, Johannes *Die Kinder-Bibel des Johannes Melchior*. Herborn 1991.
- Troelstra, Anne *De toestand der catechese in Nederland gedurende de vóór-reformatorische eeuw*. Groningen 1901.
- Tschirch, Reinmar 'Bibelkritik schon in Kinderbibeln: zum Streit um die neue Anne-de-Vries-Kinderbibel', in: *Theorie und Praxis der Sozialpädagogik* 101 (1993), Heft 3, pp. 171-173.
- Tschirch, Reinmar *Bibel für Kinder – die Kinderbibel in Kirche, Gemeinde, Schule und Familie*. Stuttgart 1995.
- Valerius, A. *Nederlandsche Gedenck-Clanck*. (Haarlem 1626) Amsterdam/Antwerpen 1947.
- Veldhuizen, A. van *Katechetiek*. Groningen 1925.
- Veltman-van den Bos, A.J. 'De meester vertelt – W.G. van de Hulst nader bekeken', in: G.J. Schutte (red.) *De geschiedenis aan het volk verteld – populaire protestants-christelijke geschiedschrijving in de negentiende en twintigste eeuw*, Hilversum 2008, pp. 161-176.
- Verboom, W. *De catechese van de Reformatie en de Nadere Reformatie*. Amsterdam 1986.
- Verschuren, Herman e.a. (red.) *Lexicon van de jeugdliteratuur*. Alphen a/d Rijn v.a. 1982 (losbladig).
- Vooyo, C.G.N. *de Geschiedenis van de Nederlandse taal*. Groningen 1931.
- Vrancx, Cornelius Columbanus *Den souter der kinderen – va hondert en vijftich gheestelicke vraghen ende Andwoorden, nae t'ghetal van Davids Psalmen*. Ghendt 1603.
- Vree, Jasper *De Groninger godgeleerden – de oorsprongen en de eerste periode van hun optreden (1820-1843)*. Kampen 1984.
- Vries, Anne de *Wat heten goede kinderboeken? Opvattingen over kinderliteratuur in Nederland sinds 1880*. Amsterdam 1989.
- Vries, Anne de *Bibliografie van Anne de Vries 1904-1964*. Nijkerk 1995.
- H.M. Vroom e.a. *Holy Scriptures in Judaism, Christianity and Islam: hermeneutics, values and society*. Amsterdam 1997.
- Waldram, Joop *Encyclopedie van de Bijbel in de Nieuwe Vertaling*. Kampen 2006.
- Water, Johan van de *Groot plakkaatboek 'slands van Utrecht*. (1729) Utrecht 1810.
- Waterink, J. *Aan moeders hand tot Jezus – de godsdienstige opvoeding van den kleuter*. Wageningen z.j. (1936).
- Westerman, Wim *Kind en bijbel – een relatie die verandert*. Hoevelaken 1980.
- Wieringen, Willien van *Delila en de anderen – een syntactisch georiënteerd bijbels-theologisch onderzoek naar de rol van vrouwen in de Simson-cyclus (Richteren 13-16)*. Vught 2007.
- Wijk, Alfred R. van *Plicht tot leren & plichten leren – een onderzoek naar de ontwikkeling van de doperse geloofsopvoeding in de Lage Landen (ca. 1540-1811), aan de hand van de in druk verschenen geloofspedagogische geschriften*. Kampen 2007.
- Wikkers, Willemien en Adrie Mesch *Het Verhaal, het kind en de verbeelding*. Driebergen/Gorinchem 1994.
- Winkeler, Lodewijk *Stromingen in katholiek Nederland*. Kampen 2004.
- Witsen Geysbeek, P.G. (red.) *Biographisch anthologisch woordenboek der Nederduitsche dichters*. Deel 6, Amsterdam 1827.

Wolf, Hubert *Index. Der Vatikan und die verbotenen Bücher.* München 2006.

Wouters, D. en W.J. Visser *Geschiedenis van de opvoeding en het onderwijs vooral in Nederland.* Groningen 1926.

Wubs, Janneke *Luisteren naar deskundigen – opvoedingsadvies aan Nederlandse ouders 1945-1999.* Assen 2004.

Ypeij, Annaeus *De geschiedenis der Christelijke Kerk in de achttiende eeuw.* Utrecht 1797-1815.

Zijp, R.P. 'Een geschiedenis van de gereformeerde gezindte', in: *Anderhalve eeuw gereformeerden 1834-1984.* Utrecht 1984, pp. 7-64.

# PERSONENREGISTER

De namen van de personen in dit register komen zowel voor in de tekst en de voetnoten van dit boek als in de lijst van kinderbijbels. Niet opgenomen zijn de namen van uitgevers, van bijbelboeken en van bijbelse personages.

- Aafjes, Bertus 289  
Aalbersberg, G. 393  
Aalderink, Mark 21  
Aalders, Lydia 407  
Abeling, A. 402  
Abicht, Ludo 356, 435  
Abraham, Angela 414  
Abraham, Ken 414  
Abspoel, Paul 410, 412, 416, 417  
Achour, Farouk 192, 365, 435  
Adam, Christine 401, 404  
Adam, Gottfried 20-22, 221, 435  
Adama van Scheltema, C.S. 378  
Adams, Georgie 405, 410  
Adriani, M.J. 374  
Aesopus 84  
Agatha (Reintje de Goeje) 26, 124, 125, 147, 149, 368, 380  
A.H.P. 264, 381  
Aken, Frans van 373, 376  
Alberdingk Thijm (J.A.) 240  
Alberts-Reyst, Miep 403  
Alex, Marlee 351, 400  
Alexander, Béatrice 389  
Alexander, Pat 329, 398, 405, 409  
Alfrink, B.J. 261, 262, 270  
Algra, H. 90, 435  
Algra, Hilda 346  
Alić, Senad 192, 365, 435  
Alkema, Gysanne 402  
Aller, E. 23  
Alofs, Gerard 264, 435  
Alonso, Juan Ramón 400  
Alphen, G. van 49, 373  
Alphen, H.S. van 51, 53, 371  
Alphen, Hieronymus van 38, 39  
Alter, Robert 33, 435  
Alva (hertog van) 42  
Ambrosius van Milaan 250  
Ambrus, Victor 397  
Amery, Heather 411, 415  
Amman, Jo. Coenraad 49, 51, 53, 371  
Anderman, Ben (H. de Vries) 309, 390  
Anderson, Jeff 190, 343, 411, 413  
Anderson, Terry 414  
Andreae, T.G.L., zie: Cyprianus, broeder  
Andres, Stefan 183, 314, 391  
Andreas, Hans (J.W. van der Zant) 34, 300, 395  
Andriessen, H. 399  
Andringa, Gzn., W. 125, 382  
Annette 6, 108, 124, 142, 148, 150, 158, 208, 352, 381  
Ansems-Heiderich, M.C. 396  
Anslo, Reynier van 59, 372  
Anslyn, N. (Nicolaas) 93, 94, 145, 375  
Apperloo, M. 283, 388  
Apps, Fred 407, 411  
Armstrong, April Ourster 391  
Asscher, Maarten 348  
Asscher-Pinkhof, Clara 357  
Atcheson, Jean 313, 395  
Atkins, Alison 414  
Auerbach, Erich 32, 33, 435  
Augustinus (Aurelius) 250  
Ayliffe, Alex 412, 415, 416, 419  
Ayres, Honor 417, 418  
Baan, Corrie van der 389  
Baarda, Tj. 275, 435  
Backker, Vera de 415  
Baggerman, Arianne 14, 71, 435  
Bähler, Louis 208  
Baker, Arthur 398  
Bakker, Nelleke 81, 136, 158, 236, 237, 268, 435  
Bakker, Sjanie 403, 410  
Bakker, Willeke 353, 402  
Bal, Mieke 32, 435  
Balit, Christina 414  
Banning, Willem 292  
Bar, Dominique 417  
Bar-Giora, Dan 359, 390  
Barmenthlo, Adam 401

- Barnard, Henk 34, 331, 332, 398  
 Barnard, Marcel 402, 435  
 Barnard, Willem 296, 362  
 Baron-Janssen, Ineke 411  
 Bartels, H.M.H. 249  
 Barth, C.G. (Christian Gottlob) von 20,22, 28, 378  
 Barth, Karl 193, 215, 274, 302, 437  
 Bastin, Robert 389  
 Batchelor, Mary 396, 399, 403  
 Battus, Bartholomeus 266, 435  
 Baur, Andreas 392  
 Baur, Ferdinand Christian 123  
 Bavinck, H. 316, 435  
 Baxter, Cathy 410  
 Baxter, Leon 406, 409, 412  
 Baxter, Nicola 411  
 Beatus, broeder, zie: B.C. Kloostermans  
 Beaumont, Emilie 401  
 Beck, Eleonore 401  
 Beck, Susan Elizabeth 407  
 Beckman, Jaap 397  
 Beeftink, Jonatan 409, 413  
 Beek, M.A. 27, 302, 435  
 Beek, Tom van 401  
 Beekhuis, W. 372  
 Been, Johan 199, 382  
 Beerekamp, J.W. 143, 435  
 Beers, V. Gilbert 329, 403, 406  
 Beets, N. (Nicolaas) 94, 95, 397, 435  
 Beilanus, T.C.K. 375  
 Bekker, Balthasar 83  
 Bekker(-Wolff), E. (Elisabeth, Betje) 38, 435  
 Beliën, H.M. 435  
 Bellarminus, zie: Mol, M. Bellarminus  
 Beneker, W. 300, 393  
 Benjamin (Vader) 23  
 Bennett, Marian 395  
 Benthem Reddingius, G. 105, 106, 113, 114, 121, 376, 438  
 Bentley, James 325, 398  
 Benvenuti 173, 290, 391  
 Berbers, Arnold 396  
 Berg, A.J. (Anne-Jaap) van den 10, 435  
 Berg, Ahasverus van den 49, 61, 80, 373  
 Berg, J. van den 374  
 Berg, J.F. van den 389  
 Berg, Nellie van den 408  
 Berge, Gerrit ten 412, 414  
 Bergers, Alice 290, 391  
 Bergmans, J. 382  
 Bergs, Jules 399  
 Berthier, René 396  
 Berthilo 387  
 Bertolini Grudina, Paola 418  
 Bessière, Gérard 404  
 Besten, Ad den 296  
 Besten, Wil den 398  
 Betsy (de Heer) 108, 149, 155, 164, 352, 381  
 Beumer, Ron 409  
 Beusekom, Bonella van 411  
 Beveren, M. van 399  
 Beyer, Jürgen 81, 437  
 Biemans, C. 388  
 Bijl, J.P. 415  
 Bijl, Joke 394, 397  
 Bijlsma, B.L. 386  
 Bijlsma, R. 346  
 Bilderdijk, Willem 89  
 Binnendijk, M.F. van 401  
 Binsbergen, Liesbeth van 418  
 Bioch, Mirjam 408  
 Bishop, Roma 402, 408, 414  
 Bisschop, R. 81, 441  
 Blaauw, A.F.H. 380  
 Blanc, Andre le 393  
 Bleij(-Pel), (M.) Marijke 399-405, 407, 408, 412, 415  
 Blens, B. 55, 56, 372  
 Blijdorp, Janwillem 409  
 Bloemhof, F. (Fedde) 225, 276, 341, 355, 435  
 Blok, Hanna 404  
 Blokker, Jan 228, 282, 435  
 Blokker jr., Bas 228, 282, 435  
 Blokker jr., Jan 228, 282, 435  
 Blom, J.C.H. 193, 303, 356, 435  
 Blyton, Enid 407  
 Bødker, Cecil 23, 399  
 Boeijer, Rebecca 415  
 Boeke, Kees 315  
 Boekholt, P.Th.F.M. 77, 435  
 Boer, Ans de 400  
 Boer, M.L. (Maarten Luitzen) de 346  
 Boer, Michel de 412-414  
 Boerke, Carole 329, 403  
 Bokma, T. 201, 385  
 Boldorini, Maria Grazia 409  
 Boltharingen, Anneke van 404  
 Bonnema, Tine (Tine de Vries-Vrison) 214, 353, 384  
 Booi, Peter 404  
 Boom, Jan 387  
 Booth, Catharine 360  
 Booy, E.P. de 63, 77, 79, 80, 435  
 Borger, Ferdinand 336  
 Borkent, Ria 418  
 Borstius, J. (Jacobus) 59, 82, 85, 372  
 Bos, G.J. 393  
 Bos, Tjalling 413

- Bosch, Adri 401  
 Boter, Iris 418  
 Bottema, Tjeerd 166, 168, 222, 223, 229-231, 385-387, 426, 429, 433, 435  
 Bottermann, Regina Maria 402  
 Bottigheimer, Ruth B. 13, 14, 20, 21, 23, 24, 27, 221, 436  
 Bouhuijs, Nico 34, 277, 302, 306, 307, 336, 344, 392  
 Bouhuys, Mies 17, 264, 302-305, 307, 312, 338, 362, 391-394  
 Boulet, Gwénaëlle 417  
 Bouma, Hans 325, 396  
 Bouman, Bert 305-311, 315, 331, 332, 350, 368, 391-394, 396  
 Bouman, Jansje 398  
 Box, Su 412  
 Brakel, Johannes 49, 372  
 Brand, Paul 273, 384  
 Breckx, I. 385  
 Breen, Aegidius van 5, 38, 47-49, 51, 81, 371  
 Brekelmans, Paul 409  
 Breukelman, F.H. 27, 302, 436  
 Breukink, Alexandra 346  
 Brink, Albertus 49, 374  
 Brink, F. van den 65  
 Brink, Gabriël van den 348  
 Brink, H. van den 214, 388  
 Broeke, W. van den 195  
 Brokerhof-van der Waa, Greet 411  
 Brongers, Piet 406  
 Bronsveld, A.W. 125, 385  
 Brooks, Nan 408  
 Broos, Piet 42, 230, 284, 286-288, 387, 390  
 Brouwer, A.M. 386  
 Brouwer, Willeke 37, 228, 305, 345, 402, 414, 415, 436  
 Brugge, Jan 212, 231, 386  
 Brüggemann, Th. 16, 436  
 Bruining, Henricus 47  
 Bruna, Dick 313, 390, 409  
 Bruyn, J. de 239, 436  
 Bryant, David 395  
 Buber, Martin 302, 350, 436  
 Büchel, Monika 404  
 Buck, Pearl S. 24, 300, 392  
 Buddingh, D. 76, 81, 82, 84, 85, 156, 241, 436  
 Buddingh', G.P.F. 253, 436  
 Buijnsters-Smets, Leontine 56, 92, 436  
 Buijnsters, P.J. 38, 39, 46, 56, 57, 61-65, 67, 68, 82, 92, 94, 101, 108, 130, 149, 151, 240, 241, 369, 420, 436  
 Buil, J.A. 255, 382  
 Bult, F.X.W. 382  
 Buren, Tineke van 28  
 Burg, G.P.J. van der 271, 272, 386  
 Burger, Hilde 359, 436  
 Burger jr., C.P. 64  
 Burggraaf, Adriana H. 369, 436  
 Burghout, Adri 411, 413  
 Buschenhenke, H.J. 386  
 Businger, R. 22, 134, 249-251, 253, 254, 380  
 Busser, Marianne 411  
 Butcher, Geoffrey 402  
 Buthod-Girard, Ingrid 405  
 Butterworth, Nick 400, 405, 415  
 Buul, T. van 208, 385, 386  
 Buysen, Andries van 372  
 Calmet, Augustin 53  
 Cambré, Maria 407, 409, 410  
 Campen, A.W. van 6, 26, 95, 99, 110-113, 378  
 Canisius, Petrus 80, 267, 268, 387  
 Cann, Helen 414  
 Cannegieter, H.G. 383  
 Capadose, Abraham 89, 90, 255, 438  
 Carle, Eric 393  
 Carmiggelt, Simon 304  
 Casalis, Anna 416  
 Cassa, Johan Samuël 118, 436  
 Capelle, M.C. 323, 386, 396  
 Catchpole, Diana 412, 417  
 Cate, Marijke ten 418  
 Cats, Jacob 81  
 Chabert, Joëlle 401  
 Chapelle, Jean 394  
 Chapman, Gillian 414, 416, 419  
 Charante, N.A. van 95, 378  
 Chatelain, H.Abr. 85  
 Chica 396  
 Christian, David 391  
 Christie-Murray, David 188, 313, 325, 395  
 Christine (Doorman) 149, 380, 381  
 Church, C.J. 418  
 Civardi, Anne 406  
 Clarenbeek-van Klaveren, M. 290, 390  
 Clayden, Julie 416  
 Clearwater, Linda 412  
 Clemens, Th. 239  
 Clercq, Willem de 89  
 Cocagnac, A.M. 18, 290, 390  
 Cock, H. (Hendrik) de 90, 105  
 Codd, Michael 401  
 Coelen, P.J.G. van der 21, 56, 229, 436  
 Coenradie, Sigrid 346  
 Cole, Babette 403  
 Comenius, (Jan) Amos 66, 84  
 Comestor, Petrus 21  
 Compaan, P.R. 399  
 Constantijn de Grote 68

- Coppens, Chris 80, 436  
 Cordes, Roswitha 22  
 Corke, Estelle 416  
 Costa, Isaïc da 89, 132  
 Costecalde, Claude-Bernard 407  
 Cotteleer, Erika 186, 333, 408  
 Cousins, Lucy 407  
 Covens, Coos 389  
 Cox, Carolyn 405, 414, 416  
 Cox, Steve 417  
 Cramer, J. 244  
 Cramer, M.W.S. 303  
 Cramer, Rie 170, 230, 231, 265, 385, 426, 430, 434  
 Cramer-Schaap, D.A. 34, 144, 175, 294, 295, 344, 352, 353, 389, 391  
 Crawford, Kathleen 407  
 Creszfeldt, Martinus Carolus 78  
 Creutz, Ursula 247, 436  
 Creutzberg, K.F. 379  
 Creutzberg, L.G.Th. 377  
 Creutzberg, L.H.F. 379  
 Croese, Jan van de, zie: Van de Hulst, W.G.  
 Crucius, Ioannes 47  
 Cyprianus, broeder, zie: Kloostermans, B.C.  
 Daalder, D.L. 16, 38, 40, 41, 66, 130, 136, 234, 258, 298, 436  
 Dalenoord, Jenny 289, 295, 300, 391-394  
 Dalevi, Sören 18, 20-23, 35, 221, 436  
 D.A.M. 380  
 Dam, H. van 403  
 Damstra, Geraldine 419  
 Dane, Jacques 14, 16, 39, 90, 124, 152, 158, 195, 233, 436  
 Daniélou, Jean 250, 436  
 Darwin, Charles 123, 132  
 Dasberg, Lea 92, 350, 436  
 Datheen (Dathenus), Petrus 71, 77  
 David, Colette 401  
 David, Juliet 418  
 Davies, Kate 411  
 Davies, Rhona 417, 419  
 Davis, Dennas 403  
 Dear, Neville 395  
 Debourt, E.J. de 373  
 Debroey, Lutgart 403, 408, 410  
 Decker, Jeremias de 94  
 Dees, Nettie 414  
 Degenaar, Jan 391  
 Deininger, Hans 327, 390, 393, 397  
 Dekker, Gerard 347, 436  
 Dekker, Jeroen J.H. 77, 84, 116, 119, 156, 268, 316, 436  
 Dekker, Rudolf 14, 71, 435, 436  
 Dekker, W.H. 436  
 Dekkers, A.D. 332, 399  
 Delf, Brian 410  
 Delfos, Martine 350  
 Delval, Marie Héléne 406, 415  
 Dematons, Charlotte 412-415  
 Dennis, Peter 407  
 Depaepe, Dirk 404  
 Dermout, Isaïc Johannes 74  
 Descartes (René) 83  
 Deschamps, Nicola 411  
 Descouleurs, Bernard 396  
 Deurloo, Karel (K.A.) 27, 302, 307, 334, 344, 345, 436  
 Deursen, A.Th. van 41, 71, 268, 436, 437  
 Deverell, Christine 405  
 Deverell, Richard 394, 405  
 DeVries, Catharine 417  
 Dewey, John 315  
 Dewitte, J. 381  
 Dezius, Zacharias 54, 55, 372  
 Diamond, Lucy 396  
 Dicke, Otto 391  
 Dickens, Charles 201, 385  
 Dickey, Hugh 397  
 Dickinson, Peter 34, 327, 338-340, 399  
 Diender, H.C. 244, 437  
 Diggelen, Joke van 408  
 Dijk, J. van 242, 437  
 Dijk, Peter van 418  
 Dijkema, Lucie 384  
 Dijkhuizen, Sietzo 401  
 Dijkstra, B.A. 386  
 Dijkstra, Jasperina 408  
 Dillow, John 414  
 Dingemanse, A. 411  
 Dingenen-Schuurmans, Lia van 369, 370, 397  
 Dingshoff, Inge 395  
 Dirks, Pia 346  
 Dissel, S. van 91, 378  
 Divendal, H. 387  
 Dixon, R. 389  
 Dobben, J. van 85, 374  
 Dobon, Leonor 390  
 Dodewaard, J.A.E. van 259, 387, 388  
 Doelman, Jan 437  
 Doggen, Annette 414  
 Doherty, Paula 417  
 Dokkum, Marius van 402  
 Dokter-Alleman, Marjolein 403, 406  
 Dolce, Ellen 403  
 Doney, Meryl 396  
 Donner, J.H. 125, 149, 380  
 Doorenweerd, B. 243, 244, 375  
 Doorman, Christine, zie: Christine  
 Doré, Gustave 115, 143, 148, 152, 247, 248, 259, 261, 263, 379, 380, 382, 385-388

- Dorssen, Hanna van 321, 344, 346, 436  
 Dorsten, Maria van, zie: Wolffenbuttel-van Rooyen, H.  
 Dorth, Joannes van 48, 371  
 Dosimont, Gauthier 410  
 Douillet, Martine 394  
 Dowley, Tim 402, 415-417  
 Downer, Maggie 405  
 Downing, Julie 409, 410  
 Dragt, Annemarie 410  
 Drane, John 408  
 Draper, B.H. 106, 377  
 Dreesen, Jaak 411  
 Drew, Rose 411  
 Drewermann, Eugen 210, 213, 437  
 Driel, C.M. van 122, 437  
 Driel, Rita van 398, 400  
 Driessen, D. 383  
 Drijfhout-de Vries, W.H. 412  
 Dröes, F.M. 303  
 Dros, Imme 344  
 Drunen, Theo van 402  
 Ducamp, Jean-Louis 394  
 Duff, Mildred 360, 382, 384  
 Duhoux-Rueb, Chrstien 404  
 Duif, Harrie 290, 390, 391  
 Duif, Marijke 290, 390  
 Duijs, P. 144, 344, 352, 353, 378  
 Duinstra, Tjarco 410  
 Dulk, Cor den 400  
 Dulk, Maarten den 10, 302, 437  
 Dullemen, Ineke van 406  
 Dunne, Kathleen 414  
 Duntze, Dorothée 404  
 Durand, Louis 378  
 Eadie, Eleanor O. 387  
 Eccles Williams, Ferelith 397  
 Eck, Otto van 14, 71, 437  
 Ecker, Jakob 22, 167, 255, 263, 382, 383  
 Edwards, Anne 174, 300, 391  
 Edwards, Linda 411  
 Eeden, Frederik van 195, 203  
 Eeghen, I.A. van 56, 437  
 Eenhoorn, W. van 59  
 Eerdmans, B.D. 122, 437  
 Egelie, Co 212, 387  
 Egeling, L. 376  
 Egeraat, Els van 366  
 Eijk, Jan van 375  
 Eijnatten, Joris van 15, 41, 69, 80, 82, 88-90, 122, 123, 238, 249, 274, 308, 356, 437  
 Eikelenboom, N.A. 414  
 Ekhart-van Leeuwen, Tineke 408  
 Ekkers, Remco 344  
 Elliot, Betsy Rossen 403  
 Elst, Carla van 408  
 Elvan Olmstead, C. 393  
 Emdre, Samuel van 49, 373  
 Emhardt, Erna 393  
 Ende, A. van den 119  
 Endt, van (predikant) 195, 437  
 Engelberts, N.J. 82  
 Engelen, Anita 398  
 Engelse, Marina den 407  
 Entrop, Pieter Jan 372  
 Entwistle, Mary 166, 206, 231, 385  
 Esmeijer, A.C. 250, 437  
 Etten, F.J.P.G. van 264, 382  
 Evans, Lyndon 398  
 Evenhuis, Gertie 34, 277, 306-308, 336, 344, 392  
 Evers, Alie 175, 294, 295, 389  
 Everts, Guido 32, 437  
 Evrard, Gaëtan 411, 412  
 Ewers, H.-H. 16, 436  
 Exalto, John 82, 437  
 Exel, P.A. 379  
 Eyck, Clara Cornelia van 437  
 Eyckeler, J. 255, 263, 264, 385, 386, 388, 435  
 Eykman, Karel 19, 27, 34, 36, 37, 302, 304-307, 310, 311, 323, 331-334, 336, 344, 345, 350, 368, 392, 393, 396, 398, 409, 420  
 Fahs, Sophia 341, 437  
 Faure, Jeanne 386  
 Feddersen, Jacob Frederik 24, 25, 70, 72, 86, 116, 373  
 Felden, Frieda van 391  
 Felix, J.W. 379  
 Fereday, Roger 411, 415  
 Ferir, Dominique 410  
 Fersen, Norbert 394  
 Fides, F. 257, 386  
 Field, Susan 406  
 Fijnje, F.H. 378  
 Filips II 43  
 Fink, Foekje Greta 346  
 Flannery, Trish 413  
 Fletcher, Betty 406  
 Fleury, Claude 23, 242, 243, 268  
 Flipse, G. 385  
 Florczack, Robert 406  
 Fluiter, Anja A. de 333, 408  
 Fokkelman, Jan 33, 437  
 Fokkema-Andreae, F.H. 16, 437  
 Foll, Alain le 390  
 Fonck, Johannes (Joan) 47, 267  
 Fontaine, Nicolas 23, 24  
 Foster, Mike 407  
 Frank, Penny 329, 399  
 Frantzen, Lennart 397  
 Frederik, Gerrit (ook: G.F.) 374



- Frederikse, Th.C. 21, 275, 437  
 Frenkl, Friedrich 389  
 Frijda, Nellie 303  
 Frijhoff, Willem 238, 437  
 Front, Charles 391  
 Frouws, Swier 321  
 Fruytier, Jacobus 143  
 Fuchstuber, Annegert 403  
 Fuetter, Paul D. 398  
 Fuks-Mansfeld, R.G. 356, 435  
 Fussenegger, Gertrud 183, 314, 392  
 Gaarkeuken, M. 358, 384  
 Galilei, Galileo 137  
 Galli, Letizia 327, 400, 401, 408  
 Gans, Mozes Heiman 356, 437  
 Garcia-de Lynam, Alicia 413  
 Garibaldi (Giuseppe) 249  
 Gasté, Eric 413  
 Gaud, Christiane 396  
 Gauguin, Paul 312  
 Gazan, Sara 358, 384  
 Geertse, Petra 411, 413  
 Gelliers, Carel de 80  
 Geluk, Jan 315  
 Gerdes, E. 6, 124, 130-132, 135, 159, 160, 234, 379  
 Gerrits, Piet 264, 385, 386  
 Gerritzen, J. 246  
 Gerwen, Gerard van 388  
 Gesenius, Justus 48  
 Ghijsens, P. 395  
 Gianni 290  
 Gibbs, W.J. 382, 384  
 Giebeler, Heinz 405, 409  
 Gijsbertsen, Anneke 419  
 Gilhuis, T.M. (Titus) 345, 401, 437  
 Gilles-Sebaoun, Elisabeth 409  
 Ginneken, Jacques van 264  
 Giordano, Joe 396  
 Gitterman, R.Ch. 375  
 Glas, Frank de 275  
 Gobinet, Charles 242  
 Godon, Ingrid 413  
 Goedegebuure, Jaap 14, 33, 437  
 Goeij, Marinus de 395  
 Goeje, Reintje de, zie: Agatha  
 Goffin, Josse 401  
 Goldman, Ronald 355, 437  
 Goldsmith, Oliver 374  
 Goltzius, Hendrik 43  
 Goodings, Christina 419  
 Goodridge, Ruth 399, 415  
 Gosker, Ewoud 409, 412  
 Gotlieb, Jules 391  
 Götting (Jean-Claude) 415  
 Goudoever, J. van 359  
 Goudt, Heleen 329, 353, 354, 396  
 Goudt-Christiaanse, H.M. 389  
 Govaart, Cora 397  
 Graaf, Anne de 329, 401, 409  
 Graaff, Barend de 283, 388  
 Graafland, Rob. 257, 383, 385  
 Grabandt, L.G.C. 124, 437  
 Grabianski, Janusz 183, 314, 392  
 Granpré Molière, M.J. 380  
 Green 379  
 Griendt, Thijs v.d. 265, 386  
 Griffioen, Elma 352, 400  
 Groen, Per 32  
 Groen van Prinsterer, Guillaume 89, 156  
 Groenen 384  
 Groenendijk, L.F. 10, 44, 81, 82, 90, 437  
 Groenenrode, Ron van 400  
 Groot, A. de 88, 95, 118, 269  
 Groot, Jaap de 400  
 Grosjean, H.G. 126, 129, 379  
 Grüger, Johanna 390  
 Guilhem, Geneviève 394  
 Guillerey, Aurélie 417  
 Gunning, C.P. 200, 295, 383, 384  
 Gunning J. Hz., J.H. 6, 26, 34, 37, 114, 124, 132-135, 147, 160, 163, 195, 309, 380  
 Gunning jr., J.H. 132  
 Guthrie, William 81  
 G.V.M.D. 51  
 Haacke, André 405  
 Haan, Anko 396  
 Haar, J. van der 48  
 Haar, Joh. Will. Van 373  
 Hadaway, Bridget 313, 325, 395  
 Haeringen, Annemarie van 294  
 Haffmans, Joop 388  
 Hage, Kitty van der 396  
 Hagen, Michel 417  
 Haitjema, Th.L. 89, 437  
 Hakvoord(t), Berend (Barend) 5, 15, 49, 67, 68, 70, 83, 367, 371  
 Hall, Amanda 419  
 Hall, Rachel 398  
 Hamdorf, Norm 397  
 Hamelsveld, Ijsbrand (Y.) van 70, 73-75, 84, 96, 118, 373, 374  
 Hamer, Frans 388  
 Hammenga, Lijda 417  
 Hamoen, G. 242, 437  
 Hampson, Frank 189, 313, 342, 343, 398  
 Hannon, Ruth 395  
 Hardenberg, W. (Willem) 204, 383  
 Harinck, George 10, 14, 16, 39, 90, 152, 156, 308, 436,

- 437  
Harmsen, Nico 418  
Harrast, Tracy L. 408  
Hartingsveldt, A. van 389  
Hartley, J.H. 148, 381, 385  
Hartman, Bob 406, 412  
Hartwell, M. 389  
Hastings, Selina 404  
Have, P. ten 346, 385  
Havinga, Akkie 417  
Hay, David 355, 438  
Hayes, Wanda 394  
Haykens, Siwert 63  
Haysom(n), John 399, 403, 408, 415  
Hazeu Corns. Zoon, Johannes 374  
Hazewindus, Carla 419  
Hebel, J.P. 379  
Hechler, E.A. 149, 380  
Hedinger, Johann Reinhard 46  
Heede, Sylvia Vanden 405, 413, 418  
Heemskerk, Maria 385  
Heer, Betsy de, zie: Betsy  
Heeren, A. v.d. 383  
Heeres, J.G. 22, 255, 380  
Heeswijk, J.W. van 382  
Heide, J. van der 55  
Heide, Margreet van der 403  
Heideman, Ton 395  
Heijnen, Lambert 289, 389  
Heijningen, H. van 376  
Heijting, Willem 44, 438  
Heimeriks, Nettie 39, 46, 79, 91, 234, 438  
Helders, J.C. 201, 385  
Heldring, Ott(h)o 89  
Helsloot, P.N. 84, 269  
Hemelseoet, Ben 302  
Henckens, R. 400  
Henderson, Felicity 413  
Henke (Hencke), Heinrich Philipp Konrad 25, 70, 72, 86, 243, 373  
Henley, Karyn 403  
Henning, Heather 414, 419  
Herbart, J.F. 315, 316  
Hergé 343  
Hermans(-van Rijn), Marieke 411, 416, 417, 419  
Herrmann, Reinhard 326, 393, 398  
Heschel, Abraham Joshua 350, 438  
Hesman, Gerrit 61, 372  
Hesz, Joh. Jac. 18, 24, 25, 70-72, 83, 84, 86, 96, 116, 118, 373  
Heuninck, Ronald 403  
Heusden, Robrecht van 78  
Heuvel, Emmy van den 415  
Heuvel, Hetty van den 396  
Hey, C.J. de 374  
Hey, W. 94, 377  
Heyduck-Huth, Hilde 369, 370, 397  
Hilarius van Poitiers 250  
Hillman, E.P.W. 290, 390  
Hills, Theresa 414  
Hoddenbagh, G.E. 415  
Hodges, Edgar 397  
Hoek, Klaas van 408  
Hoek-van Staveren, J.C., zie: Johanna  
Hoekema, Alle 302, 435  
Hoekstra, Freerk 86, 375  
Hoekstra, Gerrit 407  
Hoekstra, Han G. 290  
Hoerner, Deborah 408  
Hof, W.J. op 't 81, 83, 441, 438  
Hoffman, Mary 409  
Hoffmann, Felix 393  
Hoffmann, Friedrich 300, 392  
Hofmann-Hahn 396  
Hofstede de Groot, Petrus 105, 114  
Hoftijzer, P.G. 56, 439  
Holasová, Zuzana 405  
Holder, Mig 404  
Hollander, A.A. den 9, 21, 140, 439  
Holmes, Andy 416  
Hölscher, To 7, 258, 385, 426, 430, 434, 441  
Holtrop, Aukje 233  
Holwerda, Benne 405  
Homerus 32  
Hond, Jan de 264, 438  
Honig, Ton 344  
Hoog, A. (Aletta) 382, 383  
Hoog, Els van der 290, 390  
Hoogendoorn, Willy 345  
Hoogeveen Sterck, L. van 378  
Hooghe, Romeyn de 53  
Hook, Frances 394, 399, 402  
Hook, Richard 399, 402  
Hoop, D. de 376  
Hooykaas, I. 125-129, 131, 136, 157, 160, 209, 379  
Hoppenbrouwers, Frans 398  
Horatius 66  
Hormann, Jan 405  
Horn, Rudolf 411  
Horst, D. van der 435  
Horst, W. ter 318  
Horsthuis, Ben 393  
Horsting-Boerma, A.A.M. 389  
Hoth, Iva 180, 313, 342, 343, 392  
Houten, U. van 387, 419  
Houtman, C. 14, 438  
Houtzager, Guus 408, 409  
Houwink, Roel 389

- Hoven van Genderen, H.A. van den 214, 386  
 Hubner, Joannes 5, 18, 20, 22, 24, 28, 48-53, 55, 80, 83, 371  
 Huet, P. (Dammes Pierre Marie) 124, 134, 148, 153-155, 379  
 Hug, Fritz 313, 390  
 Hug, Margit 313, 390  
 Huiberts, Gerrie 344, 417  
 Huigen-Malestein, Dieta 408  
 Huiskamp, Frits 28, 92, 119, 369, 438  
 Huisman, Jetty 412  
 Huisman, Renske 417, 419  
 Huitema-Tichelman, J.E.J.C. 402  
 Hulst, Bernard van 415  
 Hulst, W.G. (Willem Gerrit) van de 6, 15, 16, 19, 27, 71, 76, 122, 134, 151, 158, 159, 194-199, 206, 214, 217, 221, 222, 224-228, 232-237, 265, 271, 276, 277, 285, 294, 298-300, 310, 316, 320, 323, 352, 368, 382-384, 426, 429, 433, 438, 441  
 Hulst jr., W.G. van de 228, 293, 387  
 Hulzen, A.M. van 198, 276, 438  
 Humble-Jackson, Sally 407  
 Hunt, Marigold 387  
 Hunter, Elrose 407, 411  
 Husen, R. 316, 438  
 Hutchinson, Roy 403  
 Hutton, Warwick 400  
 Huysmans, Frank 348  
 IJsebrands, H. 381  
 Imelman, J.D. 315, 438  
 Immerzeel, Pieter 375  
 Incalci, Tommaso d' 417  
 Ingwersen, G. 15, 215, 217-220, 226, 253, 277, 320, 353, 386  
 Inkpen, Mick 330, 400, 405, 415  
 Inns, Kenneth 396  
 Ipenburg, Rien 412  
 Isings, J.H. 165, 194, 226-230, 264, 282, 382, 383, 387, 426, 429, 433, 440  
 Israel, Jonathan I. 41, 43, 82-84, 238, 438  
 Iterson, Wim van 396  
 ivan & ilia 413  
 Jaakke, A.W. 357, 438, 440  
 Jackson, Peter 147  
 Jacob, Benno 359  
 Jacobi (ook: Jacobsz), H. (Heyman) 47, 78, 267  
 Jacobi, J. 66  
 Jacobs, Damiana 401  
 Jacobs, J.G. 292, 438  
 Jacobs, Joseph 267, 438  
 Jacobsen, Walter 395  
 Jacobsz, Heyman, zie: Jacobi, Heyman  
 Jager, Marianne 300, 392  
 Jager, O. (Okke) 290, 362, 391  
 Jager, T. de 403  
 Jager-Meursing, T. 214, 385.  
 Jagtenberg, A. 175, 293, 390  
 Jahr, Hannelore 409  
 Jak, Theo 143, 438  
 Janse-van der Hart, M. 416  
 Jansen, J.F. 379  
 Jansen, J.J. 255, 377  
 Janssen, G. 404  
 Janssen, Kolet 184, 187, 327, 415  
 Janssen, Louise 418  
 Jeffs, Stephanie 324, 408, 409, 411-413, 415  
 Jehle, Frank 440  
 Jensenius, Herluf 388  
 Jetses, C. (Cornelis) 194, 220, 227-230, 264, 386, 426, 429, 433, 440  
 Johanna (J.C. Hoek-van Staveren) 155, 382  
 Johannes, G.J. 435  
 Johannes XXIII (paus) 284  
 Johnson, Richard 416  
 Jol-Mandersloot, J.G. 400  
 Jolliffe, Angela 416  
 Jones, Dennis 409  
 Jones, Rufus M. 384  
 Jong, E.S. de 419  
 Jong, Gery de 400  
 Jong, J.M. de 435  
 Jong, Martin de 346  
 Jonge, Reint de 324, 394, 396, 399  
 Jonker, Evert 10  
 Joseph, Guida 344, 414  
 Josephus Jitta, Ceseli 330, 409, 416  
 Joslin, Mary, zie: Rock, Lois  
 Joudiou, Philippe 394  
 Kaaden, Daan van der 195, 228, 407, 438  
 Kalmijn, D. 90, 438  
 Kaptein, R. 295  
 Kate, J.J.L. ten 94, 378  
 Kater, H.K. 390  
 Kemerink, M. 203, 438  
 Kemp, Johannes van der 59  
 Kennedy, Dana Forrest 403  
 Kennedy, James 193, 274, 438  
 Kerbert, J. 378  
 Kerbosch, G. 169, 264, 381  
 Kerkhove, Valeer van 391  
 Kersten, G.H. 278  
 Kessel, Gosuinus van 49, 372  
 Keulen, Trudy van 303  
 Keulers, Jos. 241, 259, 261, 262, 284, 385  
 Kevers, Paul 404  
 Khing, The Tjong 184, 187, 327, 330, 340, 359, 392, 400, 415  
 Kierkegaard, Søren 438

- King, Gordon 313, 393, 395  
 Kingsley, Charles 148  
 Kircher, Athanasius 66  
 Kits van Heijningen, J. 378, 379  
 Klaasse, Piet 296-298, 362, 389  
 Klamer, Alje 291  
 Klapwijk, Vrouwke 407, 413-416, 418  
 Kleerkoooper, M.M. 56, 438  
 Kleij, Maartje van der 395  
 Klein, Roelof 390  
 Klink, J.L. (Joanne) 34, 92, 142, 276, 285, 288, 295-298, 316-318, 341, 353, 354, 362, 363, 389, 394, 398, 438  
 Kloeg, Mirjam 395  
 Kloostermans, B.C. 256-258, 284, 383, 385, 426, 430, 434  
 Klugkist, Siwert 63, 371  
 Klugkist (jr.), Siwert 63  
 Kluit, M.E. 89, 90  
 Knecht, F.J. 381  
 Knijff, H.W. de 16, 302, 438  
 Knijff, Wim de 438  
 Knijnenburg, Marleen 402  
 Knippenberg, H. 88, 241, 438  
 Knuttel-Fabius, Elize 67, 438  
 Knuvelde, G.P.M. 243  
 Kochnevitz, Jane 415  
 Kock, H. 203, 438  
 Koedam, Toos 284, 391  
 Koele, Ingrid ter 413  
 Koelman, Jacobus 81, 82, 118, 324, 438, 439  
 Koetsveld, C.E. van 6, 26, 124, 143-146, 344, 352, 353, 380, 440  
 Kohnstamm, Ph. 34, 206, 276, 438  
 Kok, Arie 438  
 Kok, F.A. 105, 107  
 Kok, Florida de 407  
 Kol, Henri Hubert van 136  
 Kol, Nellie (Marie) van, zie: Nellie  
 Komrij, Gerrit 153  
 Kondeatis, Christos 404  
 Koning, J.C. de 215-217, 228, 383, 384  
 Koning, Theodorus (Th.) 72, 73, 373  
 Konings, Greet 408  
 Konsek, Dieter 330, 411  
 Kooij, F. van 380  
 Kooijmans, Luuc 438  
 Koole, Wim (J.) 302-304, 439  
 Koolenkamp, W. 82  
 Koolsbergen, Casper 405  
 Koot, Nel 396  
 Kort, Kees de 16, 17, 34, 37, 179, 275, 277, 291, 311, 312, 320, 330, 391  
 Korte, M.A. de 399  
 Koster, W.H. 136  
 Kraaikamp-Willemsen, Nelleke 409  
 Kraan, R.G.K. 439  
 Kraats, Marten van de 411  
 Krabbé, M. 387  
 Krajewski, Felix 390  
 Kramer, Jaap 403, 413, 416, 418  
 Kramer, Simone 404  
 Kramer, Ton 369, 439  
 Kremer, H. 375  
 Kristensen, Esben Hanefelt 405  
 Kristensen, Gunhild 298, 388, 419  
 Krol, J.S. 388  
 Krom, J.H. 88  
 Kroon, J. 380  
 Krouwel, Coby C.M. 390  
 Kruidhof, Greetje 414  
 Kruijer-Bolwidt, J.C.E. 394  
 Krull, A.F. 81, 439  
 Kuayin-Kroesbergen, Thera 414  
 Kucharik, Elena 410  
 Kuenen, A. (Abraham) 125, 129, 136, 157, 379  
 Kuijt, Evert 300, 324, 325, 394, 396, 411, 412  
 Kuil, Dick 101  
 Kuindersma, Henk 355, 439  
 Kuiper, Annelies 171, 284, 287, 389  
 Kuiper, D.Th. 439  
 Kuiper, J. 70  
 Kuiper, J.E. (Johanna) 175, 292-294, 353, 387, 390  
 Kuipers, Ben 413  
 Kuitert, H.M. 37  
 Kulenkamp, Gerardus 56, 58, 59, 372, 376  
 Küng, Andres 397  
 Kürzdörfer, K. 221, 439  
 Kuyper, Abraham 122, 123, 158, 237  
 Kuyper, Sjoerd 344  
 Kwartsz, L.Ch. 398  
 Laan-Herckenrath, A.E.M. van der 391  
 Laar Krafft, A.M. van de 208, 384  
 Labberton, Mien 292  
 Lachmann, Rainer 20, 435  
 Lagazzi, Ines Belki 398  
 Lalleman, Pieter 408  
 Lalo, Laurent 343, 399  
 Lam, A.B. (Anton) 225, 234, 321, 439  
 Lam, Hanna 300, 393, 395  
 Laman Trip-de Beaufort, Hetty 208, 383  
 Lamberigts, M. 21, 439  
 Lamberigts, Sylvester 401  
 Lamblot, Pierre, zie: Pilamm  
 Land, Ludo van der 396  
 Land, Sipke van der 178, 309-311, 329, 394, 405  
 Landwehr, John 439  
 Lane, Leena 414, 416  
 Lang, Stephan 403

- Langeveld, M.J. 206, 276, 439  
 Langton, Roger 417  
 Lankhorst, O.S. 56, 439  
 Lanquetin, Anne-Sophie 417  
 Laren, Joos van 279, 439  
 Lasance, Melanie 406  
 Lashbrook, Marilyn 407  
 Laubi, Werner 403  
 Laurencin, Geneviève 413, 417  
 Laurentius (broeder) 316, 439  
 Laurey, Harriet 404, 406  
 Lavater, Johann Caspar 24  
 Ledegang, F. 250, 439  
 Leeman, Cor Ria 399  
 Leemhuis, Fred 365  
 Leenhof, Frederik van 67  
 Leeuw, Janneke de 405  
 Leeuwen, Gemma van 410  
 Leeuwen, J.D. van 403  
 Leeuwen, Rozemarijn van 408  
 Lefèvre, A.M. 412  
 Lemel, Mariska van 4115, 416  
 Lemke, Stefan 394  
 Lemke-Pricken, Marie-Luise 394  
 Lemmers, A.C.A. 401, 403, 406, 407  
 Lent, Kees van 401  
 Lentz, Ludwig C. 378  
 Leo XII (paus) 239  
 Leplar, Anna C. 408, 410, 413  
 Lerch, Steffie 389  
 Lescauff, Jacques 174, 291, 392  
 Leterme, C. (Chantal) 400, 417  
 Leusden, Anja van 10  
 Levigne, Hub. 265, 386  
 Lew, Joanne 418  
 Lewis, Anthony 418  
 Lichtveld, Cecilia 303  
 Lichtveld, Noni 312, 391  
 Lieburg, Fred van 15, 41, 69, 80, 82, 88-90, 122, 123, 238, 249, 274, 277, 308, 356, 437, 439  
 Liefde, J. de 106, 130, 377, 379  
 Lierop-Debrauwer, Helma van 10  
 Ligthart, Jan 195, 228, 315, 316  
 Linden, Nico ter 210, 302, 322, 336, 344, 346, 399, 416  
 Littleton, Mark 417  
 Littleton Evans, Lawrence 400  
 Locke, John 70, 84, 355  
 Lodewijk XIV 23, 242  
 Lodewijk Napoleon 95, 269  
 Loeff, A. 124, 154, 155, 163, 380  
 Loehr, J.A.C. 254, 375  
 Lonsdale, Mary 406  
 Loon, Hendrik van 24, 200, 383, 439  
 Loos, Adri 395  
 Lossius, Rudolph Christoph 49, 374  
 Love, Christopher 81  
 Luca, Gris di 402  
 Luther, Maarten (Martin) 21, 32, 44, 106, 435, 437, 439  
 Luyken, Jan 53  
 Maas, J. 61, 62  
 MacCaughrean, Geraldine 408  
 MacDonald, Kady 404  
 Mackenzie, Carine 397, 401, 407, 411-413  
 Maclean, Colin 407  
 Maclean, Moira 398, 419  
 Maclean, Ruth 407, 412  
 Macleish, Kenneth 402  
 Macward, Robert 81  
 Madder, Th.C. 400  
 Maddox, Mike 190, 343, 411  
 Madokoro, Suzuko 402  
 Magnin, Florence 400  
 Maier-F., Emil 397  
 Malyan, Susan 417  
 Man, Herman de 195  
 Manásek, Ludek 406  
 Mandeville, Sylvia 394  
 Mara, Pam 400  
 Marang, G.P. 215-217, 382, 385  
 Marcus, J.E. 375  
 Mardi 387  
 Mare, Florijn de 418  
 Mare, Walter de la 24  
 Marée, Piet 386, 388  
 Marez Oyens, Gerrit de 296  
 Marez Oyens, Tera de 296  
 Marien, Jos 416  
 Maris, C. 400  
 Mark, Jan 405  
 Mark, Loes van der 402  
 Marken, Jan van 402  
 Markus, Urs 390  
 Marnix van Sint Aldegonde 79, 82  
 Marseille, G.J. 321, 439  
 Martin, Stuart 416  
 Martini, Joh. Matth. 57, 59  
 Mastenbroek, Fenna (F.) 93, 350, 376  
 Mathijsen, Marita 241, 283, 439  
 Matsier, Nicolaas 9, 14, 439  
 Matthews, Basil 385  
 Matthews, Derek 407  
 Matthijsse, S.J. 170, 265, 385  
 Matti, Anny 403  
 Mattsperger, Melchior 65  
 Maxwell, Arthur S. 182, 313, 394  
 Mayer-Skumanz, Lene 400  
 Mayo, Diana 415  
 Mayr-Pletschen, Heide 402

- Mazali, Gustavo 415  
 McCallen, A.J. 397  
 McFetridge Britt, Stephanie 407  
 McGregor, A. 381  
 McKenna, Ruth 398  
 McLean, Katherine 325, 397  
 McLean, Mina 394  
 Mechelen, M. van 400  
 Meent, Gerrit-Jan van de 415  
 Meer, Ron van der 403  
 Meerten, Henrik (H.) van 107, 375  
 Meerten-Schilperoort, A.B. van 6, 26, 91, 93, 95, 107-110, 113, 116, 120, 145, 149, 150, 351, 352, 377, 425, 429, 433  
 Meesters, Wolf (Wolbert Meijer) 165, 228, 282, 387  
 Meeuse, C.J. 323, 324, 394  
 Mehrrens, Frits 296  
 Meiden, Anne van der 11, 277, 337, 439  
 Meiden, Willem van der 11, 439  
 Meiden-Rasmussen, Wendelmoet van der 10  
 Meiden-Weisink, Renée van der 11  
 Meijboom, Margaretha 125, 208, 382  
 Meijer, Jaap 356, 358, 439  
 Meijer, W.A.J. 315, 438  
 Meijer, Wolbert, zie: Meesters, Wolf  
 Meijer-Muilwijk, Roeleke 410-412, 415, 417, 418  
 Meinders, B.Th. 399  
 Meindersma, Davide 417  
 Meinema, Rik 366  
 Meischke, M.C.A. 199, 383, 385  
 Melanchton, Philippus 46  
 Melchior, Albertus Wilhelmus 48  
 Melchior(is), Johannes 48, 51, 371, 441  
 Mellintin, Kath 410  
 Merian, Matthäus 53, 56  
 Merriman, Rachel 405  
 Merwe, (H.) te 234  
 Mes, G.E. 381  
 Mesch, Adrie 346, 441  
 Messenger, Norman 412  
 Messing, Frans 404  
 Messing, Marcel 404  
 Messing, Marijke 404  
 Mette, N. 440  
 Meulink-Korf, Hanneke 302, 435  
 Meurs, J. van 374  
 Meyboom, H.U. 377  
 Meyboom, L.S.P. 377  
 Meyer Brouwer, L. 105  
 Michaelis, Hanny 390  
 Micron, Marten 77, 82  
 Miedema, Arjen 387  
 Mierlo-van Kuipers, J.A. van 205, 439  
 Midden, Piet van 34, 184, 334, 335, 411  
 Middendorp, Herman 389  
 Mijnhardt, W.W. 45, 84, 88, 119, 269, 439  
 Miller, Alice 350  
 Miller, Jeremy 393  
 Miller, Johann Peter 24  
 Miller, Ura 408  
 Mills, Peter 404, 408  
 Minnen, Cornelis van 200, 439  
 Minnen, J.M. van 346, 394  
 Miskotte, K.H. 27, 90, 274, 302, 439  
 Mitchell, Melanie 419  
 Mitchell, Vic 400, 404  
 Miyoshi, Sekiya 395  
 Moens, A.M. 120  
 Moens, Petronella 30, 91, 93, 94, 149, 352, 376  
 Moes, Renske de 415, 417  
 Mol, M. Bellarminus 257, 284, 387  
 Molan, Chris 413  
 Molen, Janny van der 366  
 Molenaar, D. 377  
 Molkenboer (B.H.) 240  
 Møllehave, Johannes 23, 221  
 Möller, Johannes 64, 439  
 Monneron, Danielle 392  
 Mönnich, C.W. 42, 439  
 Mons, Annet 399  
 Monshouwer, Dirk 302  
 Montéro, José Perez 17, 329, 400, 401, 409  
 Montessori, Maria 315  
 Mooij, Nathalie 361, 408  
 Mooij, Romy 408  
 Morée, Gerrit de 284, 288, 387, 389, 390  
 Moroney, Tracey 417, 418  
 Morris, Marcus 398  
 Morris, Tony 399, 405, 407, 411, 412  
 Mortensen, Carl Anker 17  
 Mourtillier, François 401  
 Moyers, William 389  
 Moyle, Philippa 406  
 Muir, Virginia J. 401  
 Mulder, S.I. 26, 95, 357, 377  
 Mulder-van Haeringen, J.H. 401, 413  
 Müller, (Ch.) Anna-Hermine 332, 333, 394, 395, 403-406  
 Muller, Carel 349  
 Munk, Elisabeth 409  
 Munk, Kaj 23, 388  
 Murail, Marie-Aude 413  
 Muré, J.C.H. 26, 255, 256, 263, 271, 357, 379, 380  
 Musaph-Andriessse, R.C. 357, 440  
 Musio, Nino 398  
 Musset, Jacques 401  
 Mutsaars, Anjo 341, 401, 408, 410  
 Muyt, P.N. 376

- Naastepad, Tom 296, 302  
 Naftaniel-Joëls, Jet 335, 399  
 Napoleon (Bonaparte) 238, 239  
 Napoli 392  
 Nassau, H.J. 375  
 Neander, Michael 46  
 Nellie (van Kol) (J.M.P. (Marie) Porrey) 6, 11, 26, 124, 135-142, 149, 157-159, 208, 316, 352, 381, 382, 426, 429, 433  
 Nes, H.M. van 214, 383  
 Nest-James, Rhian 411  
 Neuschäfer, Rainer Andreas 22, 440  
 Newman, Marjorie 385, 401, 405  
 Niemeijer, Geke 418  
 Niemeijer, Jan A. 228, 440  
 Niessink, W. 414  
 Nieuwenhuis, J. (Jan) 225, 262, 270, 276, 341, 354, 355, 440  
 Nieuwenhuyzen, Jan 45  
 Nieuwold, J.H. 85, 101, 375  
 Nijenhuis, Marita 405  
 Nijs, Thimo de 440  
 Nijssse, M. (Marinus) 283, 323, 391, 394  
 Niskos, L.M. 393, 405  
 Nissen, J. 379  
 Noordman, Jan 81, 315, 349, 350, 435  
 Noordzij, Jan 407  
 Nye, Rebecca 355, 438  
 Oberländer, Gerhard 183, 314, 391  
 Obbink, H.Th. 386  
 Oegema, Gerbern S. 440  
 Oers, Ben van 10  
 Offers, Wilma 396  
 Offringa, Baukje 34, 186, 333, 334, 345, 353, 354, 366, 405, 440  
 Olesen, Cecilie 415  
 Olivier, Reina 415  
 Olst, Jolande van 408  
 O'Neal, Debby Traffon 404  
 Onstenk, A.J. 143, 144, 440  
 Oomkens, J. 100  
 Oort, A.J. 129, 379  
 Oort, H. 5, 6, 17, 19, 26, 87, 95, 122, 124-129, 131, 136, 157, 160, 209, 379  
 Oost, Pascal 343, 411  
 Oostema, Gloria 407, 408  
 Oosterwijk Hulshoff, Willem van 45, 373, 375  
 Oosterzee, J.J. van 130, 379  
 Oostkamp, J.A. 375-377  
 Oostrum, Hanneke van 401  
 Oostrum, Loes van 413  
 Oostrum, Thomas van 413  
 Oranje, Willem van 42, 43  
 Origenes 250, 439  
 Ortow, Roel 408  
 Ortt, Felix (Louis) 203-207, 382, 383, 438  
 Ostervald, Jean Frédéric 24  
 Otte, Cees 184, 335, 411  
 Outrein, Joh. D' 51  
 Outryve, Olav van 34, 326, 327, 398, 400  
 Overbeeke-Rippen, Francien van 366, 412  
 Overberg, Bernhard 22, 253, 255, 377  
 Paape, Gerrit 373  
 Pagit, Eusebius 24, 47-49, 51, 371  
 Palache, J. (Juda) 27, 302  
 Palm, J.H. van der 5, 19, 26, 38, 74, 76, 85, 87, 88, 95-100, 110, 113, 116, 120, 156, 255, 256, 357, 367, 368, 375, 425, 429, 432, 433, 435, 437  
 Palm, Korn. van der 82, 85  
 Papenhuizen, W. 204, 382  
 Papillon, Jean B.M. 56, 57  
 Pappus, Johannes 46  
 Parmentier, M.F.G. 252, 440  
 Parry, Alan 329, 403, 410  
 Parry, Linda 410  
 Pas, W. van de 240, 268-270, 272  
 Pavlát, Leo 405  
 Peale, Norman Vincent 24, 389  
 Pearson, Julia 409  
 Pelt, Bara van 186, 333, 346, 353, 408, 412  
 Peter-Perret, Sybille 20, 21, 440  
 Petts, Ken 395  
 Pfeffer, Rüdiger 343, 410  
 Piccardt, S. 378  
 Pickering, David 408  
 Pierson, Alard 89  
 Pierson, Gregory 90  
 Pierson, Lance 394  
 Pieters, Jos 397  
 Philo van Alexandrië 250  
 Pijlman, E. (Eduard) 392  
 Pijlman, Klaas 387, 392  
 Pilamm (Pierre Lamblot) 181, 313, 343, 387  
 Pilling, Ann 404  
 Pinchbeck, Neil 407, 409  
 Pipe, Rhona 404  
 Piper, Sophie 416  
 Piwowski, Marcin 419  
 Plaisier, Bas 322  
 Planque, P.A. de 77-79, 267, 440  
 Plas, M. (Michel) van der 42, 439  
 Ploeger, Albert K. 16, 355, 440  
 Plomp, A.P. 214, 384  
 Plugger, J. 376  
 Poeder, Henk 215, 384  
 Poel, F. van de 319, 390  
 Police, Lou 406  
 Ponte-Schouten, A. 397

- Pontoppidan, Morten 23, 125, 208, 382  
 Pool, Hermine 10  
 Poole, Susie 406, 410, 412, 413, 416, 417  
 Poortman, Wilco C. 56, 60, 440  
 Poot, Abraham van 48, 51, 371  
 Porquin, Louis 77, 78  
 Porrey, Jacoba Maria Petronella, zie: Nellie  
 Porte des Vaux, Dominique de la 394, 397  
 Post, L.C. 216, 382  
 Post Uiterweer, Ellis 414  
 Posthuma, S.R. 403  
 Posthumus, Janna 321  
 Posthumus, Kees 345, 346, 414  
 Potberg, A.H. 249, 380  
 Poucel, Victor 385  
 Poucke, Erik van 402  
 Poussin, Yvonne 394, 397  
 Povel, Marijke 386  
 Praag, H. van 359  
 Prescott, O.M. 399  
 Price, David 409  
 Princen-Hagen, Andrea 409  
 Prins, I. 376  
 Probst, Emile (D.) 290, 390, 391  
 Prole, Helen 417, 418  
 Pronk, Pete 346  
 Pully, Kelly 417  
 Puppius Hondius, Gerardus 66  
 Purves, Libby 411  
 Quadflieg, Joseph 390  
 Quéré, France 404  
 Quist, M.C. 416  
 Raaf, Harm de 315  
 Raalte, A.C. van 90  
 Rabijns, B. 395  
 Radijs, A. 377  
 Rafael (schilder) 140  
 Ralph, Edith 380  
 Ralph, Margaret 395  
 Ramsbottom, B.A. 324, 399, 415  
 Randag, H. 387  
 Rappard, A.G.A. van 385  
 Rappold, Fred.a. W. 208, 383  
 Rasker, A.J. 27, 87-89, 95, 105, 114, 207, 440  
 Ratering, Rosaline 399  
 Ratering-van Zijl, Tony 399  
 Ravenstein, H.E. van (Helmie) 393, 394  
 Ray, Jane 402  
 Reddingius, zie: Benthem Reddingius, G.  
 Reddingius, W.G. 85  
 Reents, Christine 14, 18, 20, 22, 49, 440  
 Reep, Meinhard van de 400  
 Rees Larcombe, Jennifer 329, 403  
 Reeves, Eira B. 404  
 Reiche, G.H. 72, 373  
 Reinderhoff, Rie 388  
 Reinhold-Scheuermann, Ineke 404  
 Rembrandt (van Rijn) 384, 386  
 Rempel, Gerhard 397  
 Renan, Ernest 256  
 Renes-Boldingh, M.A.M. 298-300, 353, 388  
 Renz, Irene 20, 221, 440  
 Ribbens, Liselot 345, 399, 437  
 Rich, Adrienne 350  
 Rickers, F. 440  
 Ricketts, Ann 405  
 Ricketts, Mike 405  
 Ricoeur, Paul 32, 440  
 Ridderus, Franciscus 48, 81, 371, 440  
 Riel, Bouke van 11  
 Riel, Foka van 11  
 Riel, Jantien van 11  
 Riemens-Reurslag, J. 440  
 Riemstra, B. 378  
 Rietdijk, Marits 389  
 Rietveld-van Wingerden, Marjoke 81, 91, 159, 315,  
 349, 350, 435, 440  
 Rijk, C.A. 359  
 Rijkens (R.G.) 101  
 Rijswijk, C. van 398, 413, 414  
 Rinaldo, Luana 418  
 Riquet, M. 390  
 Ritter, P.H. 158, 237  
 Roberts, Jim 392  
 Robertson, Jenny 313, 393  
 Rochette, A.Ph. de la 49, 373  
 Rock, Lois (Mary Joslin) 18, 370, 405, 410, 412, 414-  
 416, 418, 419  
 Roe, James M. 393  
 Roederer, Charlotte 409  
 Roelofs, Willy 398  
 Rogier, L.J. 238, 243, 268, 440  
 Röhner, G.J. 195  
 Roll, J.M.L. 247  
 Rombach, Coen 393  
 Romein, Tineke 403  
 Romualdus (van Delft), pater (Nicolaas A.J. Schenke-  
 veld) 7, 258, 385, 426, 430, 434  
 Rooden, Peter van 69, 83, 88, 89, 122, 239, 274, 440  
 Roofls, Mathilde 300, 327, 353, 359, 392  
 Roon, R.G. van 440  
 Rooy, Piet de 440  
 Rosato, Amelia 404  
 Rosen, Frank 306, 392  
 Rosenmüller, Johann Georg 373  
 Rosier, Bart A. 53, 229, 440  
 Ross, Neil M. 398  
 Round, Graham 396, 413



- Rousseau, Jean-Jacques 70, 84, 355  
 Rouw, J. 394  
 Rover, P.A. de 346, 388  
 Ruano, Alfonse 400  
 Ruiter, Martin de 415  
 Rutgers van der Loeff, A. 113, 114, 162, 376, 379  
 Rutgers van der Loeff, An 393  
 Rutten, Felix 257, 384  
 Rutyne, Anne 410  
 Ryle, J.C. 411, 414  
 Sage ten Broek, J.G. le 240, 270  
 SaintJohn, Patricia 329, 405  
 Sakuma, Takesha 402  
 Salemink, Theo 440  
 Sanchis, Carlos 343, 403  
 Sande, A.W.F.M. van de 269  
 Sandwijk, G. van 114, 376, 379  
 Sattgast, L.J. 408  
 Saulles, Tony de 406  
 Saunderson, Chris 412, 413  
 Saussure, Eric de 392  
 Savary, Louis M. 395  
 Schaap, G. 81, 440  
 Schaar, S. van der 384  
 Schaeck, M.I. van 391  
 Schama, Simon 41-44, 440  
 Scheck, Joann 392  
 Scheepstra, H. 315  
 Schelte, Dirk 44  
 Schendel, Arthur van 201, 202, 385  
 Schenkeveld, Margaretha H. 44, 440  
 Schenkeveld, Nicolaas A.J., zie: Romualdus, pater  
 Schenkeveld-van der Dussen, Maria A. 44, 440  
 Scherpbier, Nelleke 415, 417-419  
 Scherpenzeel, Kees van 409  
 Schevelenbos, Herman 397  
 Schimmelpenninck (Rutger Jan) 88  
 Schindler, Regine 20, 369, 370, 397, 407, 435, 440  
 Schindler, S.D. 403  
 Schiphorst, F.X.M. 259, 261, 263, 388  
 Schmid, C. (Christoph) (von) 6, 18, 24, 25, 110, 247, 248, 269, 377, 436  
 Schmidt, Annie M.G. 290, 294  
 Schmidt, Johann Jacob 64  
 Schmook, Ger 441  
 Schöffner, I. 356, 435  
 Scholte, H.P. 90  
 Schoonderwoerd (den Bezemer), Richard van 124, 203, 212, 258, 292, 294, 441  
 Scho(l)ten, Johan van 396, 397  
 Schöttelndreier, C.F. 381  
 Schouten, J. 385  
 Schouten, P. 269  
 Schouten-Reijerse, Marty 409, 412  
 Schouten-Verrips, Ada 413  
 Schrant, J.M. (Johannes Matthias) 6, 25, 238, 242, 243, 269, 270, 374, 440  
 Schrijnen (L.J.H.A.) 241, 261, 262, 270  
 Schröder, Ron 411  
 Schubert, Dieter 411  
 Schubert, Ingrid 411  
 Schulte Nordholt, Jan-Willem 296  
 Schurink, Margo 407-410  
 Schuster, B. 22, 253, 255, 379  
 Schut, Pieter Hendriksz. 53, 56  
 Schutte, Gerrit (G.J.) 90, 156, 195, 437, 441  
 Schuurmans, Bach 388  
 Schwartzter, Alice 350  
 Schweitzer, Friedrich 355, 441  
 Scrimshire, Hazel 343, 406, 412  
 Seiss-Inquart, Arthur 219  
 Selderhuis, Herman J. 41, 90, 207, 238, 240, 243, 268, 274, 308, 441  
 Selms, A. van 208, 233, 386  
 Sels, Koen 403  
 Sepp, A.A. 208, 383  
 Sepp, Christiaan 83, 441  
 Setten, G.J. van 435  
 Settimo-Roletti, Jeanette 402  
 Shalev, Meir 360, 414, 441  
 Sichem, Christoffel (Christoforus) van 47, 55-57, 372  
 Sickman, Greet 398  
 Siegenbeek, M. 74  
 Sijs, Nicoline van der 41, 441  
 Sijtsma, Jenno 392  
 Sikkel, J.C. 65, 371  
 Siljée, Babs 392, 399  
 Silverthorne, Sandy 403  
 Singer, Isaac Bashevis 393  
 Sinnema, Jac.J. 300-302, 392, 393  
 Sipkes-de Smit, Ina 416  
 Slimmen, Jacqueline 395  
 Smallman, Steve 415, 419  
 Smeding, S.S. 389  
 Smeeks, Hendrik 68  
 Smelik, Klaas A.D. 335, 336, 399, 408, 418  
 Smit, Anke 406  
 Smit, Frans W. 409  
 Smit, Ruud 321  
 Smith, Betty 360, 397  
 Smith, James P. 406  
 Smith, Paterson 384  
 Smouter, J. 403  
 Smulders, Lea 290, 319, 390, 391, 398  
 Snijders, J. 400  
 Snoek, L. 324  
 Snoep, J. 416  
 Soors, M. 400

- Sorne, Miren 401  
 Sourd, Bruno le 396  
 Sourd, Régine le 396  
 Sparnaay, C. 208-210, 236, 382  
 Spee, Gitte 412  
 Spek, Arie van der 324, 394  
 Spekking, Mirjam 402  
 Spekking, Wim 325, 402, 403  
 Spelberg, E.D. 212  
 Spelberg-Stokmans, L. (Laura) 212-214, 231, 236, 386, 387  
 Spencer, Herbert 123  
 Speybrouck, Jos. 259, 261, 262, 385  
 Spiegel, Magdalena 397  
 Spier, Jo 313, 392  
 Spier, Peter 419  
 Spies, Marijke 238, 437  
 Spijker, W. van 't 81, 441  
 Spinoza (Benedictus de) 83  
 Spitz, R.J. 358  
 Staartjes, Aart 303, 304  
 Stadtfeld, Sabine 418  
 Staerkenborgh-van Straten, R. van 419  
 Stanley, Mandy 416  
 Stannard, Russell 406  
 Stant, T. 61  
 Staring, Jennine 406, 413  
 Stadius Muller, J.W. 374  
 Stadius Muller-Boormeester, Beata 395  
 Steen, Shirley 300, 391  
 Steenhoff, Jook 291, 387, 389  
 Steensma, Auke 346  
 Steenwinkel, P.G. 389  
 Stegenga Azn., P. 384  
 Steiner, George 441  
 Steiner, Lars 191, 418  
 Steinwede, Dietrich 395  
 Stempvoort, P.A. van 291  
 Stephenson, Kristina 418  
 Sterk, Marlies 418  
 Steur, J.G. 393  
 Stevenson, Jennifer 412  
 Stewart, Neil 412  
 Stilma, Lize 174, 291, 392, 402  
 Stockum jr., W.P. van 56, 438  
 Stolp, Hans 363, 364, 413  
 Storm van Leeuwen, Jan 80, 436  
 Stowell, Charlotte 329, 400, 406, 407, 409  
 Stowell, Gordon 393, 400, 409  
 Straatsma, A.K. 388  
 Strass, Susanna 221, 441  
 Strauss, David Friedrich 123  
 Streit, Jakob 364, 403  
 Strejan, John 393, 395  
 Streso, Casparus 48  
 Streuvels, Stijn 144  
 Stroy, H.H. 255, 381, 382  
 Stuart, Louise 125, 352, 381  
 Sturm, J.C. 44, 90, 437  
 Stuurman, Siep 441  
 Su, Lucy 406  
 Svend, Otto S. 399  
 Sve(n)sson, Borje 393  
 Swaef, Johannes de 81, 82, 117, 118, 441  
 Swiers, J.J. 377  
 Swinderen, Th. van 100  
 Sytsma-van Loon, Heleen 413, 414  
 Tak, T. 92, 436  
 Tallach, Isobel 400  
 Tan, Annemeike 406  
 Taubes, Hella 300, 359, 390  
 Taylerson, Kareen 404  
 Taylor, K.(N.) (Kenneth) 18, 185, 324, 370, 391, 396, 399, 402, 406, 412  
 Tebbs, Victoria 419  
 Teekens-Krijgsman, P.M.E. 400  
 Temporin, Elena 410, 415  
 Tenckinck, J.W.C. 85  
 Testa, Fulvio 395  
 Teusse, Julie 386, 388  
 Terborgh, W.F.G. 13, 74, 88, 96, 224, 225, 235, 236, 244, 246, 255, 276, 284, 285, 288, 298, 321, 359, 360, 369, 440  
 Terstroet, L.L. 390  
 Theel, Marie-Luise 388  
 Thiel, To van 397, 400  
 Thieme, J.F. 378  
 Thijsse, Bep 396  
 Thijssen, Theo 316  
 Thomas, Eric 408, 411  
 Thomson, Ross 406  
 Thomson-Wentholt, I.C. 384  
 Thönissen, Ute 418  
 Thoof, Lisette 340  
 Thorbecke (Johan Rudolph) 156, 242  
 Thüring, Ernst 392  
 Tieleman, A. 201  
 Tienhoven, Geeske van 329, 396, 400  
 Tierie-Hoferzeil, E. 441  
 Tigchelaar, Riet 392, 399, 401  
 Tijn, Eli van 416  
 Timmermans, Alphons 6, 171, 219, 226, 238, 257, 265, 284, 285, 287-289, 386, 389-391  
 Timmermans, P. 379  
 Tinga, E. 120  
 Tjerkstra, Willem 346  
 Tolkien (J.R.R.) 147  
 Toorn, Willem van 38, 39, 46, 79, 91, 234, 339, 400, 438

- Torén, C.A. 23  
 Torenbeek, John L. 291, 318, 390, 391  
 Toulmin, Sarah 418  
 Tov, Lika 186, 333, 334, 405, 418  
 Tramp, H. 405  
 Travis, John 406  
 Trimmer, Sarah 24  
 Trocha, Johannes 48, 441  
 Troelstra, Anne 226, 441  
 Tschirch, Reinmar 20, 28, 221, 441  
 Tuinstra, E.W. 357, 438, 440  
 Tuinstra, Kristen 417  
 Tushingham, Karen 406  
 Twisk, L. van 407  
 Ulfers, S. (Siebold) 6, 15, 26, 124, 147, 148, 160, 368, 381  
 Utton, Peter 405  
 Valcooch, Dirck Adriaensz 77-79, 440  
 Valerius, A. (Adriaen) 41, 42, 440  
 Vallotton, Annie 398, 404  
 Vandersteen, Willy 188, 313, 343, 388  
 Vanloo, Riet 408, 412  
 Veder, W.R. 378  
 Veen, G. van 389  
 Veen jr., H. van 380  
 Veenbaas, Joh. 210-212, 384  
 Veenhoven, Lies 389  
 Velden, Mar van der 402  
 Veldhuizen, A. van 316, 441  
 Veltman-van den Bos, A.J. 195, 441  
 Vendrell, Carmen Solé 326, 402  
 Venema, Reintje 331, 332, 398  
 Veranos, Sandi 394  
 Verboom, W. 44, 82, 441  
 Verbraak, Gwendolyn 21  
 Verbree, Adrian 415  
 Verburg, Goriska 401  
 Verhagen, A. 281, 387  
 Verhasselt, Ruben 414  
 Verheul, G.W.C. 389  
 Verhoeks, W. 415  
 Verhoeven 257, 384  
 Vermeeren, Judith 395  
 Vermeulen, C. 406  
 Vermeulen, E. 374  
 Verminck, Mieke 416  
 Verpoorte, S.J. 407  
 Verschuere, Karel 313, 388  
 Verschuren, Herman 441  
 Versteeg, Peter 393  
 Verstegen, Jeska 330, 414  
 Verweij, A.J. 390  
 Verwer, Pieter Adriaen 84  
 Verwey, B. 85, 119, 120, 374  
 Veurink-Geurtsen, Els 415  
 Vilgusová, Hedvika 405  
 Viljoen, François 412  
 Villiger, René 395  
 Vink, Willem de 190, 343, 404  
 Vinkeles, Reinier 74, 75, 373, 374  
 Visscher, Nicolaes 53, 59, 60  
 Visser, P. 435  
 Visser, R.J. 392  
 Visser, W.J. 442  
 Vlaming, Marianne 414, 415  
 Vliederveen, Gerard van 80  
 Vlieg, Rika 329, 403  
 Vlug, Els 397  
 Voetius, Gisbertus 83  
 Vogel, Herma 401, 412  
 Volbehr, W. 436  
 Vollenhove, Jo(h)annes 59, 60, 371  
 Voltz, Ralph 416  
 Vondel, Joost van den 42  
 Voorst van Beest, M. van 205, 384, 386, 387  
 Vooyo, C.G.N. de 41, 441  
 Vos Azn., G.J. 379  
 Vos, Peter 306, 313, 391, 392  
 Vrancx, Cornelius Columbanus 267, 441  
 Vredendaal, Jaap van 10  
 Vree, J. (Jasper) 114, 435  
 Vreugdenhil, Joh. 15, 226, 253, 280, 281, 320, 323, 387  
 Vries, Anne de 6, 15, 16, 20, 21, 23, 26-28, 40, 144, 166, 168, 194, 196, 214, 220-226, 228-231, 234, 235, 265, 294, 295, 298, 300, 320, 323, 344, 352, 353, 368, 386-388, 390, 391, 426, 429, 433, 441  
 Vries (jr.), Anne de 38, 240, 441  
 Vries, C.M. (Tinie) de 296, 300-302, 332, 333, 370, 392, 395, 399, 402, 403  
 Vries, Dea de 300, 332, 333, 392, 393, 402  
 Vries, E. de 346, 394  
 Vries, H. de, zie: Anderman, Ben  
 Vries, Henk de 388  
 Vries-Vrison, Tine de, zie: Bonnema, Tine  
 Vrieze, Gerda de 394  
 Vroom, H.M. 16  
 Vught, Hetty (H.) van 409  
 Wade, Graham 397, 400  
 Wagenaar, Jan 372  
 Wagner, K.A. 91, 377  
 Walda, R.H. 214, 383  
 Waldenburg, Hans 201  
 Waldram, Joop 340, 441  
 Walker, Diane 409  
 Walle, Anne-Mie van de 404  
 Walsh, Teresa 406  
 Wanting, E. 201, 385  
 Warnaar, A. 199, 385  
 Warner, Clifford 400

- Water, Johan van de 79  
Water, Mark 413  
Waterink, J. (Jan) 237, 441  
Waterman, I. 358, 378  
Watson, Carol 406  
Watt, Jan van der 414  
Watts D.D., J. 80, 372  
Watts, Murray 414  
Waudby, Roberta F.C. 166, 231, 385  
W.C.T. 378  
Weener, J.J. 411  
Weerd, Willemijn de 418  
Weg-Laverman, Jant van der 419  
Wegener, Hildburg 398  
Weijden, A. van der 259, 261  
Wendlandt, Kurt 390  
Wensell, Ulises 406  
Westen, Anne Marie van 406  
Wester, Hindrik (H.) (Hendrik) 6, 49, 85, 93, 95, 100-103, 110, 116, 373, 375  
Westera, Bette 344, 346, 402  
Westera-Franke, Mies 346, 402  
Westerduin, Anne 418  
Westerman, Wim 37, 84, 92, 317, 355, 441  
Westhoff, J.P.G. 125, 360, 380  
Wever, Hinke Bauk 404, 406  
Wevers, S. 385  
White, E.G. 381  
White, Paul 400  
Whyte, Morna 401  
Wichers, A.J. 45, 84, 88, 118, 119, 269, 439  
Wickenden, Nadine 412  
Wiedemann, F. 378  
Wiegman, Jan 169, 230, 231, 264, 266, 382, 384, 426, 430, 434  
Wieringen, Willien van 352, 441  
Wieringhen Borski, G. van 377  
Wieten, J. 303, 435  
Wijfjes, H.J.M. 303, 435  
Wijk, Alfred R. van 86, 441  
Wijk, B.J. van 34, 219, 226, 253, 278-281, 283, 387, 398  
Wijk-Sluyterman, Margreet van 151  
Wijlen, H.J. van 214, 385  
Wijnen, J.H. 379  
Wijngaard, Juan 402  
Wijnhof, Trudy 407  
Wikkers, Willemien 345, 346, 414, 441  
Wilde, Irene de 409  
Wildsmith, Brian 17, 330, 364, 404, 406, 409  
Wilhelmina (prinses) 143, 253  
Willem I (koning) 239, 459  
Willem III (koning) 143  
Willem III (stadhouder) 43  
Williams, Marcia 401  
Williams, Margaret 419  
Willemsen, Jacobus 82, 117, 118, 441  
Wilson, Etta 403  
Wind, Anneke 404-406, 409, 412, 413, 415, 418  
Winkel-Hendriks, Maria 389  
Winkeler, Lodewijk 10, 238, 243, 308, 441  
Winkler, Johan 388  
Wintringham, Susan 408, 409  
Wit, Jan 296  
Wit, Joke 418  
Witcher, Geraldine 409  
Witsen Geysbeek, P.G. 100, 441  
Witt, Johan de 43, 44  
Witte Eechout, Valerie 205, 206, 384-387  
Wittewrongel, Petrus 80, 81, 437  
Woerden, Casper van 403  
Wolf, Alex de 411  
Wolf, Hubert 283, 442  
Wolf, Tony 416  
Wolff, Betje (Elisabeth), zie: Bekker, E.  
Wolffenbittel-van Rooyen, H. (Maria van Dorsten) 259, 261, 387  
Wood, Elsie Anna 385, 388  
Woolley, Kim 406  
Woorts, Anne 395, 397  
Workela, Sisca 408  
Worm, Piet 17, 172, 230, 264, 284, 289, 295, 300, 312, 389, 392, 394  
Worp, Ton van der 392  
Wouters, D. 442  
Wright, Sally Ann 417-419  
Wubs, Janneke 349, 442  
Xaveria (Zuster) 388  
Yano, Shigecko 402  
Young, Sarah 410  
Ypeij, A. (Annaeus) 73, 74, 76, 96, 374, 442  
Zahn, F.L. (Ludwig) 22, 255, 377  
Zant, J.W. van der, zie: Andreus, Hans  
Zantema, J.W. 283, 419  
Zanten, Bertie V. van 396  
Zavrel, Stepan 407  
Zeeman, Piet 343  
Zijlstra, Willem 410  
Zijlstra-de Roos, Siepy 393  
Zijp, R.P. 442  
Zink, Jörg 327, 328, 344, 397  
Zobel-Nolan, Allia 412, 417, 418  
Zonneveld, Wim 10  
Zuurmond, Rochus 302, 436  
Zuylen van Nyevelt, J.W. van 77  
Zwan, Nelleke van der 414  
Zwerger, Lisbeth 330, 413  
Zwoferink, Laura 418

# VERANTWOORDING VAN DE ILLUSTRATIES

Verspreid door het boek in zwart-wit:

- ZW1: Frontispice van I. Wandelaar in Joannes Hubner, *Tweemaal twee en vyftig uytgeleezene Bybelsche Historien etc.*, Amsterdam 1716.
- ZW2: Anonieme gravure uit Zacharius Dezius, *De klyne vraag en print-bybel*, Amsterdam 1736, t.o. p. 25. Koninklijke Bibliotheek Den Haag.
- ZW3: Houtsnede van Christoffel van Sichem in *Bybels Lusthof*, 3<sup>de</sup> druk Amsteldam 1743, niet gepagineerd.
- ZW4: Anonieme kopergravure uit Gerardus Kulenkamp, *Bybelschat, Twede deel*, Amsterdam 1758, t.o. p. 28.
- ZW5: Anonieme kopergravure uit (Jakob Borstius') *Bybelsche Print-Verbeeldingen*, Amsterdam ca. 1750, nr. IIII, ongepagineerd.
- ZW6: Voorbeeld van de civilité letter, uit het leesboekje *Historie van Joseph den Vromen*, editie Rotterdam 1617. Overgenomen uit *De hele Bibelebontse berg*, a.w., p. 104.
- ZW7: Rebus uit de *Kleine Print-Bybel*, Amsterdam 1720, nr. 105 (niet gepagineerd). Koninklijke Bibliotheek Den Haag.
- ZW8: Gravure van Th. Koning uit de *Uitgezogte Bijbelsche Verhaalen* van H.Ph.K. Hencke, 1794, nr. 1, t.o. p. 11.
- ZW9: Gravure van Reinier Vinkeles uit *Ijsbrand van Hamelsveld*, *Historisch Handboekjen van den Bijbel*, 2<sup>de</sup> druk Amsterdam 1801, t.o. p. 182.
- ZW10: Anonieme gravure in Petronella Moens, *Bijbelsche Tafereelen*, Amsterdam 1828, t.o. p. 45.
- ZW11: Anonieme litho (G.J. Scheurleer) uit J.W. van Campen, *De Bijbel voor jeugdige christenen*, 2<sup>de</sup> druk Tiel z.j., t.o. p. 16.
- ZW12: Anonieme houtsnede uit *De Kaapsche Kinderbijbel*, 4<sup>de</sup> druk Rotterdam z.j., p. 51.
- ZW13: Gravure van Gustave Doré uit *De Bijbel in 230 gravures van Gustave Doré*, Alphen a/d Rijn 1974, p. 33.
- ZW14: Anonieme gravure uit P. Huet, *Prentbijbel voor kinderen*, Amsterdam 1873, p. 616.
- ZW15: Illustratie op de titelpagina van Valerie Witte Eechout en M. v. Voorst v. Beest, *Bijbelsch vertelboek voor de kleintjes*, Amsterdam z.j. (ca. 1928).
- ZW16: Illustratie van Tjeerd Bottema uit Anne de Vries, *Kleutervertelboek voor de Bijbelse Geschiedenis*, 17<sup>de</sup> druk Kampen z.j., p. 188.
- ZW17: Illustratie van J.H. Isings uit W.G. van de Hulst, *De Bijbelsche Geschiedenissen*, 7<sup>de</sup> druk Amsterdam 1933, p. 237.
- ZW18: Illustratie van C. Jetses uit Anne de Vries, *Groot vertelboek voor de Bijbelse geschiedenis*, 15<sup>de</sup> druk Kampen 1969, p. 282.
- ZW19: Illustratie van Tjeerd Bottema uit Anne de Vries, *Kleutervertelboek voor de Bijbelse Geschiedenis*, 17<sup>de</sup> druk Kampen z.j., p. 152.
- ZW20: Illustratie van Tjeerd Bottema uit Anne de Vries, *Kleutervertelboek voor de Bijbelse Geschiedenis*, 17<sup>de</sup> druk Kampen z.j., p. 16.
- ZW21: Anonieme illustratie uit *de Bijbelsche Geschiedenis in Platen*, Rotterdam 1829, t.o. p. 47. Koninklijke Bibliotheek Den Haag.
- ZW22: Anonieme illustratie uit R. Businger, *Bijbelsche Geschiedenis voor de Katholieke Jeugd*, 13<sup>de</sup> uitgave, Oude Testament, Venloo 1916, p. 17.
- ZW23: Illustratie van Jos. Speybrouck in Jos Keulers, *Bijbelsche Geschiedenis*, Roermond 1931, p. 191.
- ZW24: 'Zwartje' van Jan Wiegman uit *Hoe Onze-Lieve-Heer leefde*, Amsterdam 1928, p. 26.
- ZW25: Illustratie van Piet Broos in Alphons Timmermans, *Bijbel voor de jeugd*, NT deel III, Helmond 1948, p. 10.
- ZW26: Illustratie van Piet Broos in Alphons Timmermans, *Bijbel voor de jeugd*, NT deel III, Helmond 1948, p. 25.

- ZW27: Illustratie van Piet Klaasse in J.L. Klink, *Bijbel voor de kinderen met zingen en spelen*, 8<sup>ste</sup> druk Baarn z.j., OT p. 35.  
 ZW28: Illustratie van Piet Klaasse in J.L. Klink, *Bijbel voor de kinderen met zingen en spelen*, 8<sup>ste</sup> druk Baarn z.j., NT p. 41.  
 ZW29: Illustratie van Bert Bouman in Mies Bouhuys, *Woord voor Woord*, Utrecht/Baarn 1966, p. 71.  
 ZW30: Illustratie van Peter Vos in Karel Eykman, *De werksters van halfvijf en andere gelijkenissen*, Amsterdam z.j. (1967), p. 47.  
 ZW31: Illustratie van The Tjong Khing uit Peter Dickinson, *De stad van goud*, Amsterdam 1987, p. 11.

In het kleurenkatern:

- KL1: Tekening van Bert Bouman uit Karel Eykman, *De eerste mensen*, Amsterdam 1973, p. 5.  
 KL2: Ingekleurde anonieme houtsnede uit *Bijbelsche Tafereelen voor lieve kinderen*, deel 1, Amsterdam z.j. (1849), p. 15. Koninklijke Bibliotheek Den Haag.  
 KL3: Anonieme kleurenlitho uit A. Rutgers van der Loeff, *Bijbel en Kerk*, Leiden 1865, ongepagineerd. Koninklijke Bibliotheek Den Haag.  
 KL4: Anonieme kleurenlitho uit J.H. Gunning J.Hz., *De Bijbel voor kinderen*, Leiden z.j. (1894), t.o. p. 54.  
 KL5: Anonieme kleurenlitho uit A. Loeff, *Bijbel voor de jeugd*, Dordrecht 1887, t.o. p. 132.  
 KL6: Anonieme illustratie uit Betsy, *Bijbelsch Prentenboek – Tafereelen uit het Oude Testament*, Rotterdam z.j., p. 6.  
 KL7: Illustratie van J.H. Isings uit Wolf Meesters, *De Bijbel behandeld voor jonge mensen*, Groningen/Batavia 1949, frontispice.  
 KL8: Illustratie van Roberta Waudby uit Mary Entwistle, *De kleine Mozes*, Assen 1936, ongepagineerd.  
 KL9: Illustratie van Tjeerd Bottema uit Anne de Vries, *Het Kind-je in de krib-be*, 2<sup>de</sup> druk Kampen z.j. p. 8.  
 KL10: Anonieme illustratie uit Jacob Ecker, *Bijbelse Geschiedenis*, 121-125<sup>e</sup> duizendtal, Venlo 1921, t.o. p. 191.  
 KL11: Uit de *Golden Bible*, 15<sup>de</sup> eeuw. Facsimile-uitgave 1993, Folia 18r. Foto Rogier Chang.  
 KL12: Zie: ZW19.  
 KL13: Anonieme illustratie uit G. Kerbosch, *Het leven van onzen Heer Jezus Christus aan de lieve jeugd verhaald*, Roermond 1894, t.o. p. 104.  
 KL14: Illustratie van Jan Wiegman uit *Hoe Onze-Lieve-Heer leefde*, Amsterdam 1928, p. 13.  
 KL15: Illustratie van Paula Maria Crassé uit *Het Kindje Jezus bij ons*, Warmond 1947, p. 9.  
 KL16: Illustratie van Rie Cramer in S.J. Matthijssse, *Vertellingen uit de Bijbel voor onze heele kleintjes*, 's-Gravenhage z.j. (1931), t.o. p. 54.  
 KL17: Illustratie van Annelies Kuiper in Alphons Timmermans, *Bijbel voor de kleintjes*, NT, Helmond 1954, p. 42.  
 KL18: Illustratie van Piet Broos in Alphons Timmermans, *Bijbel voor de jeugd*, NT deel XII, Helmond 1949, p. 15.  
 KL19: Bladzijde uit Piet Worm, *De Bijbel voor kinderen verteld*, Amsterdam/Brussel z.j. (1955), dl 1, niet gepagineerd.  
 KL20: Anonieme illustratie uit de *Benvenuti-Bijbel*, Turnhout 1967, OT p. 65.  
 KL21: Illustratie van Charles Front/David Christian in Anne Edwards, *De nieuwe kinderbijbel in kleuren*, Wageningen 1967, OT p. 11.  
 KL22: Illustratie van Jacques Lescauff in Lize Stilma, *Verhalen van de grote koning*, Helmond/Nijkerk z.j. (1968), p. 107.  
 KL23: Illustratie van A. Jagtenberg uit *De kinderbijbel van Johanna Kuiper*, Amsterdam z.j. (1959), p. 11.  
 KL24: Illustratie van Alie Evers, uit D.A. Cramer-Schaap, *Bijbelse verhalen voor jonge kinderen*, Amsterdam 1957, p. 31.  
 KL25: Illustraties van Bert Bouman in Karel Eykman, *Woord voor Woord*, 5de druk Ede/Antwerpen 1987, OT resp. p. 57 en 62.  
 KL26: Illustratie van Bert Bouman in Karel Eykman, *Woord voor Woord*, 5de druk Ede/Antwerpen 1987, NT p. 95.  
 KL27: Illustratie van Bert Bouman in Karel Eykman, *Woord voor Woord*, 5de druk Ede/Antwerpen 1987, OT p. 84.  
 KL28: Illustratie van Bert Bouman uit Sipke van der Land, *De Bijbelverhalen*, Kampen z.j. (1976), p. 71.  
 KL29: Illustraties van Kees de Kort uit *Wat de bijbel ons vertelt*, resp. deel 13, 5<sup>de</sup> druk Amsterdam/Boxtel 1978, en deel 4, Amsterdam/Hilversum 1967, beide ongepagineerd.  
 KL30: Illustratie van Iva Hoth uit *De Bijbel in beeld*, deel 8, Amsterdam z.j. (1973), ongepagineerd.  
 KL31: Cover van Pilamm, *Opschudding in Palestina*, Brussel 1948. Bibliotheek Nederlands Bijbelgenootschap, Haarlem.  
 KL32: Illustraties uit Arthur S. Maxwell, *De Bijbel in woord en beeld*, deel 1, Den Haag z.j. (1976), resp. p. 42 en 46.

- KL33: Illustratie van Gerhard Oberländer in Stefan Andres, *De Bijbelse Geschiedenis*, Amsterdam/Brussel 1966, p. 243.
- KL34: Illustratie van Janusz Grabianski in Gertrud Fussenegger, *Bijbelverhalen opnieuw verteld*, 2<sup>de</sup> druk Wageningen 1974, p. 147.
- KL35: Anonieme omslagillustratie van Jezus, *de beste vriend*, Den Haag z.j. (1983). Koninklijke Bibliotheek Den Haag.
- KL36: Illustratie van Cees Otte uit Piet van Midden, *Groeibijbel*, deel 1, Hoevelaken 1999, p. 42.
- KL37: Illustratie van Thé Tjong-Khing uit Kolet Jansen, *Het grote avontuur van God en mens*, Leuven/Kampen 2004, p. 189.
- KL38: Anonieme illustratie uit Kenneth N. Taylor, *Bijbelse verhalen met plaatjes voor de kleintjes*, Hoornaar 1978, p. 99.
- KL39: Illustratie van Erika Cotteleer uit Bara van Pelt, *Om te beginnen*, Hilversum 1997, p. 19.
- KL40: Illustratie van Lika Tov uit Baukje Offringa, *Op weg*, Zoetermeer 1994, p. 82.
- KL41: Illustratie van Thé Tjong-Khing uit Kolet Jansen, *Het grote avontuur van God en mens*, Leuven/Kampen 2004, p. 107.
- KL42: Illustratie van Karel Verschuere uit Willy Vandersteen, *De zondvloed* (De avonturen van Judi, deel 1), Antwerpen/Nijkerk z.j. (1952), ongepagineerd. Bibliotheek Nederlands Bijbelgenootschap, Haarlem.
- KL43: Illustratie uit David Christie-Murray, *Kinderbijbel in woord en beeld*, Helmond/Brugge 1978, p. 97.
- KL44: Illustratie van Frank Hampson in *In die dagen in Judea...*, Haarlem 1982, p. 35.
- KL45: Illustratie van Frank Hampson in *In die dagen in Judea...*, Haarlem 1982, p. 39.
- KL46: Illustratie van Jeff Anderson in Mike Maddox, *De bijbel in strip*, Amsterdam 2000, ongepagineerd.
- KL47: Illustratie van Willem de Vink in *Jezus Messias*, Houten 1993, p. 15.
- KL48: Illustratie uit Lars Steiner, *Aanwijsbijbel*, Tiel/Arnhem 2006, ongepagineerd.
- KL49: Anonieme illustratie uit *Mijn boek met verhalen* (uitgave Jehova's Getuigen), New York 1979, p. 104.
- KL50: Illustratie van Senad Alić uit Farouk Achour, *Wij vertellen je het mooiste verhaal*, Amsterdam 2004, p. 17.

Waar de herkomst van illustraties niet is aangegeven, betreft het boeken uit de eigen collectie van de auteur.